

# HAZANA PERUANA!

## EMPATO CON LOS HOLANDESES; ESCOCIA TAMBIEN IGUALO

Pierna contra pierna. Así se jugó en Mendoza. Con todo. En esta acción el peruano Julio César Cueto y el holandés Poortvliet se juegan en procura de la pelota. El cotejo tuvo momentos de intenso dramatismo por el empeño puesto de parte de ambas escuadras, que salieron a disputar este partido como decisivo para sus aspiraciones en la ronda clasificatoria. (Información en la página 24).

### Crónica



FIRME JUNTO AL PUEBLO

Año XV - Bs. As., Miércoles 7 de Junio de 1978 - Nº 4.901 - \$ 150

RECARGO VIA AEREA \$ 20

## AUSTRIA VENCIO A SUECIA 1 A 0 Y SE CLASIFICO



EL PASAPORTE DE AUSTRIA. Hellstrom, de Suecia, quedó vencido totalmente por el remate penal de Kranki. Así se definió el partido en Liniers que le permitió a Austria pasar a la ronda siguiente de la Copa del Mundo. (Inf. 14-15).

PELIGRA ESPAÑA. El arquero Miguel Angel ve peligrar su meta. Carga de Brasil que no prospera. Partido enredado en Mardel. (Telefoto exclusiva de CRONICA).

## ESPAÑA IGUALO, PERO AUN ESTA EN CARRERA

• Inform. Páginas 14-15





# A VACUNARSE, NOMAS

La Sociedad Argentina de Pediatría salió al cruce de recientes comentarios en los que se hace referencia a supuestos problemas que las vacunaciones ocasionarían a los niños. Por medio de un comunicado, con el propósito de colaborar con la población, apuntala los beneficios que el uso de inmunizaciones ha significado a la humanidad, explicando que "las ocasiones en que la vacuna puede traer complicaciones son tan escasas y tan poco significativas en relación con los beneficios contra las epidemias que han provocado graves problemas a la humanidad".

Señala, con respecto a la vacuna antivaricelosa, que "fue descubierta en 1796 y que hasta 1967 la vacunación se efectuó en forma esporádica y bajo control médico". Y añade: "A partir de ese año la Orga-

## No Hay Peligro Para los Niños

nización Mundial de la Salud comenzó la erradicación masiva de la enfermedad. En lo que va del presente año no hubo ningún caso declarado. Ya no hace falta vacunar con antivariolosa, pero debe continuar la vigilancia epidemiológica".

**Vacuna antipoliomielítica.** "En 1953, cuando se produjo una de las últimas epidemias de poliomielitis en nuestro país, más de seis mil niños quedaron con secuelas parálisis. La vacunación con Sabin Oral se inició en 1960. Se presentaron esporádicos brotes epidémicos hasta 1971, cuando comenzaron las campañas anuales masivas.

**Vacuna antisarampionosa.** "En Europa y Estados Unidos, donde se implantaron cam-

pañías de inmunización contra el sarampión, esta enfermedad disminuye hasta su casi desaparición en algunas áreas. También en esos países bajó el número de muertos por sarampión. La vacuna que se utiliza actualmente no produce complicaciones graves; solo en algunas ocasiones algunas molestias o fiebre pasajera".

**Vacuna triple:** "Se utiliza para prevenir tres enfermedades bacterianas y de alto riesgo: difteria y tos convulsa. El número de niños afectados de tétanos y difteria, desde que se comenzó a vacunar contra esas enfermedades, ha disminuido notablemente. Con respecto a la tos convulsa, el éxito es tan evidente como con las dos an-

teriores, pero, de todas maneras, el número de casos y la gravedad de la tos convulsa es mucho menor cuando los niños son vacunados adecuadamente. Esto lo comprueban todos los médicos que hacen seguimientos periódicos de lactantes y niños en consultorios de hospitales, de instituciones o privados. Esta vacuna debe aplicarse hasta los 5 años de edad, etapa en que no provoca reacciones severas".

**Vacuna B.C.G.:** "Es la vacuna contra la tuberculosis. Ha contribuido, junto con otras medidas de mejoramiento ambiental —vivienda, higiene y nutrición—, a disminuir el problema de la tuberculosis en el mundo. Su utilización por vía intradérmica solo trae algunas veces reacciones locales, las que, aunque pueden ser molestas, desaparecen espontáneamente y sin problemas".

## MISIONES PADECE UNA SEQUIA INTERMINABLE

PÓSADAS, Misiones, 7 (De nuestro corresponsal). — Como consecuencia de las heladas se ha agravado hasta extremos imprevisibles la sequía más prolongada registrada en los últimos treinta años en esta provincia.

Durante el transcurso del día de ayer, en distintos puntos de Misiones hubo temperaturas por debajo de cero grado, y cayeron heladas que perjudicaron cultivos en plena etapa de cosecha. En los cultivos de yerba, el fenómeno puede matar los pequeños brotes que nacen tras los cortes y parte de las plantas, o su totalidad. Lo mismo puede ocurrir con el tung, que tiene pérdidas de casi el 70 por ciento de su producción, debido a la caída de frutos por carencia de lluvias. Asimismo, la mandioca tiene mínimos rendimientos, por cuanto sus raíces —utilizadas en distintas formas alimentarias— necesitan de mucha agua para un mejor desarrollo.

Esta mañana se pudo advertir que la sequía continuaba con la misma intensidad su marcha inexorable. Recorriendo el interior misionero se pueden observar montes secos, pastizales quemados y una permanente polvareda de tierra roja, que dificulta extremadamente el tránsito de los vehículos por los caminos, aun los más livianos. De modo que la vida de los agricultores se ha tornado sumamente difícil: a los bajos rendimientos agropecuarios se une la falta de agua para utilizar en menesteres elementales. También se advierte que se agotan los pozos, las vertientes y el estiaje pronunciado de los arroyos. En cuanto a las pequeñas centrales hidroeléctricas —como la ubicada sobre el arroyo Salto, en 2 de Mayo, o el Tupicúa, en Colonia Wanda— debieron suspender el suministro de energía por falta de caudal en los diques. Algunos cursos son apenas hilos de agua que corren entre el pedregal.

## Bajo Belgrano: Urbanización

La municipalidad metropolitana afectó a desarrollo urbanístico el área comprendida entre las calles La Pampa, Figueroa Alcorta, Monroe y las vías del ferrocarril Mitre.

En los fundamentos de la medida señalase que la comisión municipal de la vivienda procedió a la erradicación total de la villa, y que por convenio celebrado con la secretaría de Estado de Desarrollo Urbano y Vivienda adquirió la propiedad de esas tierras.

Añade que, por lo tanto, están dadas las condiciones para que mediante la acción oficial y privada, convenientemente asistida y estimulada, se promueva el desarrollo urbanístico del sector, acorde con las características del lugar emplazado.

## OVNI: COSA NORMAL EN CIELO CATAMARQUEÑO

CATAMARCA, 7 (De nuestro corresponsal). — La presencia de objetos voladores no identificados sobre el cielo catamarqueño parece constituirse en hecho normal.

El diario "La Unión", de esta capital, a través de su corresponsal en el departamento Paclín, en una extensa nota titulada "Extrañas esferas volantes exploran suelo paclínense", da nuevos detalles acerca de la aparición de OVNI en aquella parte del territorio catamarqueño, limitrofe con la provincia de Tucumán.

"Docentes que se desempeñan en las escuelas nacionales de La Bajada, Palo Labrado y Monte Potrero, localidades ubicadas a lo largo del antiguo trayecto de la ruta nacional número 38, en jurisdicción del departamento Paclín, avistaron el 1º del corriente a los extraños objetos volantes de forma esférica que, desde su primera aparición en Río Huacra (Tucumán), en el límite con esta provincia, viene concitando la atención de la opinión pública catamar-

queña", comienza la nota.

"El avistaje se produjo —agrega— a las 7.30 del día mencionado, en oportunidad en que el grupo de docentes, ocho en total, que diariamente se traslada desde Las Chacras hasta las poblaciones mencionadas, a desempeñar su cotidiana labor, se vio sorprendido en su marcha por la presencia de tres objetos voladores no identificados, de forma esférica, luminiscencia verde pálida y de apariencia metálica, que se desplazaban en zig zag desde el sudoeste hacia el este, para luego trazar una suerte de parábola abierta y regresar hacia el sudoeste, perdiéndose en la distancia".

Estos detalles fueron suministrados a "La Opinión" por el director de la escuela nacional número 201, de Palo Labrado, señor Manuel Orellana. Destaca el artículo que "excepto el calor irradiado por los OVNI a su paso, este avistaje coincide en sus puntos fundamentales con el ocurrido el 16 de mayo en Río Huacra.

## BRASIL HA PROHIBIDO UNA EXPEDICION

DURBAN, Africa del Sur, 7 (AFP). — El gobierno brasileño prohibió que atraque en costas nacionales una expedición multirracial sudafricana que proyecta cruzar el Atlántico en balsa, anunció ayer aquí el jefe de la expedición Anthony Webber. Agregó, además, que, pese a ello, mantiene su proyecto: el 15 de julio zarpará de Walvis Bay (Namibia) y en vez de intentar llegar a Brasil navegará en dirección a Montevideo, que no le negó hospitalidad. Según Web-

ber, la decisión brasileña se debió a motivaciones políticas.

A causa del aumento de la distancia por navegar, la tripulación de la balsa se reducirá de 10 a 6 personas (hombres y mujeres de raza blanca y negra) para que quepan más víveres y reservas de agua. La botadura de la balsa, bautizada con el nombre de "Apelila" y montada sobre barriles de petróleo vacíos, se realizará el 22 de junio en Ciudad del Cabo.

Webber, de profesión etnólogo, declaró que con la expedición "no solo aspira a estudiar lo que pasa en y bajo el océano, sino también la conducta de los miembros del equipo durante unas diez semanas de travesía".

El proyecto es un anticipo de otro más ambicioso que dirige también el profesor sudafricano: navegar de Borneo a Madagascar para probar que marinos indonesios pudieron hacer el mismo viaje hace unos dos mil años.

## NUEVA ESPERANZA PARA ENFERMOS DE CANCER

PARIS, 7 (ANSA). — Nuevas esperanzas para los enfermos de cáncer: en Francia un equipo de investigadores ha descubierto una medicina que anularía los más nocivos efectos colaterales de las más difundidas terapias anticancerígenas.

Un equipo de la Facultad de Farmacología de Chateau Malabray (Paris), ha

descubierto el nuevo producto, que aún no tiene nombre. Por ahora es definido con una simple sigla, RLB, que actúa sobre los leucocitos (glóbulos blancos) y sobre las plaquetas sanguíneas, estimulando su producción.

Muchas terapias anticancerígenas tendientes a disminuir el ritmo de reproducción de las células,

Por consiguiente, superada la fase inicial, la terapia misma termina con perder buena parte de su original eficacia. De ahí la importancia del nuevo descubrimiento que, justamente, tiene el fin de prolongar el recurso a los tradicionales remedios salvaguardando el organismo de muchos efectos colaterales.

## PROXIMA INAUGURACION DE GIGANTESCA USINA

SALTA, 7 (De nuestro corresponsal). — A fines de este mes será inaugurada oficialmente la gigantesca usina eléctrica de Cabra Corral que se emplaza en jurisdicción de la localidad de Coronel Moldes, a 65 kilómetros de aquí.

El anuncio fue recogido en medios allegados a Agua y Energía de la Nación donde se señaló que actualmente se trabaja en la parte final del montaje de la tercera turbina de 47.000 kw/h, con que cuenta esta usina que suministrará energía al sistema interconectado de Noa.

Según trascendió el montaje de la última turbina se realizará en forma acelerada estimándose que estará concluido entre el 15 y 20 del corriente mes de acuerdo

al ritmo impuesto al trabajo que se encuentra a cargo de técnicos de una empresa yugoslava, fabricante de la misma.

Asimismo se señaló, que las dos turbinas ya habilitadas están suministrando 15.000 kilowatts de energía en forma permanente para el sistema de Noroeste argentino (NOA) y parte a las provincias de Salta, Jujuy, Tucumán, Santiago del Estero y Catamarca.

Se informó a su vez que próximamente se incorporará al sistema la provincia de La Rioja que se verá beneficiada por la habilitación oficial de la usina de Cabra Corral considerada como la obra hidroeléctrica más importante del país después del Chocón-Cerros Colorados.

En la misma fuente se informó que Cabra Corral se encuentra en estos momentos en capacidad de suministrar 66.000 kilowatts

## PETROLEO: RECORD DE PRODUCCION

Yacimientos Petrolíferos Fiscales (YPF) obtuvo durante mayo último un nuevo record en la producción diaria de petróleo con 71.601 metros cúbicos, según se anunció oficialmente. El registro anterior, según señala el comunicado que lleva fecha de ayer y que hoy fue suministrado por la empresa, era de 71.502 metros cúbicos por día y correspondió al mes de noviembre de 1971.

El comunicado señala que "dicha mayor producción es fruto de incrementos logrados tanto en los yacimientos operados por empresas privadas como en los que explota directamente YPF."

### RECONSTRUCCION

SAN JUAN, 7 (De nuestro corresponsal). — El Poder Ejecutivo Provincial, a través de la Secretaría de Obras y Servicios Públicos, con la colaboración de la Dirección del Planeamiento Urbano, puso en marcha el programa de reordenamiento urbano en la ciudad de Caucete, destruida por el terremoto del 23 de noviembre del año pasado. El primer grupo de 29 viviendas se construirá en el terreno que anteriormente ocupaba un club de fútbol, donde se elevará un total de 49 casas. El proyecto de ordenamiento, que fue estudiado por los citados organismos provinciales, busca fundamentalmente aglutinar la población dispersa en el área donde existe una infraestructura de servicios básicos.

Además se procedió a la planificación de apertura de calles y provisiones de espacios verdes, que significa una reubicación de los pobladores ésta comenzó a materializarse cuando se realizó el sorteo de lotes adjudicados a personas que ya cuentan con créditos aprobados por el Banco Hipotecario Nacional para la construcción de las unidades habitacionales.

## MAS TELEDISCADOS CON EL SUR

BAHIA BLANCA, 7 (De nuestro corresponsal). — La Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTel) informó que el próximo jueves será habilitado el servicio de teledisco entre San Carlos de Bariloche y Liao Liao con las ciudades de Buenos Aires, General Roca, Bahía Blanca, Zapala y Neuquén. Las características serán las siguientes: para Buenos Aires, marcando el dígito 5 y el número correspondiente; y Bahía Blanca, el 091 y el número deseado.

Próximamente podrá llamarse desde la Capital Federal a Bariloche marcando la característica 0944. La habilitación del sistema de teledisco entre las ciudades mencionadas fue consignada en una información que dieron a conocer las autoridades de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTel).

**AUXILIAR DE ENFERMERIA**  
GERIATRIA • CIRUGIA  
PRIMEROS AUXILIOS

**TOP LEVEL**  
CENTRO DE ESTUDIOS SUPERIORES  
MAIPU 614 y Filiales

**EL IMPACTO MUNDIAL 1978!! - APRENDA...**

**SERVICE DE TELEVISION**

**BLANCO Y NEGRO-COLOR TRANSISTORIZADO**  
EN 5 ó 12 MESES - En clases personales o por correspondencia.  
Toda edad - Ambos sexos. SIN MATEMATICAS NI CONOCIMIENTO PREVIO.  
Unica con circuito y televisores en color.

ESCUELAS ELECTRONICAS MILAN | Av. J. B. ALBERDI 6124/34  
Tel. 68-0190 - CAPITAL

RASTROJEROS 0 KM.  
Y USADOS  
CON GARANTIA

**RANORT**  
CONCESIONARIO OFICIAL  
RUTA 8 - KM. 31.400 - SAN MIGUEL

**FOTODUPLICACION**  
OFICIO - DOBLE OFICIO  
HASTA 35 x 45 cm.

**LAVALLE 1368**



# CONCRETAN TRANSFERENCIAS DE ESCUELAS A PROVINCIAS

Después de dilatadas gestiones en el más alto nivel oficial, el Poder Ejecutivo promulgó ayer las leyes de transferencia de escuelas nacionales primarias a las provincias, y a la Municipalidad de Buenos Aires, concretando masivamente el hecho del sistema educativo que históricamente exigió mayor cantidad de análisis, tramitaciones y decisiones de las más diversas índoles.

A través de la importante medida, el Poder Ejecutivo Nacional facultó al Ministerio de Cultura y Educación a transferir 6.545 establecimientos de nivel preprimario

y primario de enseñanza, en los que prestan servicios aproximadamente 57.000 docentes que también pasarán a depender de las mencionadas jurisdicciones.

El Ministerio de Cultura y Educación, por su parte, comenzará a firmar los convenios pertinentes en cada una de las provincias, y Municipalidad de Buenos Aires, para dar forma jurídica al hecho y, según se afirmó, se fijará el día "T", —o sea de la transferencia— para dar carácter simbólico a los mencionados traspasos del sistema educativo. Tal día podría ser el 7 de julio venidero.

Por las leyes de referencia, el Ministerio de Cultura y Educación transfiere sus escuelas primarias a las provincias y delega las correspondientes responsabilidades al Territorio Nacional de Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur, y Municipalidad de Buenos Aires.

La nueva situación, dentro del sistema educativo, otorga otras misiones al Consejo Nacional de Educación que se ocupará de la política educativa nacional y llevará a cabo sus propias experiencias pedagógicas en las escuelas del complejo de la Boca y en los estable-

cimientos primarios y pre primarios del Instituto Bernasconi, que excepcionalmente no fueron transferidos.

Los instrumentos legales promulgados ayer por el Poder Ejecutivo establecen, asimismo, que las transferencias se efectuarán sin cargo y que se traspasan, también, el dominio y todo otro derecho que el Consejo Nacional de Educación tenga sobre bienes inmuebles y sus accesorios, cualquiera sea su origen, ocupados por establecimientos educacionales o supervisiones, o con destino fijado para la construcción de futuras escuelas, o do-

naciones, o legados con cargos de edificación pendiente.

Se señala, además, que el personal docente, administrativo, de mantenimiento, de producción y de servicios generales, incluso el contratado que reviste en los establecimientos, supervisiones y juntas de clasificación que se transfieren, quedará incorporado de pleno derecho a la administración provincial, previo reconocimiento de las provincias para asegurar niveles de sueldos no inferiores a los percibidos por los docentes nacionales.

# PRECIOS SIN NINGUN CONTROL

## LOS CIGARRILLOS Y LOS AUTOS RUMBO A LO DESCONOCIDO: LIBERADOS

A partir de hoy dejará de existir control de precios de ninguna naturaleza para los automotores, incluidos tractores y motores, cigarrillos y especialidades medicinales, según lo dispuso la Secretaría de Comercio y Negociaciones Económicas Internacionales. ¡Vaya novedad! cuando esos productos, sobre todo cigarrillos y específicos, venían aumentando todos los días sin que nadie hiciera nada por contener esas alzas, ocasionadas, conforme a manifestaciones empresarias, en mayores costos de producción que, seguramente, no se produjeron por los "fabulosos" sueldos que abocan a sus operarios.

Quiere decir que, de ahora en más, solo se enterarán de los precios de dichos artículos cuando se concurra al mostrador y se "cante" la precisa. Como es habitual podrán "hacer lo que quieran" y no hay derecho al pataleo porque la exención de trámites incluye además hasta el simple hecho de la información.

### ♦ LA RELACION DOLAR

Hasta ahora las empresas de automotores, tractores y motores, solo podían elevar sus precios en relación con el aumento del dólar y en un porcentual del 80 por ciento de dicho aumento, cuando se registrase, conforme a los valores de pizarra establecidos por el Banco Nación.

Con respecto a este rubro industrial y comercial, la derogación del anterior sistema de precios se fundamenta en que al imponerse el flamante régimen de reconversión de la industria automotriz, "habrá —dice la secretaria— de asegurar un mayor grado de competencia, que tenderá a acentuarse en el futuro" y "es necesario evitar la especulación que podría generar el conocimiento previo de la adopción de tal medida, dado que su consecuencia deriva en la exclusión de las empresas que integran este sector de la industria del actual sistema de control de precios".

### ♦ EMPRESAS COMPRENDIDAS

Las empresas que incluye la derogación son: Borward Argentina, Citroën Argentina, Chrysler Feve Argentina, Deutz Argentina, Fiat Concord, Ford Motors Argentina, General Motors Argentina, Industrias Mecánicas del Estado (IME), John Deere Argentina, Mercedes Benz Argentina, Perkins Argentina, Renault Argentina, Saab-Scania Argentina, Safrar S.A. y Franco-Argentina de Automotores CIF.

En lo que respecta al régimen de precios que se había establecido para los cigarrillos, a la par de la rebaja de los aranceles de importación cuyos efectos, como era de esperar por tratarse de empresas que no podrían competir entre sí, no se hizo sentir, se puso en vigencia

en febrero último al advertirse que las fábricas cartelizaban los valores de venta al público.

Pese a ello y al sistema en sí, que imponía la obligación a los empresarios de informar a la Secretaría de Comercio los aumentos, que fueron bastantes y abundantes, siguieron tan sin control como antes, porque en ningún momento, en las últimas semanas fueron objeto de control por las autoridades. En los fundamentos de la actual disposición se asegura que un "análisis efectuado respecto del mercado del cigarrillo, hace aconsejable dejar sin efecto" el sistema anterior.

### ♦ ALARMAN LAS MEDICINAS

Lo que más alarma causa es la suba constante en los precios de los medicamentos. Estos vitales productos, sobre los que CRONICA se ha venido ocupando con asiduidad, cada día están más inalcanzables para el bolsillo popular, y ya se han dado casos en que la gente ha restringido en forma alarmante su utilización.

### ♦ DESMENTIDA

La Secretaría de Comercio y Negociaciones Económicas Internacionales aclaró hoy que no ha liberado los precios de venta de las especialidades farmacéuticas de uso y aplicación en medicina humana (medicamentos).

## CASINOS NO SE TRANSFIEREN

CORDOBA, 7 (De nuestro corresponsal). — Declaró aquí el ministro de Bienestar Social, vicealmirante Julio J. Bardi, que no creía posible que los casinos nacionales fueran transferidos a las provincias del mismo modo que están siéndoles traspasadas escuelas y hospitales.

Bardi, que contestaba así a un periodista que argumentó que "ya que se transfieren los hospitales y las escuelas por que no se nos transfieren las casas de juego, que nos darían recursos", añadió que "no obstante no creer que pueda darse esa participación, estamos efectuando una revisión general del funcionamiento de esos casinos, para saber si el sistema en que se desenvuelven es el adecuado".

El ministro acompañado por altos funcionarios de su cartera había llegado a esta capital por vía aérea, después de visitar en la localidad cordobesa de Oliva el hospital colonia nacional "Doctor Emilio Vidal Abal", que hospeda a 2.300 pacientes afectados por dolencias de índole neuropsiquiátrica, establecimiento al que llegó esta mañana, procedente de la Capital Federal en una

nueva gira de inspección por el interior.

A su llegada al aeropuerto local, Bardi y sus acompañantes fueron recibidos por altos funcionarios provinciales y posteriormente mantuvo una prolongada reunión con el gobernador de la provincia, general Carlos B. Chas-seing.

Concluida la entrevista, Bardi recibió a los periodistas, a quienes manifestó que "el traspaso de los hospitales nacionales a las provincias se encuentra en la etapa legislativa y, como toda seguridad, el programa será ejecutado en el presente ejercicio".

En el hospital Colonia de Oliva, que Bardi inspeccionó acompañado por el subsecretario de fiscalización sanitaria, comodoro Rodolfo Gancedo, el ministro escuchó una exposición del interventor del establecimiento, teniente coronel médico Mario Figueroa, sobre el progreso logrado desde el 26 de marzo de 1976, fecha en que se hizo cargo de sus funciones.

Dijo Figueroa que "al asumir el cargo, Hospital Colonia era un verdadero desastre, pues aquí también la subversión estuvo presente,

## AUMENTO RETROACTIVO A DOCENTES

Este mes se pagará con retroactividad al 1º de mayo pasado el incremento salarial para el personal docente, según lo anunció el ministro de Cultura y Educación, doctor Juan José Catalán, al informar sobre el régimen legal para la transferencia de escuelas a las provincias, municipalidad de esta capital y territorio de Tierra del Fuego. El coeficiente de aumento ha sido fijado entre el 5 y el 9 por ciento.

El funcionario afirmó que la suma de los porcentuales de incrementos otorgados en lo que va del año a los maestros, profesores y personal no docente de su dependencia, es del orden del 47 por ciento.

En lo que respecta a los valores alcanzados desde el momento en que el doctor Catalán se hizo cargo de la gestión ministerial, tras la renuncia del profesor Bruera, los salarios docentes han sido elevados en el orden del 317 por ciento mientras que, según Catalán,

el índice de inflación, para igual lapso, ha subido nada más que el 149 por ciento, lo que indicaría un saldo a favor de la recuperación salarial docente del orden del 168 por ciento, desde junio del año pasado.

Los porcentajes por otorgar con el cobro de los haberes del mes en curso serán del 5 y 6 por ciento para los auxiliares docentes, del 5 al 7 por ciento para los docentes que estén al frente de grados, y del 8 al 9 por ciento para el personal jerarquizado.

### ♦ EN LA PROVINCIA

LA PLATA, 7 (De nuestro corresponsal). — El decano de la Facultad de Medicina de la Universidad Nacional de esta informó que está en plena marcha un nuevo plan de estudios para dicha carrera. También dio cuenta sobre mejoras y arreglos en instalaciones de la mencionada casa de altos estudios, que favorecerán a los estudiantes, según dijo.

## ABUSADOR

NUEVA YORK, 7 (UPI).

Un detective retirado declaró hoy que vio a un dentista de Manhattan cuando acariciaba los pechos y las nalgas de una agente especial en estado de inconsciencia, quien se había presentado como cliente para hacerse extraer un diente con el propósito de buscar evidencia contra el odontólogo.

El ex detective Anthony Saraniero declaró contra el dentista Marvin Telcher, de 51 años de edad, quien es acusado por la agente especial y otras dos mujeres de haber cometido abusos sexuales contra ellas.

Saraniero dijo que él y otros dos detectives instalaron el 27 de julio de 1976 en la oficina del dentista un circuito cerrado de televisión.

Luego de extraer el diente, el profesional empezó a acariciar a la paciente y luego la sacó de la silla, abrazándola fuertemente, según el testimonio.

Fue entonces cuando los detectives avisaron a otros agentes que esperaban en la calle para actuar.

7 DE JUNIO

SOLICITADA

## DIA DEL PERIODISTA

1778 - 1978

El Interventor Militar en la FEDERACION ARGENTINA DE TRABAJADORES DE PRENSA (FATPREN) y en el SINDICATO DE PRENSA-CAPITAL FEDERAL, Coronel ENRIQUE OSCAR DIAZ, hace llegar a cada integrante del gremio la suma de su voluntad para la celebración del DIA DEL PERIODISTA, que en este año enfatizaremos por ser el del Bicentenario del natalicio de su patrono, Don Mariano Moreno, pluma de Mayo y uno de los cinceles de la nacionalidad.

Este 7 de junio también coincide con el 30º aniversario de la creación del Sindicato de Prensa-Capital Federal.

El esfuerzo brindado por toda la comunicación masiva, no sólo a nivel nacional sino mundial, es fiel exponente de cuanto son capaces de hacer los pueblos que, en sus ansias de grandeza y en cada una de sus luchas por la paz y por todo lo que simboliza la Patria, conservan los nobles principios heredados.

INTERVENTOR MILITAR

prótesis  
oculares  
de medida  
en 48 horas

la mejor calidad en  
Pfortner

Av. Pueyrredón 1706-Bs. As.  
Tel.: 83-6230/84-2410

PLAN NOVIO SIN ANTICIPO  
**sepa elegirlos bien**



DORMITORIO  
CON RINCONERO  
en 30 cuotas de:  
**\$ 29.500.-**

**EDISON**  
RIVADAVIA 11342  
No cerramos al mediodía

Cont. \$ 450.000.-



# ASESINAN A JOVENCITA

## Había Desaparecido. Fue Golpeada Cruelmente

BAHIA BLANCA, 7 (De nuestro corresponsal). — Una joven que había desaparecido de su hogar hace aproximadamente treinta días, fue hallada muerta a golpes en un desolado paraje que se utilizaba antiguamente como basural, en la localidad de General Cerri, a 8 kilómetros de esta ciudad.

La víctima fue identificada como Margarita Garay, argentina, de 18 años, quien se domiciliaba con su familia, compuesta por otros seis hermanos, en Alsina 370 de General Cerri.

Hace un mes, luego de haber concurrido a la escuela profesional de enseñanza media, donde cursaba arte culinario, desapareció sin dejar rastros.

Sus padres radicaron la correspondiente denuncia por "fuga del hogar", actitud que, de todos modos, extrañó a todos cuantos la conocían, pues era muy estimada por su corrección y trato afable.

Los investigadores dijeron que la joven presentaba fuertes golpes en la cabeza, los que le provocaron la muerte en forma instantánea. En tanto, los médicos forenses señalaron que el deceso databa de hace veinte días.

Este detalle indica que la joven permaneció con vida durante aproximadamente diez días. ¿Dónde estuvo el tiempo restante? Voceros policiales indicaron que Margarita pudo haber sido

secuestrada por uno o varios sujetos, con el propósito de someterla a vejámenes, dándole posteriormente muerte para evitar ser identificadas.

Condiscípulas de la muchacha muerta expresaron a la prensa que ésta era "extremadamente apegada al hogar" y que en ningún momento dejó entrever que estaba pensando en abandonar a sus padres, "ni siquiera a sus amigas más íntimas".

"Nosotros pensamos que alguien la secuestró para abusar de ella y luego la mató", dijeron todas. "No entendemos por qué razón los padres hablaron de abandono del hogar", agregaron.

## LOCURA POR CORRER CAUSA SEIS MUERTOS

CORDOBA, 7 (De nuestro corresponsal). — Una trágica colisión que dejó un saldo de dos muertos ocurrió en la ruta 36, en las proximidades de la ciudad serrana de Alta Gracia, al chocar frontalmente una pick-up y un automóvil.

La pick-up era conducida por Jesús Merido, argentino, de 52 años, quien viajaba solo. En el otro vehículo, un automóvil cuyas características no fueron suministradas, viajaban como acompañantes Blanca López de Varas, argentina, de 56 años, y Margarita Rojo de Oviedo, de 36, también argentina y lo conducía Norberto Arias, argentino, de 59 años. Todos residentes en la veraniega ciudad serrana mencionada. Parece que los citados en último término habían abandonado recién la ciudad para dirigirse a esta capital y al tomar la ruta no advirtieron que a gran velocidad, en dirección contraria, iba la fatal pick-up.

El automóvil fue el que mayores daños sufrió por el impacto. De entre su estructura, totalmente destruida, se pudo rescatar viva a Blanca López de Varas, que recibió graves heridas. En cambio, el conductor del auto, Norberto Arias y la otra mujer, Margarita Rojo de Oviedo, fallecieron en el acto como consecuencia de los golpes recibidos.

### ♦ DOS MUERTOS MAS

En la ruta Nacional N° 3, en jurisdicción de Pedro Luro, provincia de Buenos Aires, la automovilista María Luisa Núñez de Scarparoni embistió y dio muerte al ciclista Adalberto Barroso Contreras, de 55 años.

Una pick-up, conducida por Jorge Velaz, arrolló y mató al peatón Gabriel Primitivo Jiménez, de 71 años, mientras este último intentaba cruzar la calle Mosconi, en su intersección con Cotagaita, en la localidad de San Justo.

### ♦ UN MUERTO

El conductor de una camioneta, cuyo nombre aún no se conoce, resultó muerto al incrustarse su vehículo contra un semirremolque, en la esquina de la avenida Delleplane y la calle Pístar, del barrio de Villa Lugano, de la Capital.

### ♦ APLASTADO

CORONEL SUAREZ, 7 (De nuestro corresponsal). — Un hombre perdió la vida al ser aplastado contra un portón por su propio camión, cuando empujaba al vehículo para hacerlo arrancar. Se trata de Eugenio Saur, de 37 años, domiciliado en esta ciudad. El camión lo aplastó al deslizarse hacia atrás.

## La Madre Mató: Hijo se Acusa

LIMA, 7 (EFE). — En una demostración de amor filial, Segundo López, de 25 años, se acusó de un crimen que según parecen indicar las evidencias fue cometido por su madre, Otilia Hernández.

Noticias publicadas por la prensa local indican que Otilia reconoció haber dado muerte de dos tiros a su esposo, el guardia civil Celso López, durante un altercado familiar.

Mas su hijo sostiene que él cometió el crimen y que su madre debe ser absuelta ya que es inocente.

El tribunal se encuentra ante un dilema para dictar una sentencia que responda a la realidad del hecho. Mientras, el fiscal ha pedido 25 años de prisión para madre e hijo, respectivamente.

## LA IZQUIERDA CONTRA ARGENTINA, DIJO PLAZA

El arzobispo de La Plata, monseñor Antonio José Plaza, dijo hoy al regresar de un viaje por Roma y Madrid que la campaña instrumentada en Europa para desacreditar a la Argentina "tiene en todo momento el apoyo de la izquierda de ese continente". Monseñor Plaza dijo que ello puede apreciarse en Francia pero mucho más claramente en Italia, donde los grupos que llevan adelante esa campaña "tienen incluso acceso a la televisión".

"Se da el caso por ejemplo —comentó el prelado— de algunos señores que tienen en la Argentina la captura recomendada y de alguna manera deberían estar detenidos, y no solamente no lo están sino que hasta se dan el lujo de dar conferencias de prensa y aparecer por la televisión en Europa".

El arzobispo de La Plata formuló declaraciones en el Aeropuerto de Ezeiza, a poco de su llegada que se produjo a las 10.30,

y fue consultado sobre la influencia que puede tener sobre la opinión pública internacional, la labor de los 4.000 periodistas que vinieron para comentar el campeonato mundial de fútbol, pero que también cuentan la realidad argentina.

Según Plaza esos periodistas "podrán influir, porque tienen los elementos reales. Ahora, si lo harán, no lo sé".

Comentó luego que "hay mucho entusiasmo en Italia por la actuación del seleccionado de ese país en el torneo, y por televisión se ve una realidad muy contraria a la que expresan quienes llevan adelante la campaña contra la Argentina".

"Y a la larga o a la corta —concluyó—, va a suceder una cosa muy clara. Que los autores y propulsores de esa campaña, están creando en sus respectivos países una manera de pensar y sentir que redundará en perjuicio de esas mismas naciones".

## INTERVENCION DE MERCADERIAS: NORMAS

La Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires dictó una ordenanza para prevenir los inconvenientes que se presentan en los supuestos de intervención de mercaderías percederas, con motivo del recupero de los gastos que origina el depósito y conservación de esos productos. La ordenanza modifica el artículo 41 y contiene un agregado al

artículo 40 del régimen de penalidades.

Al artículo 40 se le agregó: "En el caso de que se dispusiera la intervención de mercaderías deberá abonarse, salvo el supuesto de que recaiga sobreseimiento o absolución, en razón de no mediar culpa del interesado y como condición para su devolución a quien correspondiere, los gastos

originados por su depósito y conservación. En el supuesto de decretarse el comiso de la mercadería intervenida, la administración, por intermedio del organismo de aplicación, practicará la respectiva inspección a efectos de que se proceda a la formulación del cargo contable y se realicen las pertinentes gestiones de cobro".

## ALGO DESTACABLE

La crónica se nutre habitualmente de noticias sobre hechos delictivos o crímenes bestiales y en otras de una fresca información, como la de la ciudadana española Ana María Enriquez Rodríguez, que gracias a la acción del sargento ayudante de la policía de la provincia de Buenos Aires, Omar Fernández Cevallos, recuperó un bolso con todas sus pertenencias, incluido un cheque por cerca de cinco mil pesetas.

La mujer se desempeña como traductora y el bolso lo había extraviado cuando se dirigía a su domicilio temporal, situado en

Dorrego 2220, de Olivos. Cuando se dio cuenta de la pérdida, que para ella era sumamente importante, porque además de los cheques llevaba trabajos de sus clientes, formuló la correspondiente denuncia policial. A poco tiempo de ésta el sargento Fernández Cevallos, hizo llegar a su dueña, por los canales correspondientes, el bolso con su contenido completo, que había sido depositado en la comisaría 46ª de esta capital, jurisdicción en que se halló y en cuyos libros se asentó el hecho, que merece destacarse.

## PAGO CON CHEQUE SIN FONDOS CADENA DE ORO FALSA

MADRID, 7 (EFE). — Como dice el refrán: "Quien roba a un ladrón, tiene 100 años de perdón".

Un gitano y un marroquí se estafaron mutuamente, en plena Puerta del Sol madrileña, informó la policía.

Un hombre de raza agitanada montó un puesto de venta ambulante, en el que ofrecía cadenas de "oro macizo" por 10.000 pesetas (unos 125 dólares), en pleno centro de Madrid.

Se le acercó un marroquí para observar la mercancía

y decidió comprarle una de las cadenas que el gitano aseguraba, incluso con certificados, que eran de "oro macizo".

Tras el regateo acostumbrado en este tipo de negocios el marroquí acordó pagarle 7.500 pesetas (94 dólares) por una de ellas por medio de un cheque bancario, lo que el gitano aceptó gustoso. El sorprendido y peor parado, el gitano analfabeto que, cuando se apersonó en la sucursal bancaria, al día siguiente, para cobrar el importe de su ven-

ta, el encargado del Banco le informó que el cheque correspondía a un talonario que fue sustraído hacía un año a un cliente que lo denunció en su momento.

Además, el cheque había sido expedido con las cantidades en Francés, por lo que carecía de valor alguno en España.

Pero lo curioso del caso es que la cadena de "oro macizo" no era más que una simple baratija, cuyo valor no superaba los cincuenta centavos de dólar.

## POCA AGUA POR CAÑERIA SUCIA

La empresa Obras Sanitarias de la Nación informó que mañana, de 8 a 16 horas, procederá al cierre de una cañería maestra de mil cien milímetros de diámetro, para realizar trabajos de reparaciones y limpieza en el interior de la estación elevadora Ingeniero Antonio Paitovl, situada en la avenida Entre Ríos, entre las calles Cochabamba, Combate de los Pozos y la avenida Payón, de esta Capital Federal.

Añade, que como consecuencia de dichos trabajos que se concretarán en la fecha y horario indicados, la zona comprendida por México, Paseo Colón, Martín García, Amancio Alcorta y Boedo y parte del partido de Avellaneda, en la provincia de Buenos Aires, se verá afectada en su provisión normal de agua por baja de presión en el suministro.

### SEÑOR INQUILINO

— DE —

### CASA, DEPARTAMENTO o PENSION

### DEPOSITENOS SU CONFIANZA...

LE BRINDAMOS LA SOLUCION REAL, PRACTICA Y EFECTIVA

### A SU PROBLEMA DE VIVIENDA

Disponemos de un lote de terreno para cada presupuesto

### EN MENSUALIDADES

A PRECIO FIJO E INAMOVIBLE

EN LAS MEJORES UBICACIONES DEL GRAN BUENOS AIRES:

Berazategui — Castelar — Cruce Castelar — Grand Bourg Garín — Isidro Casanova — Ituzaingó — Laferrere — Quilmes — San Justo — San Miguel — Moreno — Rafael Castillo — Talar de Pacheco y muchos lugares más

TERMINE DE UNA VEZ Y PARA SIEMPRE CON LA ANGUSTIA DE SU PROBLEMA HABITACIONAL

Y HAGASE PROPIETARIO YA...

CON:

## S. HERZBERG

INMOBILIARIA

Una gran organización en la venta de tierras para la vivienda al servicio de la comunidad.

Y QUE PIENSA EN SU FAMILIA...

VISITENOS Y EXPONGA SU PROBLEMA Y SU POSIBILIDAD. Y agréguese a la gran legión de felices clientes que hoy nos saben agradecer lo que un día le propusimos.

ATENCION AL PUBLICO

De Lunes a Viernes de 9 a 12.30 y 14 a 19 horas en:

RODRIGUEZ PEÑA 336 - PISO 4º - CAPITAL FEDERAL

T. E. 45-0804 y 45-0806

RASTROJEROS O.K.M. Y USADOS CON GARANTIA

### RANORT

CONCESIONARIO OFICIAL

RUTA 8, KM. 31.400 - SAN MIGUEL

15.000 MILLONES m\$N.

1º Premio SORTEO EXTRAORDINARIO "SEMANA DE SALTA" - LOTERIA DE SALTA POSTERGO HASTA EL LUNES 12-6-78 el Sorteo de la "MILAGROSA SALTEÑA", para que Ud. también se convierta en multimillonario. ENTERO: \$ 15.000, QUINTO: \$ 3.000 — Representante: FERNANDO RAUL BLANCO, Maipú 663, Cap. Federal — Envío de Billetes y Extractos a todo el país. Desuentos a Agencias y Revendedores.



# SUBA DE PRECIOS NO AFLOJA

El alza inflacionaria se ubicaría alrededor del 58 por ciento entre enero y mayo de concretarse la tasa del 8,5 por ciento de aumento en este mes en el índice de precios al consumidor, que probablemente sea difundido —junto con los mayoristas y costo de la construcción— entre hoy y mañana. Precisamente mañana, el ministro de Economía invitará a los periodistas para informarles sobre los resultados de su viaje a México y China Popular, oportunidad en la que el tema inflacionario integrará seguramente, el orden del día. Pero al margen de las diferencias entre porcentajes de los meses recientes, sean mayores o menores, lo real estriba en que los precios están expresando un comportamiento fuera del contexto calculado por el equipo económico.

El secretario de Comercio y Negociaciones Económicas Internacionales, licenciado Alejandro Estrada, ha dicho que la baja de los precios se producirá recién en el segundo semestre del año. Para retroceder a la

## Inflación: 58 % en lo que va del Año

pauta del 80 por ciento con que se calculó el presupuesto de 1978, la tasa mensual de los precios no deberá superar el 4 por ciento entre los meses de julio y diciembre. El doctor Lorenzo Sigaut, economista cercano a la concepción que impulsa el programa económico, aseguró, en una disertación reciente, que efectivamente, en el segundo semestre los precios descenderán, aunque no arriesgó porcentajes.

En realidad se trata de una impresión generalizada, pero que aparece junto al agudizamiento de la recesión. En algunos medios industriales se comenta que las empresas no podrán resistir mucho tiempo más el actual nivel de empleo que es proporcionalmente alto a su grado de actividad. La contracción del mercado interno, en términos generales, obligaría a las empresas a recurrir al expediente de las suspensiones,

en una primera etapa.

El secretario de Desarrollo Industrial participa hoy de una mesa redonda en el Centro de Ingenieros en la cual se tratará la situación de la industria. Es factible que el doctor Raymundo Podestá ratifique su optimismo respecto a la marcha de la economía y en especial del sector industrial, como lo dijo la semana anterior en el Círculo Italiano. Es natural que lo haga y sería singular que coincidiera con los industriales que insisten en el estado depresivo del mercado interno, la continuidad de la suba de costos, la preocupación por la política arancelaria, el excesivo gasto público y el alto costo del dinero, como lo expresara en un documento presentado al doctor Martínez de Hoz el Movimiento Industrial Argentino (MIA), que anteaer realizó una asamblea para evaluar la situación económica y la

normalización de la Unión Industrial Argentina (UIA).

Toda esta situación, de íntima relación con los precios y por consiguiente con la inflación, abarca el flanco más vulnerable de la coyuntura económica y de la gestión oficial al respecto. En tal sentido las autoridades no ocultan su preocupación pero al mismo tiempo no la manifiestan demasiado por razones de índole política-psicológica. El ministro de Economía y sus ayudantes repiten a diario que la única manera de superar tal estado de cosas es aumentar la producción y más precisamente la productividad, volcando más bienes al mercado, con mejor oferta de precios. Gruesamente expresado, quieren significar que lo conveniente es abaratar los productos antes que subir los salarios porque éstos siguen revistiendo una carga inflacionaria. Los empresarios teóricamente están de acuerdo, pero prácticamente se preguntan cómo aumentar la oferta de bienes ante un mercado recesivo.

## LA MUNICIPALIDAD INFORMARA SOBRE LA CRISIS EN EL HOSPITAL DE NIÑOS

En medios allegados a la Secretaría de Salud Pública de la Municipalidad se informó que continúa sustanciándose el sumario ordenado por el intendente, brigadier (R) Osvaldo Cacciatore, a causa del conflicto suscitado en el Hospital de Niños Ricardo Gutiérrez.

En los mismos círculos se hizo saber que cuando surjan las conclusiones del sumario se darán a conocer de inmediato. De acuerdo con una información suministrada por la agencia Télam, el 28 de mayo último la Municipalidad difundió un comunicado informando sobre la situación de veinticinco médicos del Hospital de Niños que presentaron su renuncia. Con relación a los doctores Galindez y Kreutzer, declarados prescindibles por decreto 1925/78, expresó la afirmación de la comuna que su alejamiento motivó, además, el de los residentes que constituían el grupo de cirugía cardiovascular.

Asimismo, los citados profesionales retiraron el equipo de su pertenencia y algunos aparatos que, por estar inventariados como patrimonio municipal, motivaron la radicación de la de-

nuncia en la seccional 21ª de la Policía Federal", afirmó además la comunicación municipal.

Se aguarda con expectativa el resultado del sumario que se sustancia por indicación del intendente Cacciatore toda vez que los problemas suscitados en el Hospital de Niños, uno de los centros pediátricos más importantes de América latina, han desmantelado parte importante de sus servicios, en especial el de cirugía cardiovascular.

La crisis ha motivado incluso la renuncia de relevantes personalidades científicas, conceptuadas en un alto nivel profesional dentro de sus respectivas especialidades, entre ellos los doctores O. A. Kreutzer y Eduardo Galindez que, al ser declarados prescindibles, motivaron una oleada de protestas entre el resto del plantel profesional.

Esta situación litigiosa entre buena parte del plantel médico del Hospital de Niños y las autoridades tiene una lamentable connotación: se resiente un servicio primordial en la medicina pediátrica —el cardiovascular—, habida cuenta de que anualmente nacen en nuestro país 4.000 niños con cardiopatías.

Uno de los médicos renunciantes, Carlos Robles Gorriti, ex jefe del servicio de Psicopatología y Salud Mental del Hospital de Niños, al fundamentar su actitud, en carta remitida al intendente Cacciatore, dijo que las razones de su dimisión "se fundan básicamente en las erróneas decisiones tomadas por la Secretaría de Salud Pública en el campo de la salud mental infantil y en los cambios negativos que tuvieron lugar en el hospital Dr. Ricardo Gutiérrez".

### ♦ NOTAS SIMILARES

Posteriormente, otros médicos elevaron notas similares al intendente metropolitano, incluso en conjunto, como ocurrió el 3 de junio último, que 300 facultativos del citado nosocomio expresaron sus opiniones en relación al conflicto "para evitar que el silencio pueda ser interpretado como tácito apoyo por omisión". En su nota, los médicos expresan que el hospital podrá recuperar su espíritu y readquirir su jerarquía "mediante un diálogo amplio y fructífero, con la participación de todo el personal, con las autoridades competentes".

## DOLOR EN EL ADIOS A UN GRANDE DEL TEATRO: ESTEBAN SERRADOR

En el cementerio de la Chacarita fueron sepultados esta mañana los restos del actor y director Esteban Serrador, quien falleció ayer, en una clínica de esta capital, donde se hallaba internado, víctima de una enfermedad que lo aquejaba desde varios meses atrás. Perteneció a una dinastía de la escena e incluso casi su nacimiento se cristalizó en las tablas, mientras su madre se encontraba actuando en Chile. Cursó los estudios primarios y secundarios, pero el teatro era su meta y en 1918 debutó en el Victoria, interpretando a un paje en la obra "Cyano de Bergerac", que dirigió su progenitor. A los 17 años dirigió "La enemiga" de Nicodemi.

Más de 60 años de labor ininterrumpida avalan su prestigio profesional, donde habitualmente el éxito coronó sus trabajos y de los mismos siempre se recuerdan: "El caballero de las espuelas de oro", "El hombre de mundo", "La eterna llama", "Mi complejo es el champagne", entre muchas otras obras, que destacaron sus interpretaciones o la profunda convicción de su puesta en escena. Por otra parte, la memoria no puede olvidarse de "El zoo de cristal", junto a Margarita Xirgu y "Dulce pájaro de juventud", ambas piezas del escritor norteamericano Tennessee Williams, esta última con el elenco donde también se hallaba su hermana Pepita Serrador.

Su desaparición ha causado una profunda tristeza en el ámbito teatral argentino, pues su figura apuesta y su excelente labor interpretativa lo caracterizó constantemente y es indudable que su nombre permanecerá perenne en la galería de los famosos que ofrecieron su vida en aras de la evolución y el desarrollo del teatro.

## JUBILADOS: ALERTA CON "GESTORES"

Desde hoy y hasta el 7 de julio percibirán los haberes correspondientes a mayo los jubilados y pensionados de la ex Caja de Comercio. El próximo pago se iniciará pasado mañana y corresponderá a los beneficiarios de las ex cajas de Servicios Públicos y Ferroviaria, finalizando el 7 de julio.

De esta forma, todas las Cajas Nacionales de Previsión habrán cumplido con las obligaciones correspondientes al mes de mayo.

Para hacerse acreedor a cada uno de los pagos habrá que concurrir a las correspondientes ventanillas portando la documentación que acredite la calidad de pasivo.

### ♦ INESCRUPULOSOS

Personas inescrupulosas están lucrando con la necesidad de la gente que se encuentra a punto de ingresar en la clase pasiva. Se le ofrece celeridad en las tramitaciones y esto no es más que una farsa, dado que estos falsos gestores solo cobran al interesado sin otorgar ningún beneficio.

Al respecto, informó el Instituto Municipal de Previsión Social, remarcando que el mencionado ente no requiere la utilización de intermediario alguno. Se hace saber que las tramitaciones internas en el organismo siguen un riguroso orden según la fecha de iniciación. Además, se comunica que toda gestión es totalmente gratuita.

## Modernas Obras en un Hospital

El intendente municipal, brigadier Osvaldo Cacciatore, inauguró hoy diversas obras de gran importancia en el Hospital Fernández, entre las que se cuentan dos quirófanos de guardia y otros dos para pacientes ambulatorios, varias salas y un lavadero central equipado con modernas máquinas automáticas, que podrá atender los servicios para varios hospitales.

Las obras comprenden un plan para modernizar al hospital, con más de 40 años de antigüedad y podrán servir para subvenir las necesidades de la medicina moderna, como está contemplado en los planes para el futuro inmediato y mediano.

## VIDELA: REFLEXIONES SOBRE SU SUCESOR EN EL EJERCITO

El teniente general Jorge Rafael Videla reveló ayer que la designación del futuro comandante en jefe del Ejército, como "un hecho trascendente, debe ser muy bien medido en su oportunidad y es motivo de reflexión para su actual comandante".

Sus declaraciones fueron formuladas durante el agasajo que ofreció a la prensa en el edificio Libertador, sede del comando en Jefe del Ejército. Se le preguntó al primer mandatario si la designación de su sucesor en el comando del arma se produciría mucho antes del 1º de agosto, fecha en que el actual titular debe pasar a retiro y desempeñar exclusivamente la presidencia de la Nación, a lo que respondió:

"Por de pronto, la designación del sucesor es una atribución del que está hablando como comandante y exige una apreciación no solamente en la designación sino también en la oportunidad."

"Es un hecho trascendente para el Ejército y, consecuentemente, porque es trascendente —reiteró—, debe ser bien medido

en su oportunidad y es motivo de reflexión para el actual comandante."

En la entrevista con la prensa, Videla también habló acerca del decreto que derogó dos normas que restringían las tareas de agencias internacionales de noticias y que vedaban a la prensa local la transcripción de comentarios sobre el país, originados en el exterior.

Videla afirmó que se había hecho coincidir la medida con la fecha (el Día del Periodista) "como un homenaje a la libertad de prensa partiendo de la base que la libertad es la condición consecuente de la responsabilidad".

Agregó, que el hecho de que se hubiera puesto de manifiesto ayer "no significa que no tuviéramos el interés de hacerlo; no significa que tiempo atrás, no sintiéramos la necesidad de hacerlo. Era un deber de conciencia que sentíamos, pero lo quisimos poner de manifiesto ayer, como un homenaje a la responsabilidad evidenciada por la prensa del país".

## DESTINO DE ASILADOS PERUANOS

De los trece peruanos deportados a Jujuy por las autoridades limeñas, 11 pidieron y obtuvieron el asilo argentino, aunque, posteriormente seis renunciaron a él en procura de otros destinos. De los 5 restantes, 3 recibieron como lugar de residencia la Capital Federal y 2, General Pico, La Pampa. Los que se hallan en tránsito están alojados en dependencias de la Policía Federal en Buenos Aires, a la espera de poder completar los trámites para sus viajes respectivos. Así informa un comunicado distribuido ayer por el Ministerio del Interior.

Este recuerda que los 13 peruanos llegaron a Jujuy el 25 de mayo último y fueron alojados, "bajo la protección del gobierno y del Ejército argentino, en depen-

dencias del Regimiento 20 de Infantería". Tras examinarse los antecedentes del caso por una comisión de funcionarios del Ministerio del Interior y la Cancillería, se concedió el asilo a los once que lo solicitaron, conforme a los tratados entre Argentina y Perú, "y en mérito a la inveterada costumbre americanista que consagra el derecho de asilo, que nuestro país ha seguido y observado a través de muchos años".

### ♦ TRASLADO

El 1º de junio todo el grupo peruano fue trasladado a la Capital Federal. A los vicealmirantes Guillermo Faura Gaig y José Arce Larco, y al periodista Alfonso Baella Tuesta, "en ejercicio de las facultades propias del Estado asi-

lante, se les fijó su residencia en la ciudad de Buenos Aires". A los dirigentes gremiales Apaza Ordóñez y Pacho Quispe, se les designó General Pico, La Pampa, a donde fueron luego conducidos por vía aérea. En cuanto a los periodistas Javier Díez Canseco, Jesús Alvarado Bravo y Humberto Damonte Larrain, el abogado y profesor Genaro Alfonso Ledesma Izquieta, el agrónomo Ricardo Letts Colmenares y el sociólogo Ricardo Napuri, renunciaron por escrito al asilo en el momento en que se les comunicó oficialmente su concesión y expresaron "que deseaban dirigirse a terceros países, que en cada caso indicaron".

En la fecha en que se cumple un nuevo aniversario de la aparición de "La Gaceta", fundada en 1810 por Mariano Moreno, se celebra hoy el "Día del Periodista", lo que ha dado origen a una serie de declaraciones y actos conmemorativos.

La Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas (ADEPA), entidad que agrupa a las empresas editoras de diarios y revistas, manifestó en un comunicado "su adhesión a los principios liberales, sin los cuales la democracia no se concibe, y su decisión de luchar por una libertad cuyo eclipse circunstancial, ha dañado gravemente el progreso nacional".

ADEPA rinde homenaje a Mariano Moreno y alienta "el espíritu de los gobernantes" para que "comprendan que sin libertad de prensa, como la que proclamaron los padres de la na-

cionalidad, muere esta misma y se apaga todo el espíritu de un pueblo que solo se concibe informado con verdad e independencia, tal como lo idearon los hombres de Mayo y lo forjaron sus sucesores, a través de la misión de proseguir con igual empeño, contra todas las asechanzas de un desarrollo que solo se cimienta en la libertad y la pone al servicio del derecho y la justicia".

Hoy a las 11 el Instituto Moreniano rindió homenaje al prócer en la plazoleta que lleva su nombre, oportunidad en que hablaron Jorge Chinetti, por el Círculo de la Prensa, y otras personalidades. A las 18.30, en el salón de actos del Museo Mitre, se cumplirá un acto académico.

A esta ceremonia han sido invitadas importantes personalidades de distintos medios.

## DIA DEL PERIODISTA



# INCENDIO EN EL CENTRO

## Por Inmorales Son Prohibidas

A través de una resolución de la Secretaría de Cultura de la Municipalidad metropolitana fueron calificados de "inmorales" los libros titulados "300 confesiones sexuales" y "Nosotros" editados en España y México respectivamente.

A su vez, las revistas "Comiquísima" de diciembre de 1977 y "L'Europeo" de este mes, editadas respectivamente en la Argentina e Italia recibieron idéntica calificación.

A través de las medidas tomadas, se ha prohibido la venta y circulación de dichas publicaciones, quedando facultada la Inspección General de la Comuna para efectuar los procedimientos necesarios. Se prevé que para el cumplimiento de la resolución se puede acudir al auxilio de la fuerza pública, en caso que así lo demande.

Se trata, con ello, de evitar dificultades con los vendedores.

## Destruyó Agencia de Turismo. Dramático Rescate

Un incendio de proporciones provocó hoy importantes daños en el interior de una agencia de turismo ubicada en la céntrica esquina de Paraguay y Florida, y aunque no hubo víctimas se vivieron momentos dramáticos, debido a que un sereno, que había quedado encerrado, debió ser rescatado por los bomberos cuando se hallaba semi-asfixiado.

El incendio se inició antes de las 6 debido a un cortocircuito que se produjo en las oficinas de la empresa City Service Travel Turismo Agency, que ocupan 420 metros cuadrados del cuarto piso del edificio de Paraguay 610.

Inmediatamente sonaron las alarmas inalámbricas y acudieron dos dotaciones de bomberos con una escalera mecánica, que comenzaron a atacar las llamas

que asomaban por los amplios ventanales que dan sobre Paraguay.

En el momento de iniciarse el fuego se hallaba en la oficina soleada una mujer afectada a tareas de limpieza, que sufrió una fuerte crisis de nervios aunque pudo abandonar sin daño el local.

Al llegar los bomberos, y en prevención de nuevos inconvenientes se interrumpió la corriente en todo el edificio, que tiene 26 pisos.

Mientras los bomberos dominaban el fuego, densas columnas de humo se propagaron por el interior del edificio, inundando el hueco del ascensor y numerosas oficinas.

Fue entonces que se vivieron momentos de angustiosa incertidumbre

cuando algunos empleados notaron la ausencia de uno de los serenos, de apellido Arrieta, de quien se pensó que podría hallarse encerrado en el interior de uno de los ascensores.

Finalmente el empleado asomó por una ventana del piso 15, haciendo desesperadas señas con los brazos y solicitando auxilio a los gaitos.

Bomberos y policías lograron entonces rescatarlo cuando ya se hallaba semi-asfixiado y procedieron a trasladarlo, a bordo de un patrullero, a un nosocomio cercano.

El fuego fue extinguido totalmente a las 7.40 y los directivos de la empresa afectada no informaron sobre la magnitud del perjuicio económico provocado por el siniestro.

## Bomba en el Pecho

ORENSE, (España), 7 (EFE). — Artífices de la policía desactivaron hoy, una bomba colocada sobre el pecho a un médico de esta ciudad.

El doctor permaneció varias horas con el artefacto pegado a su cuerpo hasta que los artificieros consiguieron desactivar el explosivo, sin que causara ningún daño.

La bomba colocada en el pecho del médico era similar a la empleada por los terroristas que atentaron contra el ex alcalde de Barcelona.

## FRUGOLI: ACLARACION SOBRE LA LEY DE AMNISTIA

El ex senador nacional por Mendoza y dirigente del partido Demócrata de esa provincia, Amadeo Frugoli, recordó hoy que la ley de amnistía sancionada en mayo de 1973 no fue respaldada por unanimidad en el Parlamento y que, frente a la iniciativa que la hizo posible, había presentado un proyecto distinto que "no abría la posibilidad de que la amnistía alcanzara a quienes estaban incurso en actividades subversivas".

Coadutores fueron los senadores Omar Mancini y Gregorio Vivas.

"Frente al resultado de la elección de 1973 —acota Frugoli—, no cabía a nuestro juicio otra actitud seria y responsable que expresar la mejor disposición para que el nuevo gobierno tuviera

éxito (iba en ello el bien común), aunque en el fondo de nuestra conciencia nos asaltaran fuertes dudas al respecto".

Señala Frugoli que el proyecto "se ajustaba estrictamente a la tradición del país en esa materia", y que en sus fundamentos quedaba claro que "los jueces, a quienes corresponde la aplicación e interpretación de las leyes, habrán de determinar en cada caso la existencia o no de la figura delictiva".

Por el contrario, "el proyecto del oficialismo era sustancialmente distinto, puesto que, en los hechos, quitaba al juez la posibilidad de interpretar la ley, quedando automáticamente obligado a aplicar la norma, siempre que se invo-

cara simplemente un móvil político, social, gremial o estudiantil, cualquiera sea el bien jurídico lesionado, el modo de comisión y la valoración que merezca la finalidad perseguida mediante la realización del delito".

"Por eso —añade el documento de Frugoli— al tratarse el proyecto en particular, nos opusimos expresamente a los arts. 1 y 7, que eran los que abrían las puertas de las cárceles a los guerrilleros".

Por eso, concluye la declaración, "no se podrá afirmar sin ir contra la verdad que apoyamos la liberación de los guerrilleros, puesto que votamos en contra de los artículos que lo possibilitaban".

## SEVERAS CONDENAS DICTAN PARA LOS ASALTANTES DE VARIAS INMOBILIARIAS

Severas condenas que van de los 16 a 13 años de prisión impuso la sala tercera de la Cámara del Crimen a tres peligrosos asaltantes a quienes se probó su participación en importantes atracos, entre otros a inmobiliarias de esta capital. Los condenados son Claudio Adrián Perlín, italiano, de 30 años, con 23 de residencia en el país, sin profesión, nacido en Usportenón, provincia de Udine; Pedro René Leiva, argentino, de 29 años, casado, empleado, nacido en Tucumán, y Alberto Martín Sosa, soltero, de 27 años, tapicero, quienes se hallan detenidos en el penal de Villa Devoto.

Este terceto, según las actuaciones labradas por la policía, cometió el primer atraco en la firma Rayle S.A., el 21 de diciembre de 1972, donde se apoderó de dinero en efectivo, relojes y alhajas. El 27 de diciembre de 1972 perpetró otro atraco, esta vez en la Inmobiliaria Constructora y Financiera Alfano, de la Avenida de Mayo 1410, donde se redujo a todo el personal para alzarse con un jugoso botín. Posteriormente, también en diciembre de ese año, el terceto asaltó la Inmobiliaria Armando Pepe, en la avenida Córdoba 850, y como no se encontró suficiente dinero en el local, los maleantes obligaron al gerente a firmar dos cheques, uno por 90.000 y otro por 25.000 pesos que fueron a cobrarlos en la sucursal ubicada al frente

del local, para finalmente fugar.

Otros asaltos fueron cometidos en la Inmobiliaria Ríos, de la calle Alsina 1495 y en la firma Laurenzano y Cia., de la calle Paraná 116, y en la firma Coinsur, sita en Rodríguez Peña 488, piso 6º.

Una comisión de la división Robos y Hurtos de la Policía Federal, que investigaba estos asaltos, logró la detención en primer lugar de Perlín, en el bar "Babieca", de Corrientes y Uruguay, y luego las de Alberto Martín Sosa y Pedro René Leiva, ya que uno de ellos fue reconocido como autor de uno de los asaltos a inmobiliarias.

En los allanamientos que la policía realizó se encontró abundante material probatorio de la participación de los delincuentes en los hechos incriminados. En algunos casos existen dudas sobre la real participación de los tres maleantes en base a los reconocimientos practicados por los testigos, pero llegado el momento de dictar sentencia, el juez Eugenio Eduardo Zaffaroni realizó un pormenorizado estudio sobre la participación de cada uno de los procesados en los asaltos. En algunos casos el magistrado aplicó el principio de la duda pero en la mayoría de los hechos dio por probada la participación de los asaltantes en los atracos.

Así, tras un extenso fallo cargado de

jurisprudencia, el juez Zaffaroni condenó a Alberto Sosa a la pena de 12 años de prisión por delitos como "robo en poblado y en banda, en concurso real", a la vez que impuso a Claudio Adrián Perlín y Pedro René Leiva, 10 años de prisión, también por el mismo delito. Para regular esta pena tuvo en cuenta los antecedentes de los delincuentes, la impresión personal que tuvo de ellos y otros informes de los médicos forenses sobre supuesta peligrosidad de los condenados.

Este fallo fue apelado por los abogados de los asaltantes y por el fiscal y la Cámara, tras analizar la característica de los delitos, aumentó la pena, destacando la peligrosidad social evidenciada en los atracos. Así condenó a Sosa a la pena de 16 años de prisión más la medida de seguridad de reclusión por tiempo indeterminado, a la vez que se impuso a Perlín 15 años de prisión, con más la medida de seguridad por tiempo indeterminado a cumplir.

Con respecto a Pedro René Leiva, aumentó la pena a 13 años de prisión con la accesoria de reclusión.

Los camristas Horacio Vera Ocampo, Néstor Nicolás Gómez y Guillermo de la Riestra, para aumentar las penas tuvieron en cuenta la peligrosidad demostrada por los asaltantes.

## EL BALANCE FALSO ES DEFRAUDACION

Un balance falso de la firma Juan Ch. Sieburger SAICI dio origen en la justicia a un complejo caso de competencia respecto al juez que debía intervenir en las actuaciones para la dilucidación del caso.

El problema se originó por la interpretación que puede derivarse como delito de un balance falso, ya que según sus características puede determinar la intervención de la justicia en lo penal económico o, si se trata de una defraudación, originar la actuación de la justicia de instrucción ordinaria.

El juez de instrucción Nº 31, doctor Eduardo A. Valdovino, y el juez en lo penal económico Carlos Guerberoфф plantearon ante la Sala II de la Cámara en lo Penal Económico la determinación de la competencia en el caso del balance falso de la firma Sieburger.

El juez Guerberoфф entendió que la falsedad del balance constituyó un medio idóneo para consumar una defraudación ya que todo estaba orientado a perjudicar a los accionistas de la empresa y como tal constituía un medio más para llegar a ese delito.

Es decir, consideró que el balance falso en sí no es delito final perpetrado, sino un instrumento más para consumar el delito de defraudación.

El fiscal de Cámara, doctor Héctor Orozco, consideró por ello que debía entender el juez competente en la defraudación, es decir, el doctor Valdovinos, pero aclaró que el verdadero delito consumado es el de "administración fraudulenta en perjuicio de la propia empresa".

Por su parte, la Cámara también declaró la competencia del juez Valdovinos y señaló que "el principal acusado de la defraudación no integraba el directorio de la firma, sino que cumplía funciones de gerente financiero y que en ese carácter realizó con personas ajenas a la empresa diversos actos que tendían a dañar el patrimonio de éste y de los accionistas".

## SUBTERRANEOS INTERRUPTIDOS

Serios problemas ocasionó hoy la interrupción momentánea de los servicios de las líneas A (Primera Junta-Plaza Mayo) y B (Federico Lacroze-Leandro N. Alem) de subterráneos, sobre cuyos motivos dio a conocer un comunicado la empresa que los administra.

En la primera de las mencionadas líneas el corte se produjo por fallas de la corriente de tracción. Los trenes estuvieron detenidos desde las 8.5 hasta las 8.25 horas.

En la línea "B" los coches dejaron de circular entre las 8.28 y las 8.50 horas. La marcha se interrumpió debido a que uno de los coches de un despacho sufrió un desperfecto en el suministro de energía eléctrica. Después de las horas anteriores señaladas, los servicios continuaron prestandose con absoluta normalidad.

Las interrupciones ocasionaron inconvenientes

## CONDENARON A 4 AÑOS DE PRISION A UN IRRESPONSABLE AGENTE POLICIAL

A cuatro años de prisión fue condenado un irascible y desaprensivo agente de la Policía Federal que durante un incidente de tránsito baleó gravemente al conductor de un automóvil, al que antes amenazó diciéndole: "Que te pasa, la calle es tuya; bajate que te mato".

El policía condenado a esta pena, que deberá cumplir irremediablemente, ya que el fallo está confirmado por la Cámara, es Miguel Ángel Montiel, de 24 años, soltero, domiciliado en Blanco Encalada 1606, quien protagonizó el incidente de tránsito el 22 de octubre de 1976, a las 12.30, en la calle Arribeños al 3.500 de esta capital.

En la oportunidad, el policía transitaba en un automóvil Peugeot 404 acompañado por Julio César Asa, cuando sostuvo el incidente con Osvaldo Rubén Castelluchio, que conducía un automóvil Fiat 1500, acompañado de Eduardo Daniel Fredes.

El policía se apeó de su rodado y extrajo el arma, amenazando de muerte a Castelluchio, para luego dispararle a quemarropa y finalmente decirle: "Ahora andate que no te hice nada".

Lo cierto es que el disparo alcanzó a Castelluchio en la axila izquierda, ocasionándole una herida grave que le produjo cierta incapacidad física.

Al ser detenido Montiel declaró que el incidente se suscitó porque creyó que era víctima de un atentado extremista ya que fue cerrado en el tránsito por el automóvil de Castelluchio. Agregó que los ocupantes del vehículo le parecieron sospechosos porque llevaban el pelo largo, por lo cual sacó la pistola creyendo que iba a ser atacado. También

dijo que el disparo se produjo porque Castelluchio abrió la puerta de su coche cuando lo apuntaba y que prácticamente el tiro se escapó.

Por último señaló que no había advertido la lesión sufrida por el conductor, del cual se despidió de buenas maneras y tras aclarar la situación. Respecto al sumario consideró que a lo más podía ocasionarle problemas administrativos dentro de la policía, pero nunca suponía que podía cargar con un proceso penal de esta categoría por un incidente al que restó toda importancia.

El juez de sentencia doctor Juan Carlos Silvestrini intervino en las actuaciones instruidas y tras una minuciosa pericia y reconstrucción de los hechos consideró al policía responsable del delito de abuso de armas, seguido de lesiones graves. El magistrado consideró probada la agresión del irascible policía e injustificada como reacción en un incidente de tránsito, más por su condición de miembro de las fuerzas de seguridad que están para velar por el orden y no para cometer arbitrariedades prevalecientes de su condición de andar armados; no para violar la ley, sino para su defensa.

Dijo el juez Silvestrini que "Montiel no se dio a conocer como policía en el incidente, pero que actuó como un sujeto sumamente irascible, molesto por alternativas del desplazamiento en la vía pública", y que "la actitud asumida por su víctima no fue como él alegó sino que permaneció en su automóvil mientras el procesado lo insultó, lo amenazó de muerte hasta que le disparó".

## BALA PERDIDA MATA A JOVEN

Un joven inconsciente que se entretenía disparando al azar con un revólver calibre 22, originó la trágica muerte de Emilio Betancur, de 16 años, que lamentablemente pasaba por el lugar, en la localidad de Claypole.

En ausencia de su padre, en la finca de la calle Santa Clara 353, el ocioso individuo utilizó un arma para matar su aburrimiento.

Lo más lamentable es que la práctica de tiro la realizó pensando que el revólver se encontraba descargado, pero desgraciadamente el arma contenía una bala en su recámara. El destinatario fue Betancur, que recibió el impacto en la cabeza. Inmediatamente socorrido, fue trasladado de urgencia al hospital de Claypole, donde se intentó extraerle el proyectil. Los esfuerzos de los médicos que lo atendieron fueron infructuosos, ya que el joven moría víctima de un disparo perdido.



# BOMBARDEARON LOS TANQUES

## ALEMANIA 6 - MEXICO 0

**ALEMANIA:** Maier; Vogts, Russman, Kaltz, Dietz; Flohe, Bonhof, D. Müller; Rummenige, Fischer y H. Müller, D.T. Schoen.

**MEXICO:** Reyes; Martínez, Tena, Ramos, Vázquez Ayala; Cuellar, G. Sánchez, De la Torre, López; Rangel y Sánchez, D.T.: Roca.

**Goles en el primer tiempo:** 14m D. Müller (A); 29m H. Müller (A); 37m M. Rummenige (A) y 44m Flohe (A).

**Goles en el segundo tiempo:** 26m Rummenige (A) y 44m Flohe (A).

**Cambio:** Lugo por López, en México.

**Árbitro:** Farouk Bouzo (Siria).

**Estadio:** Córdoba



### ABURRIDOS

Había tan poca expectativa en el partido entre Alemania y México que los dos reporteros gráficos se pusieron a jugar a las cartas en un costado de la cancha. No se sabe si pudieron sacar la foto de algún gol de los "tanques". Y eso que hicieron nada menos que seis



## Alemania "Destrozó" a México

Textos y fotos de nuestros enviados L. Benítez, A. Juncal, E. Zicavo y E. Marcarián.

**CORDOBA, 7** (De nuestros enviados especiales). La practicidad de Alemania convirtió al partido en un simple entrenamiento. Bastó que a los 14 minutos la media vuelta de Dieter Müller decretara el 1 a 0 para que después la cosa se le simplificara. Sobre México poco y nada se puede decir. Llegó a ser rival solo en los primeros minutos, cuando encimó y trató por todos los medios de tapar la salida a un equipo alemán que precisamente utilizó ese lapso como estudio. Después, todo fue por demás sencillo. Flohe se encargó de guiar al equipo moviendo hábil e inteligentemente su pierna izquierda y Hans Müller fue quien arriba o en el medio desniveló constantemente con toques rápidos y precisos. Así México debió bajar los brazos y resignarse. A pesar de la buena voluntad de López y de algunos destellos de calidad del barbudo Cuellar. Pero, se nos ocurre y ayer quedó demostrado, para enfrentar a "este" equipo alemán hace falta mucho más que eso. Y por eso cayó sin atenuantes y recibió la mayor goleada del Mundial. Un 6 a 0 claro, un resultado para el cual no hace falta indicar que fue justicia, porque, incluso, si Bonhof no se empecinaba en buscar su gol y Reyes y los palos no ahogaban el grito, la diferencia pudo ser más abultada aún. Ahora, el campeón del Mundo, con un pie en la segunda ronda, puede respirar tranquilo.

Los primeros movimientos

mostraron a un México conservador que trató de obstruir la salida del equipo germano. Claro que la duda estaba hasta cuando lo lograron. Alemania no se desesperó y, por el contrario, estudió al rival, tratando de buscar sus puntos más débiles. El desnivel llegó de inmediato merced a la primera viveza de Dieter Müller, que a partir de ese momento comenzaría a surgir como una de las figuras del último campeón.

México trató de reaccionar. Hubo algunos minutos en que atacó con insistencia y que incluso pudo haber llegado al empate si la espectacular media chilena de Hugo Sánchez dentro del área no se iba demasiado alta. Pero fue solo una ilusión para los muchos mexicanos que entusiastamente alentaban a su equipo. Porque con la tranquilidad que le daba el gol de ventaja, Alemania comenzó a utilizar en su juego la practicidad que lo caracteriza y que le diera una Copa del Mundo. Flohe fue el conductor. El gran conductor, a quien se le facilitó la tarea porque no tenía marcas a la vista.

Y allí empezó a arrasar. Los otros tres goles, verdaderas obras de arte de la simpleza, indicaban que Alemania había vuelto a ser aquel equipo del '74 y además mostró ganas de borrar la opaca imagen que dejó tras el primer partido frente a Polonia.

El complemento podía imaginarse. Un equipo tranquilo que llevaba 4 goles de diferencia cuidaría la pelota y trataría de acortar el tiempo. El otro ya derrotado, saldría con el solo deseo de cumplimentar su actuación en el partido. Y nadie se equivocó. Alemania elevó a 6 la diferencia porque quiso. Porque México prácticamente no se vio y sus intentos se limitaban a remates de media y larga distancia que pasaban muy lejos de Maier. El empecinamiento de Bonhof por llegar al gol, la mala suerte de Fischer para lograr alguno para su cosecha personal y los palos, hicieron que la cosa no fuese aún más catastrófica para México, que perdió otros 2 puntos y que aún le falta un partido, puede empezar a hacer las valijas...

## LAS POSICIONES

### GRUPO "2"

Equipo	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Pts.
ALEMANIA	2	1	1	-	6	-	3
POLONIA	2	1	1	-	1	-	3
TUNEZ	2	1	-	1	3	2	2
MEXICO	2	-	-	2	1	9	-

## APLAUSOS A TUNEZ; PUNTOS DE POLONIA

Textos de nuestros enviados especiales J. Torres y L. Rey

**ROSARIO, 7** (De nuestros enviados especiales). — En los aplausos finales quedó, sin duda, el sabor amargo de una derrota injusta. Túnez, terminaba de perder frente a Polonia por 1 a 0 y el público rosarino desde todos los lugares del estadio, festejaba el espectáculo que habían dado los tunecinos. El silencio fue para los polacos la máxima demostración de una disconformidad general por su mezquino y deslucido trabajo.

Más allá de los cálculos previos, Túnez ofreció lo mejor. Practicó un fútbol vistoso y eficiente, se caracterizó en todo momento por defender con "uñas y dientes" y atacar con virtuosismo y jerarquía. Polonia, en cambio, evidenció inseguridad en su extrema línea e incapacidad para poner en marcha su mecanismo de "relojería", característico en muchos equipos europeos. Lato, ofensivamente, fue la única pieza de valor que tuvieron los polacos. Ni Szarmach ni Lubanski pudieron completarse para coordinar algo positivo.

Durante la primera parte, Polonia puso de manifiesto su comodidad y desgano para imponerse por otra diferencia que no fuera aquella que le permitió, a la postre, llevarse la victoria. Esa que llegó a través de Lato, quien capitalizó una falla del lateral Kaabi y no dio tiempo a nada. Pero en el complemento, contrariamente a lo expuesto en los 45 minutos iniciales, los polacos demostraron que no hacían nada más, simplemente porque no podían superar a un rival ordenado, con ideas y con la habilidad de varios jugadores, quienes, una vez más, se encargaron de desmentir que Túnez arribó a la Argentina como un equipo más y sin ninguna posibilidad.

Por otra parte, para Polonia quedó, después de este encuentro, la gran incógnita de saber qué puede hacer si su "mecánica" falla; ese funcionamiento ayer estuvo ausente y entonces, fundamentalmente después de los 20 minutos del complemento, se conformó con la diferencia, regaló el terreno y la pelota e incluso, se mostró temeroso y confundido con la rotación, los toques cortos y la habilidad de su adversario. Túnez mereció mejor suerte; eso es innegable; buscó una igualdad que no llegó simplemente porque la fortuna estuvo ausente.

Pero más allá de merecimientos, cabe destacar que Polonia se presentó como "banca" y a pesar de su victoria, pasó a ser "punto"; Túnez, aplaudido y festejado, se retiró con ese sabor amargo de una derrota injusta.

## POLONIA 1 - TUNEZ 0

**POLONIA:** Tomaszewski; Szymanowski; Zmuda, Gorgón, Maculewicz, Nawalka, Deyna, Kasperczak, Lato, Szarmach y Lubanski, D.T.: Gmoch.

**TUNEZ:** Naïli; Dhoulb, Jebali, Labidi, Kaabi, Gasmi, Ben Rehalmen, Gommidi, Lahazami, Akid y Dhiab, D.T.: Chetali.

**Gol en el primer tiempo:** 42m, Lato (Polonia). **Árbitro:** Franco Martínez (España). - Cancha Ros. Central

En los 16 Países que intervienen en el mundial es líder en Grabadores.

# TOSHIBA

KT 205

- GRABADOR PORTATIL A CASSETTE
- CONTROL AUTOMATICO DE NIVEL
- MICROFONO INCORPORADO
- MANIJA RETRACTIL
- COMPACTO
- AUTO-STOP



VEALO EN:

ALEMANIA, AUSTRIA, BRASIL, ESCOCIA, ESPAÑA, FRANCIA, HOLANDA, HUNGRIA, IRAN, ITALIA, MEXICO, POLONIA, PERU, SUECIA, TUNEZ.

EN ARGENTINA distribuye

MAQUINAS CON C.I. & M.S.A.

CANGALLO 4450 - TEL. 812-3544

**TOSHIBA**  
Líder en Audio y T.V.

y lo venden:

**BRUKMAN**  
Av. del Trabajo 5068  
y Sucursales

**OZORES**  
Cábildo 2359  
y sucursales

**PASTURA AUDIO TV**  
C. M. Yoly 568  
MORENO

**PENSYLVANIA**  
Cangallo 2795



# SANGRE, SUDOR

## A Pesar del Susto, Clasificados

Resulta muy difícil colocarse en la perspectiva justa para analizar el triunfo frente a Francia y lograr el equilibrio imprescindible para no caer en los dos extremos: o el chauvinismo que desemboca inexorablemente en el patriotismo, o la crítica acerba, esa que resulta de haber tenido que taparnos varias veces los ojos para no ver lo inexorable de nuestra selección, hasta terminar con ambas manos tomándonos la cabeza en una inequívoca postura de impotencia.

Dicho de otra manera: o seguimos los designios de la corriente cálida de nuestra sangre haciendo fuerza en la garganta y el pulso, para gritar el gol de Luque con la camiseta de Argentina puesta; o recurrimos a la sobriedad reflexiva que enfría las sienes, aquietando los sentidos y da la claridad necesaria que nos hizo pensar si tirábamos por el frío o estábamos mirando en la prospectiva de lo que nos espera si seguimos jugando como anoche.

**CON LA CAMISETA DE ARGENTINA:** Ya estamos tragando saliva, lubricando la garganta, que parece sembrada de pedacitos de vidrio muy finos pero filosos y, sacando fuerzas de flaquezas pegamos el grito capaz de sintetizar todo lo bueno que tuvo Argentina: ¡LUQUEEEEEEE! Y así todo se hace fácil, simple, directo. El centrodelantero de River fue el claro de luna de una noche muy oscura donde, en un momento determinado, todo jugó en contra, pero, atención, que también tuvimos suerte en el momento en que llegaron los goles, psicológicamente hablando y en no haber sucumbido por fallas propias y aciertos ajenos que dejaron la claridad meridiana de un sintético balance: ayer estábamos para perder, para empatar y, porque la realidad es irreductible, lógicamente para ganar, como se ganó.

Es irónica pero ciertamente, lo grave es precisamente cómo se ganó, en la forma en que se llegó a un triunfo lo más parecido a una obra maestra de masoquismo, y luego analizar las gruesas fallas de un desarrollo particularmente curioso, evidentemente irregular y finalmente angustioso.

Francia cumplió al dedillo la afirmación de su técnico Hidalgo: nunca se regaló, salvo cuando el resultado de 1 a 2 y el reloj como fatídico verdugo. Los galos eligieron la forma lenta pero corrosiva de la gota de agua, se juntaron bien, tocaron lateralmente para cambiar luego el ritmo en velocidad, apoyándose en la habilidad de Six, el triángulo Bathenay, Platini, Michel y la peligrosidad de Lacombe a favor de las dudas de los marcadores centrales de Argentina. Y dejaron que nuestra selección pasara del toque improductivo hacia atrás por falta de salida clara desde el fondo, al pelotazo "a la que salga" o la lotería que apostaba al primer premio en la notable faena de Luque, o se conformaba con sal-

var la plata con alguna falla de los franceses que las tuvieron en grado mínimo. Y a medida que fue transcurriendo el tiempo, la lotería de porotos se convirtió en una suicida ruleta rusa.

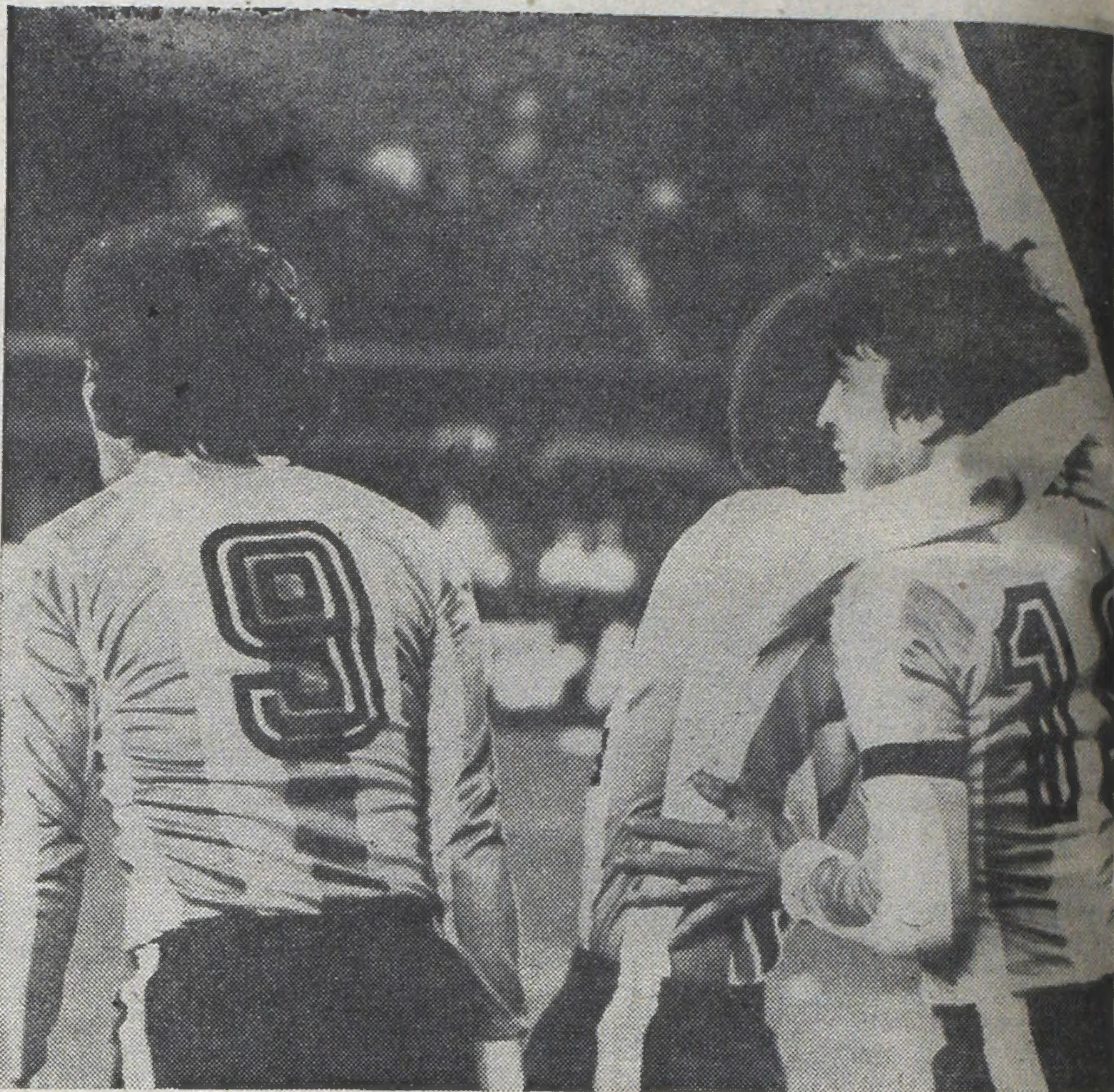
Porque Francia se animó, Six comenzó a rotar y a enloquecer a toda la defensa, Lacombe se metió como cuña entre Passarella, Galván y la paulatina nerviosidad de Fillol, dejando que Platini y Bathenay capitalizaran los rebotes de nuestra insegura última línea.

Pero cuando ya no alcanzaba que Ardiles corriera a todos, que Gallego siguiera robando por intuición y presencia física; primero vino el remate de Kempes en el palo y luego el "curioso" procedimiento para llegar a la sanción del evidente penal de López. Passarella no perdonó, cayó el telón del primer tiempo y pensamos que el 1 a 0 alcanzado en un momento psicológicamente clave, iba a oficializar de bálsamo para el complemento; nos equivocamos...

No acertamos porque Argentina siguió igual y el que cambió fue Francia, se fue arriba, explotó la subida por los laterales y el centro a una olla que hervía de incertidumbre. Se contagió Fillol, no alcanzó Passarella, Olguín por cubrir las fallas de Galván, desnudó sus espaldas y, como era lógico llegó el 1 a 1. Y los "galos" siguieron mejor, Six se comió un gol imposible por querer colocar la pelota y porque el "pato" le tapó muy bien. Pero faltaba la última genialidad de Luque y su remate fulmineo para un 1 a 1 providencial.

**SIN LA CAMISETA DE ARGENTINA:** Así no se puede ser campeón mundial, ni siquiera existe el derecho de seguir cruzando los dedos y esperar que la diosa fortuna lo siga motivando a Luque, o a Fillol —le borró el empate a un disparo de Lacombe en el minuto 29. Porque ahora las estadísticas demuestran que hay que ganarle a Italia y con ello seguir en Buenos Aires, porque está lesionado Alonso —no lo nombramos porque ni llegó a pesar— porque Luque también está físicamente afectado y, fundamentalmente, **PORQUE HAY JUGADORES QUE NO PUEDEN JUGAR**, (y sin la camiseta albiceleste podemos nombrarlos); Luis Galván, Houseman, en menor grado Valencia.

Y a sabiendas de que el camino por transitar es el más difícil, que ya se ha cumplido el objetivo primario de pasar a la segunda ronda ha llegado el momento de la reflexión, de valorar debidamente el lugar a que se ha llegado en la vertical que tiene el título mundial por techo y pese a que somos argentinos y quedamos roncados de gritar, al mismo tiempo no somos ciegos, como para ignorar que Francia jugó mejor, mereció por lo menos el empate y ¡NO TUVO A LUQUE!



¡LO CONSEGUIMOS! Passarella, capitán de la selección se abraza emocionado a Ardiles, mientras Houseman de espaldas, observa la cancha. Difícil logro.

### ARGENTINA 2 - FRANCIA 1

**ARGENTINA:** Fillol; Olguín, L. Galván, Passarella, Tarrantini, Ardiles, Gallego, Valencia, Houseman, Luque y Kempes. A.S.: Balei. D.T.: Menotti.

**FRANCIA:** Bertrand Demanes; Battiston, López, Tresor, Bossis, Michel Bathenay, Platini, Rochetau, Lacombe y Six. A.S.: Baratelli. D.T.: Hidalgo.

**Gol en el primer tiempo:** A los 44m. Passarella (A). **Goles en el segundo tiempo:** A los 15m. Platini (F), y a los 27m. Luque (A).

**Cambios:** Alonso por Valencia y Ortiz por Alonso (A). Baratelli por Bertrand Demanes (F). **Árbitro:** J. Duvach (Suiza).



### LAS POSICIONES

País	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Pts.
ITALIA	2	2	-	-	5	2	4
ARGENTINA	2	2	-	-	4	2	4
FRANCIA	2	-	-	2	2	4	-
HUNGRIA	2	-	-	2	2	5	-

Clasificados: Italia y Argentina

## SER PRIMEROS PARA ESQUIVAR EL BULTO

Como es sabido restan dos partidos por el Grupo 1, Italia-Argentina y Francia-Hungria. Los eliminados lo harán con la única finalidad de despedirse con un triunfo. No así en el choque entre italianos y argentinos. Llegar primeros en la zona tiene una significación mayor. Argentina será el líder del grupo únicamente venciendo a Italia, pues los "Azurri", con igualdad de puntos, llevan un mejor promedio de gol.

¿Qué gratificación ofrece para Argentina? Si así ocurre seguirá actuando en River, si empatan o pierde irá a Rosario. Además conviene explicar que el Grupo "B" será formado por el segundo del Grupo 1 (donde están Argentina e Italia), el primero del 2, donde es firme candidato Alemania, el segundo del 3 (allí la cosa está peleada) y el primero del 4 (es favorito Holanda).

Si Argentina es ganador de su primera clasificación, casi con seguridad se les verá con Polonia (por el grupo 2), Perú (por el grupo 4) y el primero del 3 (que disputan Brasil, Suecia, Austria y con menor chance España). Todos éstos integrarán el grupo "A".

En el supuesto caso de que Argentina logre el primer puesto "recibirá a Polonia —gran favorito al segundo lugar—, el miércoles 14 a las 13.45 en River Plate; si no es así viajará a Rosario y el mismo día, pero a las 16.45 jugará con Alemania; como se ve la selección tendrá que jugar algo más que la clasificación frente a Italia.



**EUFORIA.** Las manos en alto del equipo, en el saludo final a la tribuna, luego del triunfo logrado ante Francia. La ovación no tuvo límites. La selección se ganó el aplauso por la clasificación. Pareció no querer terminar nunca.



# Y... ¡ARGENTINA!



¡LUQUE "MON AMOUR"! Allí está en el aire la pelota impulsada de sobrepique. Los franceses ni la vieron pasar. Leopoldo Luque la bajó con el pecho, miró y puso el derechazo en el ángulo. Mortal. Es el triunfo argentino obtenido ante un rival que se jugó la vida. El delantero albiceleste volvió a ser una gran figura.

## ¡QUE CATEGORIA! LUQUE LA "ROMPIO"

Leopoldo Jacinto Luque y su hora más brillante. Tiene el derecho adquirido de adjudicarse una buena parte del paso de Argentina a la segunda ronda, hizo prevalecer su habilidad en situaciones que no son los más afectos a su estilo de juego: ir al embudo que formaba Francia en la entrada al área y, sin embargo ganar siempre; yendo a derecha e izquierda fue imparable hubo que fau- learlo para detenerlo y el gol que marcó en el momento más caliente del partido vale por sí solo; recibió la pelota a veinticinco metros de Baratelli, la dejó pitar y la clavó a la derecha del arquero de refresco "galo" en un ángulo imposible de alcanzar.



En una noche donde la euforia del triunfo se dio de cabeza contra las flaquezas de una estructura con gruesas grietas, la valoración individual fue, la que sigue:

**FILLOL:** En varios pasajes pareció contagiado de la inseguridad de sus zagueros, pero realizó atajadas de mérito, sobre todo la última, a Lacombe.

**OLGUIN:** Por momentos cumplió y fue salida en otros se desorientó y quedó pagando ante la habilidad del francés más técnico, Six.

**GALVAN:** Decididamente no puede ser el primer zaguero central de la selección, a sus espaldas Lacombe lo llevó a la rastra cuantas veces se lo propuso.

**PASSARELLA:** Se multiplicó, pero ello lo llevó a una indefinición de no aplicarse a su misión individual por proteger falencias ajenas.

**TARANTINI:** Su trabajo específico de marcar el sector derecho del ataque francés no admite demasiadas críticas, pero también cayó en la marejada de la línea.

**ARDILES:** Su mayor virtud fue la entrega física y el constante batallar frente a jugadores muy hábiles y criteriosos; no declinó nunca.

**GALEGO:** Otra vez trajinando en el sector más difícil del campo, quitando, poniendo pierna, tirándose atrás para auxiliar a la línea de zagueros. Uno de los mejores.

**VALENCIA:** Le faltó presencia, peso para imponer la pausa o aquietar la pelota y sobrellevar los peores momentos.

**HOUSEMAN:** Tan desacertado como frente a Hungría, pero con el agravante de escaparle sistemáticamente al fragor de la lucha.

**KEMPES:** Muy por debajo de los antecedentes que trae de España, tirado atrás le costó mucho llegar a sectores de definición, pero logró imponer su temperamento en algunas acciones, como la del remate que conmovió el palo derecho de Bertrand. Puede y tiene que mejorar muchísimo.

**ALONSO y ORTIZ:** Sin tiempo para juzgarlos.

## MENOTTI SATISFECHO POR EL PRIMER PASO

César Luis Menotti manifestó en la conferencia de prensa realizada en River Plate que: "Aún no llegamos al ideal pero esto en un grupo tan difícil como el que nos tocó no importa. Buscamos la clasificación y la logramos."

Agregó: "Saldremos a ganar todos los partidos. No quiero reservar gente, salvo que la circunstancia me lo obligue". Con relación al cotejo, señaló: "No es fácil explicar el desarrollo. En el primer tiempo pudimos definir, especialmente por mediación de Kempes, el que estrelló una pelota en el poste y otra dio en la rodilla del arquero. Fueron diez minutos muy buenos".

Prosiguió: "Francia puso lo mejor que tenía. Sabíamos que era rival de riesgo. Durante la semana tuvimos algunas di-

ficultades por lesiones. Además el equipo perdió orden en la segunda etapa. Los últimos 20 minutos se vivieron con gran tensión, el problema fue más bien táctico que físico".

Al ser consultado sobre las lesiones de Alonso y Luque, manifestó: "Todavía no tengo el informe del médico, pero en principio Alonso tiene un trón en el muslo izquierdo, mientras que Luque presenta un fuerte golpe en el codo".

Ante una pregunta sobre si le preocupaba la actuación de la defensa, contestó: "En realidad me preocupa todo el equipo y no la defensa en particular. El haber logrado la clasificación me ha dejado conforme. Jugamos sin problemas durante los 45 iniciales, salvo algunas incursiones del habilidoso Six."

Además los inconvenientes en los 25 minutos finales".

Por su parte el entrenador Michel Hidalgo, comenzó diciendo: "El hecho de no habernos clasificado me desilusionó. Al perder frente a Italia prácticamente habíamos hipotecado nuestra suerte. Creo que hoy merecimos por lo menos el empate."

Ante una pregunta sobre si el penal en favor de Argentina estuvo bien cobrado, subrayó: "Desde nuestro punto de vista es imposible observar ello."

Sobre la lesión del guardavalla Bertrand Demare, quien se lesionó al chocar contra uno de los postes, señaló: "Aún no tengo el informe del médico, pero aparentemente es un problema de columna."



SE ABRE EL CAMINO. Passarella grita con toda su voz el logro del primer gol, por un violento tiro penal. El arquero galo quedó vencido en el piso. ¡Gol, Gol!

## "NOVELA": EL PENAL

El árbitro suizo Jean Dubach, que cumplió discreto cometido, mostró su escasa personalidad y solvencia para dirigir encuentros de esa trascendencia en la jugada que motivó el primer gol argentino, por medio de un tiro penal.

A los 44 minutos del primer tiempo el francés Christian López, cometió una clara mano en momentos en que perdía el equilibrio al tratar de evitar un remate a gol de Valencia. Pese a lo evidente de la falta (indiscutible para todos los periodistas extranjeros que consultamos) Duvach, dudó y se vio precisado a recurrir al juez de línea Wilmse-mann, de Canadá, quien certificó inmediatamente la clara infracción.



# ESTE COMBATE DEJO

## INTERFERENCIA EN EL CANAL 13

LA PLATA, 7 (De nuestro corresponsal). — Cuando faltaban pocos minutos para que finalizara el partido que disputaron anoche las selecciones de fútbol de Argentina y Francia, en el estadio de River Plate, se produjo una interferencia en el audio (sonido) de la emisión en directo que realizaba el Canal 13 de Buenos Aires. La anomalía se inició a las 20.25 y se prolongó durante exactamente trece minutos.

La interferencia, que fue captada en esta ciudad, se inició con la emisión de una marcha. A continuación, tras señalar que se trataba de una interferencia realizada por el autodenominado movimiento peronista montonero se anunció la palabra de alguien que se identificó como Mario Eduardo Firmenich. La voz dirigió términos de censura, extremadamente agresivos, a las actuales autoridades durante todo el desarrollo de la alocución. Posteriormente se comprobó que el mensaje había sido captado en el radio céntrico de esta capital de provincia.

## Prode: Disponen Modificaciones

Por disposición de la Lotería de Beneficencia Nacional y Casinos, a partir del concurso N° 277 (inclusive) del PRODE, se han resuelto las siguientes modificaciones respecto de las apuestas y arancel a aplicar.

**Apuesta mínima:** Será de 5 dobles equivalentes a treinta y dos apuestas y por un importe de 960 pesos.

**Arancel:** Será de 100 pesos por cada tarjeta comercializada. Es decir, que el importe total de la apuesta mínima, incluido el arancel, será de 1.050 pesos.

**Apuesta máxima:** Se mantiene la máxima de 7 triples. La información fue proporcionada esta tarde a través del Ministerio de Bienestar Social.



**LESIONADOS.** Leopoldo Luque se retira del campo, tras cumplir notable actuación, con luxación en el codo derecho. En el otro grabado, hace lo propio N. Alonso.



## BERTRAND: LESION, SUSTO Y SUSPIROS

Cayó al desviar un violento remate de Valencia a córner. Golpeó contra el palo derecho con una violencia tremenda. Corrieron los asistentes y luego de intentar reanarlo, lo sacaron en camilla rumbo a los vestuarios, dando la impresión de estar desvanecido.

Las versiones fueron tomando cuerpo a medida que transcurría el encuentro. Que el golpe fue en la cabeza. Que tiene traumatismo craneano. Que perdió el conocimiento...

La verdad afortunadamente es otra. Jean Paul Bertrand Demanes solo padece traumatismo región dorsal parte superior derecho. Este fue el dictamen en primera instancia del médico de la delegación.

No obstante y como medida de precaución una vez concluido el encuentro el guardavalla fue trasladado en una ambulancia al Hospital Fernández, al que arribó a las 22 horas.

Allí fue recibido por el doctor Daniel Mazzucco quien con la premura del caso ordenó la toma de placas radiográficas de la zona afectada. Al querer colocar a Bertrand Demanes en una camilla para ser trasladado a la sección rayos, este se negó rotundamente, dando muestras evidentes de dolor pero reflejando la tranquilidad del que supone no tener nada grave.

Le fueron tomadas seis placas, desde todos los ángulos donde se puede observar una

posible fractura. Ni las de frente, ni las de espalda como tampoco las de perfil arrojaron fractura alguna. Ya los profesionales con las placas en las manos volvieron a revisar al jugador con el mismo celo anterior, a la vez que le suministraban calmantes, para atemperar en algo los fuertes dolores que éste evidenciaba, como producto no solo del golpe, sino de los constantes movimientos a que tuvo que ser sometido para tomar las placas radiográficas.

El arquero se retiró a la concentración (Hindú Club) a las 23 hs, en compañía de los directivos de la delegación que lo acompañaron en todo momento. Recién en ese momento el doctor, muy amablemente (como lo hizo todo el personal que tuvimos la suerte de tratar) se prestó al diálogo, expresando:

"El jugador no tiene ninguna lesión de importancia, según consta en las placas efectuadas. Padece un fuerte golpe en la región dorsal, como producto de un golpe que se dio contra uno de los postes. Lo único que se le suministraron fueron calmantes, principalmente porque estos tipos de traumatismos producen fuertes dolores, deberá momentáneamente guardar reposo, quedando en manos del médico de la delegación el tratamiento a seguir..."

Afortunadamente todo no dejó de ser un susto mayúsculo.

## • Luque, con Luxación

Después del brillante examen rendido anoche por la selección frente al combinado francés y de unas pequeñas vacaciones que César Luis Menotti les dio a los jugadores para que retozasen de las 10 a 20 horas de hoy, tiempo que emplearon en convivir con sus familiares, se contabilizó el saldo de la violencia que los galos emplearon en algunas de sus jugadas y resultó que el casi imprescindible Leopoldo Luque ha mostrado, a la luz del examen radiológico, que padece una luxación en la articulación del brazo y antebrazo derecho, y que es muy probable que no pueda estar en el próximo partido.

La información fue proporcionada por el secretario de la selección Rodolfo Kralj, quien también adelantó que en los casos de los golpes que recibieron Norberto Alonso y Ubaldo Fillol, no serían de consideración. El primero de ellos, como informáramos, padece de un tirón en una pierna y el arquero padece de un dolor en el muslo.

Ahora con la cabeza fría y después del racconto sanitario, es fácil apreciar que nuestros muchachos se brindaron enteros en el partido de la víspera. Además, ninguno de los golpes fue contestado. Con hidalguía característica soportaron estoicamente los embates de reciedumbre de los hombres de Michel Hidalgo.

Además de la cabeza fría los golpes se advierten, o se sienten, para decir con mejor propiedad, con el cuerpo y los músculos fríos y es así como recién ahora se puede hacer el recuento.

El primero en recibir un golpe fue Fillol. El tobillo derecho del guardavalla albiceleste fue el objetivo del zapato de un delantero francés. Incluso el hecho hizo parecer a la tribuna que el guardavalla iba a abandonar el campo de juego. Felizmente no fue así. A poco Fillol se levantaba y continuó en su puesto.

Sin embargo en esta lamentable contabilidad entró posteriormente Ardiles. Promediaba el segundo tiempo cuando fue pateado en las dos piernas. Tuvo que caminar



**LLEGA AL HOSPITAL.** Bertrand-Demanes, arquero francés, lesionado anoche, arriba a centro asistencial.



**TERMINO EL PARTIDO.** Mientras Kempes y Gallego saludan con los brazos en alto, Houseman no parece estar tan contento, y se va con la cabeza gacha.

## OPINION CON

### • "Ganamos, Pero ¡Cómo Sufrimos!"

"Pinky", la deslustrante y bella "Pinky" vio el partido junto a CRONICA. Allí, sentada a nuestro lado, lo "comentó" para nosotros. Por eso esta crónica tiene sabor a "Pinky". Porque la vimos sufrir, alegrarse, entristecerse y explotar jubilosamente cuando llegó la pitada final. La experiencia fue única. Para ella y para nosotros...

#### ♦ PRIMER TIEMPO

8 minutos: "Mirá a ese negrito Tesor. ¡Qué clase tiene! Fíjate como cuida la pelota y busca siempre ponerla en los pies del compañero que está destapado".

14 minutos: Houseman arranca por la derecha en diagonal dejando atrás al gigantesco Bossis. El juez de línea canadiense, Winsemann, levanta la bandera. "¡Ese tipo es un maniático del off-side! Houseman anda mal, pero acá había picado bien y estaba habilitado!".

23 minutos: Luque-Kempes-Luque. El remate sale cerca de uno de los palos. "¡Ay, el gol que nos perdimos! ¡Qué bien le pegó Luque! Era gol, tendría que haber sido gol".

37 minutos: Passarella se adelanta. Atrás queda un gran "agujero". "Pinky" se estremece. "Me da miedo el hueco que dejan atrás. ¡Si hasta Fillol está nervioso!".

44 minutos: ¡Penal para Argentina! "Pinky"

grita el gol por anticipado. Cuando ve que el árbitro consulta al juez de línea nos mira asombrada. "¡Qué increíble! ¡No me vas a decir que le va a pedir permiso al linesman para dar el penal! ¡Lo dio! ¡Quién pateó? Passarella... si, ¡goal!".

#### ♦ SEGUNDO TIEMPO

Los aplausos le ponen música de fondo a la salida de los jugadores. Allí van apareciendo Luque, Olguín, Houseman... "Pinky" se frota las manos, enciende un cigarrillo, y lanza un estentóreo "¡Vamos, Argentina!".

47 minutos: Luque mete un pelotazo para Kempes y el cordobés lo ve pasar. "Fíjate, fíjate como se quedó parado. Para mí que ese muchacho sigue en España...".

51 minutos: Ardiles se saca de encima la marca de Platini y busca el claro para recibir solo. "Blen, 'Lirolai', muy bien, vos sí que sos un fenómeno..." Le preguntamos por qué eso de "Lirolai". "Por qué? Yo lo conozco de la época en que jugaba en Córdoba. La primera vez que lo vi se comió la cancha. No sabía como se llamaba y se me ocurrió bautizarlo 'Lirolai'".

53 minutos: Rochetau no alcanza a cabecear y la pelota lo sobra. El francés la para con las manos. ¡Qué te parece! Mirá, mirá como la agarró. No querido, ¡el fútbol se juega con los pies!



# MUCHOS GOLPEADOS

## • Alonso: Tirón Muscular

con bastante dificultad durante largo rato hasta que alcanzó nuevamente el ritmo normal.

Alonso, por su parte, había quedado sin una pierna. Al realizar un pique exactamente a los 6 minutos de juego, sufrió un tirón en un músculo del miembro inferior derecho. Se lo veía duro. Trabado y moviéndose sobre el pie izquierdo únicamente. Sin embargo se sobrepuso, aunque pudo más el dolor y tuvo que dirigirse a los vestuarios.

El golpe de mayor gravedad fue el que recibió Luque. En un encontronazo con Bossis quedó tendido en la gramilla con luxación del codo derecho. Tuvo que ser evacuado del campo y llevado a los vestuarios. Cambios no se podían realizar. Argentina quedó con diez hombres y Francia jugaba desesperadamente su última esperanza. Pero Luque volvió. Con un brazo vendado.

Esos hombres hoy tuvieron su merecido y corto descanso. No es el premio que merecen que, naturalmente, es mucho mayor. Ahora se esperan los fríos partes de los facultativos de la selección. Por fortuna es solamente uno. Aunque uno duela tanto como todos, porque todos son los valores de esos unos en base a lo cual se elaboró el conjunto que con tanta felicidad nos representa.

Los exámenes de hoy, por fortuna, no serán definitivos. Mañana y hasta el día del próximo partido seguirán los médicos atendiendo a los águilas de nuestro país. Es probable que con buena recuperación y mejor atención, que la tienen, los problemas físicos, ocasionados por un juego violento y de provocación, en algunos casos, en el que la selección nacional nunca entró, desaparezcan.

Esperamos que en las próximas horas el periodismo nacional pueda otra vez ver a los jugadores en su plenitud. Por el momento el único malestar que parece preocupante es el de Luque. Un Luque que se nos pareció imprescindible por su comportamiento en la cancha.



ARQUERO LESIONADO. El "golero" francés yace en el piso golpeado contra el poste. Sacó remate de Valencia.

## VIENE EL GOL MIL; QUE SEA DE ARGENTINA

...Olguín por derecha le mete a Luque, éste así como viene la deja picar, la toma de derecha en forma violenta cruzado a media altura y estampa un GOLAZO. Con éste ganó Argentina y es además el gol novecientos ochenta y cuatro (984) o sea la cantidad de veces que en las diez ediciones ya cumplidas, más los encuentros realizados en la presente en que el balón sacudió las mallas de las distintas selecciones que a lo largo de los años disputaron el título ecuménico.

Por lógica deducción el gol 1.000 se acerca a pasos acelerados, más si tenemos en cuenta que salvo en el partido inaugural en todos los restantes se marcaron tantos.

De seguir en la notable



producción ofensiva que se viene poniendo de manifiesto (ayer en cuatro encuentros se marcaron la friolera de 14 tantos) casi se podría asegurar que el millar sería alcanzado en esta primera vuelta, teniendo en cuenta que aún para concluir esta parte restan disputar doce encuentros lo que nos aventuramos a predecir entra dentro de la más pura lógica. Los números no mienten y los participantes de la XI Copa del Mundo están embuidos de una fiebre goleadora muy elocuente.

# LO MEJOR DE TODO: LA HINCHADA

## Angustias y Alegrías Desde la "Popular"

La tarea no resulta fácil. Es un poco revivir, paso a paso, el partido que anoche disputó Argentina contra Francia. Pero desde una óptica totalmente distinta. Marcando las reacciones, profundizando en la actuación de la tribuna. Sí, de la hinchada, de esa increíble multitud que ayer colmó las instalaciones del "monumental". Esa misma gente que, pese a la baja temperatura, imprimió el calor necesario en las tribunas. Un calor que haría estallar cualquier termómetro, un un calor que sobrepasó a cualquier verano de Buenos Aires.

Todo comenzó mucho antes de que el árbitro suizo Duvach marcara la iniciación del encuentro. Casi desde el mismo momento en que fueron abiertas las puertas del estadio de River. Desde el vamos, el grito de ¡Dale Argentina! empezó a vibrar en los tableros. Poco a poco fue ganando cuerpo hasta transformarse en algo sencillamente apoteótico,

imposible de describir. Aún los jugadores de la selección no habían partido de la concentración de José C. Paz. Pero el N° 12 ya había dado el ¡presente! en las tribunas del estadio de Núñez. Cientos de banderas desplegadas, gorritos en todas las cabezas, banderines, matracas y pitos. La fiesta para la hinchada se inició con bastante antelación. Como para ir calentando el ambiente.

Exactamente a las 19.5, surgieron desde el túnel los cracks argentinos. Una ovación increíble. Una verdadera lluvia de papalitos. Incluso, se sumó a la fiesta el perro de un efectivo de la Policía Federal que tenía como misión vigilar la zona del túnel en el interior del campo: sus ladridos se confundieron con el grito ¡Dale campeón! que surgía de las 79.000 gargantas que alentaban al equipo de Menotti.

Y ahora sí, al encuentro. O, mejor dicho, a las acciones del "jugador N° 12" antes las distintas jugadas.

Los primeros silbidos: fueron para el francés Lacombe. Ocurrió al minuto de la iniciación del juego. Tras recibir un pase de Michel, el delantero disparó fuerte desde afuera del área. El balón se fue lejos, demasiado lejos, de los tres palos defendidos por Filloí.

Y el ¡ole! Fue un ¡olé! unánime ante una jugada de Ardiles. Un "caño" a Christian López en el medio campo. Se llevaban jugando 3'.

Siguen los silbidos: esta vez, son para Michel. El primer jugador al que el árbitro tuvo que llamarle la atención. Fue fuerte —demasiado fuerte— a la marca de Luque.

El sufrimiento: Un larguísimo ¡oooohh! angustiante. Casi gol de Francia ante un contragolpe de Six, por la

izquierda. Centro al área y Filloí con esfuerzo contiene ante una arremetida de Platini. El "Pato" lesionado. Y al segundo nomás empieza el aliento: ¡Argentina, Argentina!, de los cuatro costados.

La "batuta": Al promediar el partido las hinchadas ya estaban definidas. Especialmente en quien llevaba la batuta. Era un numerosísimo grupo que estaba "instalado" en la tribuna que da sobre Figueroa Alcorta. De allí surgen los aplausos, los cánticos, que de inmediato ganan todo el "Monumental". Una larga bandera Argentina cruza toda la "popu".

La primera gran emoción: No hubo avalanchas por la perfecta construcción de las tribunas. Pero podía haber sucedido cualquier cosa. Fue a los 18'. Ardiles "escapa" por la punta, centro al área y Kempes y Housemann se "comen" el gol. El grito se cortó con la bronca.

¡Penal!: Unánimemente de todos los costados la misma voz para reclamar la pena máxima. A los 35', Luque entra con todo al área. Evidente foul. El árbitro solamente pena con un tiro indirecto. Silbidos generales de desaprobación.

Los cohetes: Entraron de "contrabando" a la popular que da las espaldas al río. Estallaron al finalizar el primer tiempo. Se unieron a los gritos de ¡Vamos, vamos Argentina...! de toda la hinchada.

Silencio total: Empata Francia. Fue un verdadero baldazo de agua fría. Pero la hinchada rápidamente se repuso. ¡Argentina, Argentina! hizo vibrar nuevamente el estadio antes de que Kempes pusiera en juego la pelota en el centro del campo.

Una ovación: Para Alonso cuando ingresó en reemplazo de Valencia. "Beto... Beto"

El gol más gritado: Sin dudarlo, El "sablazo" de Lu-

que de fuera del área que marcó el triunfo de Argentina y su clasificación para la segunda vuelta. Una gritería increíble, todas las banderas agitándose en las tribunas.

La última ovación del partido: Se la ganó el "Pato" Filloí. Brillante atajada ante un disparo de Lacombe. Ocurrió a los 45'.

Los últimos silbidos: Para el árbitro suizo. De los cuatro costados reclamaban la finalización del partido. Se jugaron dos minutos de descuento. Francia "apretaba" mucho.

Y el grito final: ¡Luque... Luque! Sin duda, el mejor jugador argentino. Jugó lesionado del brazo los últimos minutos. El reconocimiento de la hinchada para el pilar de la delantera.

Pero el jugador N° 12 no terminó la fiesta en la cancha. Siguió con su aliento en las calles de Buenos Aires. El ¡Dale campeón!, el ¡Vamos, vamos Argentina! ganó toda la ciudad. Aunque, claro, esa es otra historia.

# SABOR A PINKY

## • Fuera de Cámaras, una "Fanática"

55 minutos: Valencia mete un "bombazo" espectacular. Le pegó de 30 metros y la pelota caía de emboquillada. El arquero Bertrand vuela hacia atrás, saca con una mano sobre el travesaño, y queda incrustado contra el poste. Pinky se para como un resorte. ¡Qué atajada! Ese tipo hizo una mundial.

Pero fíjate, me parece que la mano viene de camilla... Pobre, se dio una piña terrible. ¿Dónde habrá sido? ¿En la cabeza o en la espalda? Pobrecito...

60 minutos El zurdazo de Platini ya duerme en la red. Es el empate de Francia. El silencio del estadio se nos viene encima. Pinky se toma la cabeza. Y desliza un murmullo: "No... no puede ser. ¡Qué desgracia!".

63 minutos: Hay movimiento en el banco argentino. Las tribunas anticipan el cambio: va a entrar Alonso. Pinky se pone eufórica "¡Qué grande, entra el 'Beto'! Este sí que sabe. Ponele la firma que el partido se da vuelta. ¿Viste cómo lo saludó al negro Tresor? Seguro que lo conoce desde la época en que jugó en Francia. En una de esas le dijo que se preparara para el baile que piensa darle... ¡Este 'Beto' es una barbaridad!".

70 minutos: Francia acentúa su ofensiva. Six se "come" un gol imposible. "Dios mío,

la que nos salvamos! Tengo miedo, mucho miedo...".

73 minutos: ¡Golazo de Luque! Gritamos todos. Pinky nos "sepulta" bajo sus abrazos. "¡Qué barbaridad, lo de Luque fue una cosa de locos!" Un amigo le acerca un vaso de whisky. "¡Vamos, vamos... hay que festejarlo!"

79 minutos: "Estoy nerviosa, muy nerviosa. Sabés... tengo una duda: ¿El árbitro descontará el tiempo que el arquero estuvo en el suelo?"

87 minutos: El reloj parece clavado. Las tribunas comienzan a atronar con ¡Argentina, Argentina! Pinky se "prende" al coro.

90 minutos: "Ya no veo nada. Quiero que llegue la hora. ¡Este árbitro suizo tiene que ser puntual! Dale, terminalo de una vez...".

El final es explosivo. Pinky salta, grita, festeja. De su bolso saca un poncho como los colores argentinos. Se lo coloca. Las cámaras de los fotógrafos la apuntan para captar la escena. Los pedidos de autógrafos se multiplican. Ahora, más que nunca, pasó a ser el centro de atracción. Nos despedimos. "¿Querés que te diga la última?: Estoy tan nerviosa que me duelen hasta las pestañas. ¡Este partido fue un parto con dolor! Sí, con dolor, y también con sabor a Pinky."



LO MEJOR DE LA NOCHE. El espectáculo que dio el público al salir al campo la selección fue impresionante. Junto al golazo de Luque fue sin dudas lo mejor.

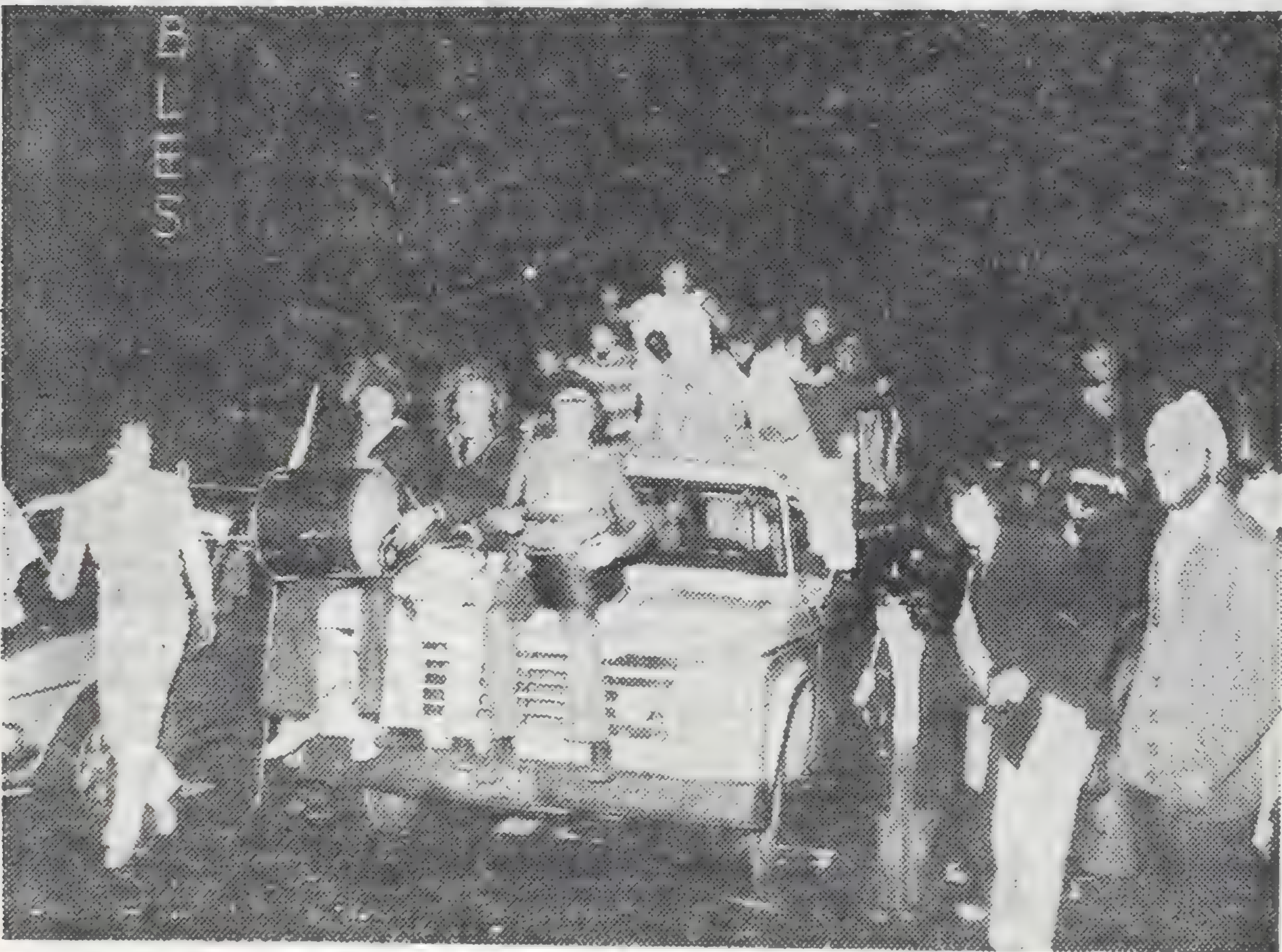




**MILES DE BANDERAS.** En todos los rincones del país el pueblo salió a gritar su júbilo por el triunfo de la selección. Aquí es junto al obelisco, pero igual manifestación espontánea se registró en toda la Patria.



**INENARRABLE.** Miles de automovilistas, sin distinción de edades, vehículos circularon hasta las primeras horas de hoy, y...



**CARNAVAL PORTEÑO.** Con bombos y tamboriles los muchachos le pusieron música a la celebración. Un corso como hacía mucho no se vivía en esta capital.



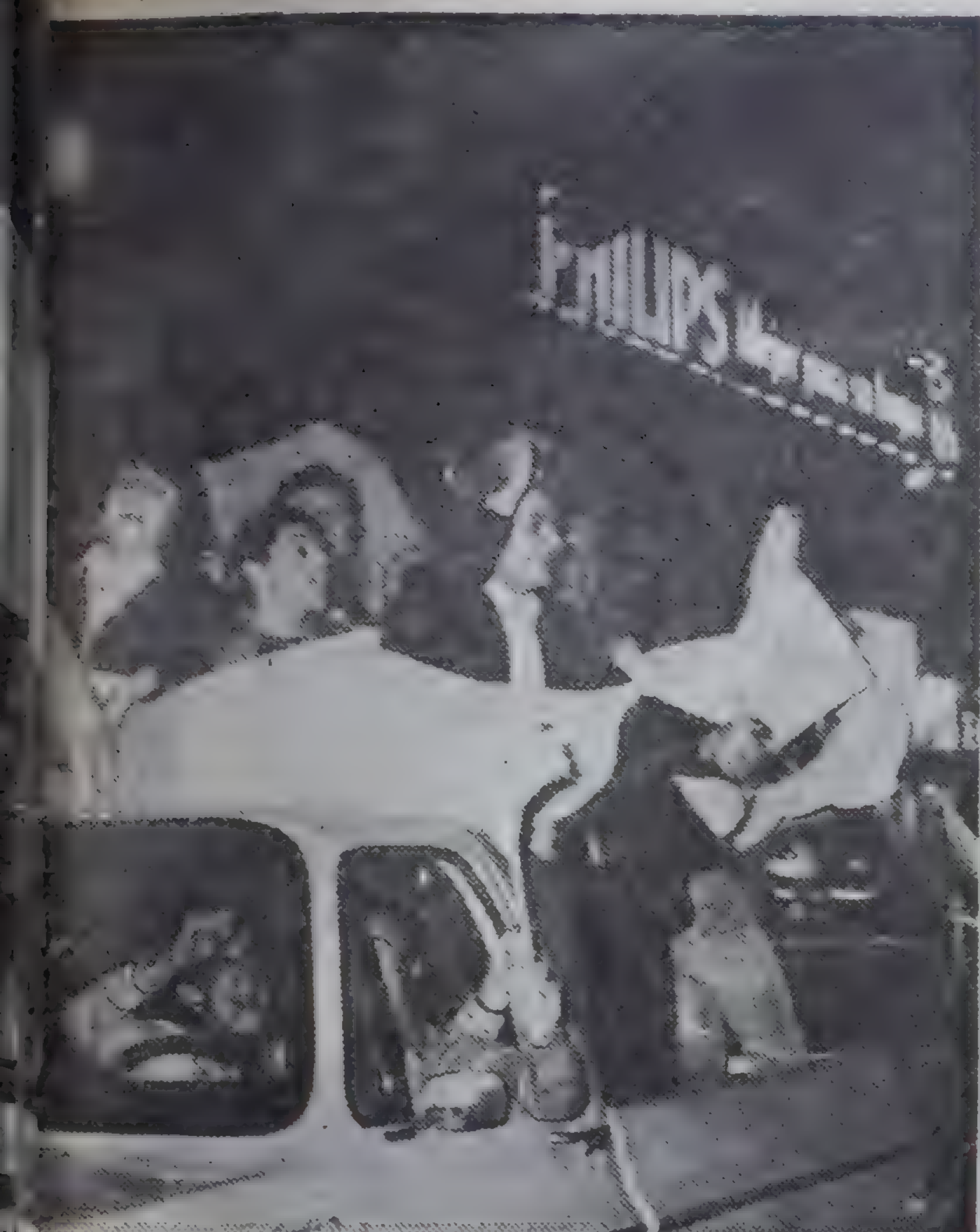
**¡UNA LOCURA!** Corrientes no tuvo descanso. Nuevamente el triunfo de Argentina provocó la respuesta de los aficionados. Sobre un colectivo, chicas y festejo.

# EL JUBILO UN CAMPEÓN ¡ARGENTINA! MAS QUE GRITO, UNA EXPLOSION EL PUEBLO



**UN PUEBLO QUE RIE Y CANTA.** En la Plaza de la República había casi igual gente en la Plaza Monumental. Banderas de todos los tamaños dieron una nota alegre y emotiva. Pocas veces...



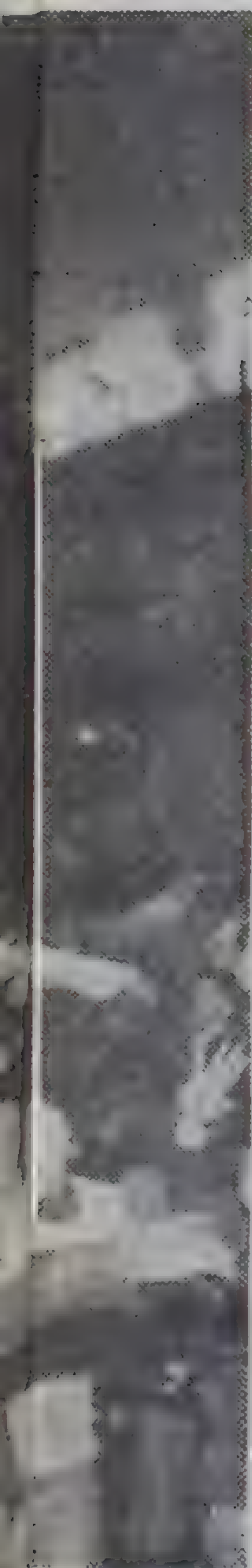


lades ni sexos, saludaron la clasificación albiceleste. Los es solo un anticipo de lo que vendrá. Euforia.

# LO DE EN: BLO



AQUI CIRCUILA LA ALEGRIA. Corrientes debió ser más ancha que nunca. El tránsito se hizo lento para permitir los cantos de la multitud que no quería que la noche terminara nunca. Las bocinas atronaron en el centro.



que en el  
veces visto.

¿Y LOS TURISTAS... DONDE ESTAN? Aunque no lo crea, esto es Corrientes y Florida. Anoche, un mar de gente invadió la zona predilecta de los turistas que visitan nuestro país. Pero curiosamente, no se vio a ninguno. Las banderas argentinas hablan de nuestro festejo. Los de afuera simplemente no vinieron.



# EMPATE ANGUSTIOSO

**España y Brasil Todavía "Viven"**

Textos y fotos de nuestros enviados especiales J. MANGANIELLO, J. ROQUEJOFFRE, V. HERNANDEZ Y E. AMERI



Improvisado. Toninho jugó un tiempo de puntero. Fracasó.

## PARTIDO SIN MATICES Y CON GRANDES FALLAS

MAR DEL PLATA, 7 (De nuestros enviados especiales). — La mejor manera de graficar el tremendo fiasco que fue el enfrentamiento entre España y Brasil, es revivir la gigantesca silbatina que cerró noventa minutos inaguantables.

Y a una falta de recursos rayana en el absurdo por parte de la amplia mayoría de los protagonistas, se sumó un pésimo estado del terreno de juego que, empero, no puede servir de disculpas a la pobreza exhibida por ibéricos y lo que queda de aquel asombroso "tri" campeón del mundo. Porque lo inaceptable es la carencia de recursos de Brasil, los herederos de Pelé, Didi, Garrincha y Tostao —para nombrar apenas un puñado de aquellos fenómenos— dieron lástima, sin fuerza, con tremendos problemas para acercarse a Miguel Angel, tanto que la situación más peligro-

sa que soportó el arquero español, resultó de un cabezazo en contra de su marco por parte de Miguelis, que fue a dar en el travesaño cuando su "portero" estaba derrotado.

Pero lo que merece un párrafo aparte, fue el gol inaudito que se perdió Juanito: quedó con la pelota dominada a cinco metros de la línea de gol, Leao jugó a un costado y solamente Amaral debajo del travesaño. Midió el remate, se acomodó, esperó y cuando se decidió, el zaguero brasileño logró rechazar. La pelota se abrió, volvió a insistir el español y nuevamente restó Amaral. Increíble, ahí España perdió la clasificación o poco menos. ¿Brasil? Mejor ni hablar...

Ahora el panorama del Grupo 3 se presenta muy complicado. Brasil tiene que jugar con Austria que ya está clasificado y segura-

mente no arriesgará a sus mejores hombres, pero de un triunfo austriaco depende la suerte de españoles y suecos. Si Austria le gana a Brasil y salen airoso, de España o Suecia saldrá el segundo clasificado.

Ganando Brasil se clasifica y pasa a tener importancia la diferencia de gol con los austriacos. Aunque si empatan, los "tri" quedarían con tres unidades y otro empate entre España y Suecia, los eliminaría a ambos. Como se ve, hay que recurrir a las matemáticas y esperar...

### ESPAÑA ⑥ BRASIL ⑦

ESPAÑA: Miguel Angel; Marcelino, M. guell, Olmos y Alvarez Uria, San José, Leal y Asensi; Juanito, Santillana y Cardenosa. A.S.: Arconada. D.T.: Kubala. S. C.: Blosca, Danl, Quini y Guzmán.  
BRASIL: Leao; Nelinho, Oscar, Amaral y Edinho, Batista, Cerezo y Dirceu, Toninho, Reinaldo y Zico. A.S.: Carlos. D.T.: Coutinho. S.C.: Rodriguez Neto, Mendonça, Gil y Chicão.  
Arbitro: Sergio Gonella (Italia). Líneas: Abraham Klein (Israel) y Arturo Ithuralde (Argentina).  
Estadio: Mar del Plata.

MAR DEL PLATA, 7 (De nuestros enviados especiales). — Un partido esperado en la primera vuelta del mundial, Brasil y España, España y Brasil con una misma finalidad: clasificar y, para ello, mejorar mucho de lo hecho en la primera presentación de cada uno.

Mucha cautela en los primeros movimientos, Brasil un poco más arriba, intento de toque en los españoles y grandes dificultades en los ibéricos para salir del fondo. A los 3 minutos la primera jugada con cierto riesgo, Batista cruzó a la izquierda para la llegada de Nelinho y el remate ya en el área de peligro, se fue desviado junto al primer palo de Miguel Angel.

España se insinuó recién a los 6 minutos, Cardenosa para Juanito y cortó Oscar cuando la pelota ni siquiera llegó al área grande brasileña.

A partir de los 10 minutos tornó a adelantarse el elenco de España, el ingreso de los volantes "rojos" produjo algunos claros en la última línea brasileña y una llegada de Juanito puso en acción a Leal, devolución hacia Asensi y el propio Juanito le pegó de media vuelta, aunque muy desviado.

En el minuto 12 Santillana combinó con Juanito, rebote en Nelinho, recibió Uria y de su centro tiró desviado nuevamente Juanito. A esa altura Brasil no encontraba la forma de pasar el medio de la cancha y España progresaba paulatinamente en territorio del "tri".

Un minuto después otra buena combinación de los españoles, aunque sin definición. Leal hizo la descarga en Juanito, devolución y cuando Cardenosa estaba muy solo dentro del área su compañero prefirió el remate y desvió.

Recién a los 17 minutos se animó la "torcida" brasileña. Una falta de Olmos en el borde de su área creó la primera oportunidad para el peligroso tiro libre de Nelinho. Atendido Miguel, que había caído lesionado, el envío se fue muy alto sobre el travesaño.

A los 22 minutos, Olmos para Juanito en el extremo izquierdo, vino el centro y cuan-

do se insinuaba Asensi, rechazó Nelinho. España contra España: La situación peligrosa del partido la creó Olmos en su juicio de su propio marco, un centro de Nelinho cayó sobre el área española y Olmos al tratar de rechazar, saltó a destiempo para cabecear y su envío con Miguel Angel ya derrotado, pegó en el travesaño y fue a las manos del arquero. Aparentemente la única manera de llegar a un gol. Todo ocurrió a los 28 minutos.

Brasil logró recuperarse al tomar mayor contacto con la pelota el juvenil Dirceu, la búsqueda de Toninho y la subida de Zico, empujaron a los sudamericanos.

Sobre los 42 minutos Leal desde su línea media quiso habilitar a Miguel Angel y no hizo otra cosa que mandar al corner, mandó el centro Reinaldo y ante la pésima salida del "portero" español, Toninho no alcanzó a cabecear cuando parecía que le daba el gol brasileño.

En suma, algunos aciertos muy fugaces y repartidos pero un común denominador de mal fútbol, mucho temor por el adversario y, en el caso de España, la falta de potencia ofensiva para denotar alguna intención de alentar a la remota clasificación. Fin del primer tiempo: España 0, Brasil 0.

### ◆ SEGUNDO TIEMPO

El saldo del primer tiempo creó un clima de incertidumbre y descontento en las abigarradas tribunas, los más disconformes eran los integrantes de la "torcida" (despidieron a sus jugadores con gran silbatina y los españoles querían seguir creyendo).

La réplica de España la encabezó Santillana, eludió en velocidad a Amaral, cuando quedaba con Leao, se cruzó oportunamente Edinho. Ocurrió a los 7 minutos.

El adelantamiento de los volantes brasileños se convirtió en un problema insoluble para los españoles, para colmo se lesionó Miguelis e ingresó Blosca.

Sobre los 10 minutos otro gran apuro de Miguel Angel, salió mal cuando entraba Reinaldo, rebotó la pelota en Olmos y Zico tiró encontrando en el camino al propio arquero.

Salvada increíble de Brasil: y el buen momento de España estuvo a punto de darle la ventaja, Juanito quedó solo frente al arco con Leao descolocado, se demoró, rechazó Amaral en la línea, la pelota se abrió otro remate y nuevamente Amaral salvó el inminente gol: ¡INCREÍBLE!

Dos cambios en el partido, uno para cada equipo, entró Guzmán por Uria y Mendonça suplió a Zico. Pero el comentario en las tribunas era la salvada milagrosa de Leao por dos veces.

Hasta el final se sucedieron las jugadas imprecisas, los pases al contrario, la falta de ideas, silbatina en las tribunas y un 0 a 0 calificativo. Mal partido, España un poco más cerca, final con el grito de ¡Argentina Argentina! en las tribunas. Un fiasco.



Sin profundidad. Reinaldo es fauleado por Olmos. El goleador estuvo solo. Señor equipo. Pezrey y Kreuz con la pelota. Baluartes



# PARA LA ESPERANZA



Ni furia, ni samba. Amaral se antepone a Santillana y encara hacia el arco español. Como en toda la tarde no fue peligroso.

## AUSTRIA, UNA MAQUINA

Se Clasificó; El 1-0 Fue Resultado Mentiroso

Mucho público en la cancha de Vélez. Las populares colmadas y solo algunos claros en las plateas. Porque el partido prometía. El "choque" de dos excelentes equipos, quizá los que mostraron mejor juego al inicio de este Campeonato del Mundo.

En las primeras acciones se perfila como un neto dominador Austria. Y fue justamente a través de su delantero Krankl que se produjo la primera emoción del partido. El centrodelfantero eludió a Borg y solo frente a Hellstrom sacó un fuerte disparo que con esfuerzo pudo contener el arquero. Ocurrió a los 6'.

Cuatro minutos después otro avance en profundidad de Krankl. Salvó el arquero sueco que cortó tirándose al suelo en el área chica. Pudo ser gol.

Como también pudo haber culminado en gol la escapada de Wendt por izquierda. Llega al fondo y envía un centro atrás. Lennart Larsson "engachó" un violento derribo que se clavaba en el ángulo. Espectacular "volada" de Koncilia y la pelota al corner. Vibró el estadio.

El encuentro no pierde en movilidad. Y más ahora que Suecia se está parando mucho mejor en la cancha. Aunque hasta el momento el juego se desarrolla en medio campo. Falta profundidad en ambos equipos. Bo Larsson lleva la "batuta" de los suecos. Sjöberg se mueve en todo el frente de ataque. Un jugador que en cualquier momento puede "fabricar" el peligro. Pero por ahora la defensa de Austria cubre todos los sectores con absoluta firmeza.

A los 38 minutos se produce el primer cambio. Se retira del campo Tapper —lesionado— e ingresa Torstensson. ¡GOL DE AUSTRIA! La monotonía del partido se quiebra

a los 41 minutos. Krankl se internaba por la izquierda y Nordvist lo perseguía de atrás. El defensor sueco intentó pararlo y le cruzó la zurda. Krankl al suelo. El árbitro sancionó el foul. Cuando "descubrió" que era dentro del área otorgó penal. Ejecutó el mismo Krankl. Zurdazo bajo que se metió contra el palo derecho.

Desde allí hasta el final, muy poco. Los dos siguieron aferrados a sus libretos. Juego prolijo, ordenado, pero con un tremendo déficit en las llegadas.

### ♦ SEGUNDO TIEMPO

En los minutos iniciales casi un calco del anterior. El juego seguía estacionado en medio campo, con dominio alternado de los volantes de ambos equipos. Recién a los 8 minutos, Krieger "calentó" el ambiente: gran maniobra entrando por izquierda. Enganchó de zurda y le dio de derecha. La pelota salió muy cerca del travesaño.

Al promediar la etapa, los dos se soltaron. Pese a todo, Austria continuó mandando. Muy bien Pezzey, solvente en el fondo y oportuno para pasar sorpresivamente al ataque, donde Krankl —gran jugador— creaba sobre la marcha, provocando sofocones en la defensa sueca.

Sobre los 16 minutos, Edstrom —uno de los mejores cabeceadores de Europa—, ingresó por Linderöth. Suecia intentaba la única que le quedaba: jugarse con todo arriba para lograr la paridad.

La empuñada ofensiva de los suecos, aun teniendo en cuenta el aporte de Wendt y Sjöberg, permanentemente se estrelló con la última línea austriaca. Para colmo, en su entusiasmo, los suecos se regalaban en el fondo. Y Austria aprovechaba. Kreuz (23 minutos) se comió un gol cantado y ocho minutos más tarde, metió un frentazo espectacular que Hellstrom pudo contener a medias. En cualquiera de estas jugadas, los austriacos estuvieron en condiciones de aumentar su ventaja.

Cuando corrían 28 minutos, Austria introdujo el primer cambio en su alineación: Weber sustituyó a Krieger.

Los minutos finales fueron a toda orquesta. Austria sumó una tras otra claras oportunidades de gol. Kreuz y Krankl, se perdieron goles imposibles. Hellstrom debió multiplicarse para evitar la caída de su valla. Suecia, replicó con contragolpes. Pero no hubo caso. Lo de los austriacos, pese al mezuquino y mentiroso resultado (1-0) fue contundente. Ya consiguieron la clasificación para la próxima ronda. El público los despidió con una gran ovación. Se la merecían.

### LAS POSICIONES

#### GRUPO 3

EQUIPOS	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Ps.
AUSTRIA	2	2	-	-	3	1	4
BRASIL	2	-	2	-	1	1	2
ESPAÑA	2	-	1	1	1	2	1
SUECIA	2	-	1	1	1	2	1

Clasificado: AUSTRIA

### BUENA PRODUCCION

Y el pronóstico se cumplió. Austria-Suecia, globalmente, fue un buen partido. Fundamentalmente, por lo ocurrido en la segunda parte. En esos 45 minutos en los que el equipo austriaco se sacudió esa especie de abulia que se había apoderado del encuentro en la parte inicial. Porque en el primer tiempo, ambos jugaron a reglamento. Y esto no quiere decir que lo hayan hecho mal. No, por el contrario. Simplemente, que les faltó chispa. Que la prolijidad le había ganado a las "luces encendidas"... De todas maneras, paradójicamente, fue en esa etapa donde Austria, de penal, consiguió el único gol que le valió el pasaporte a la ronda siguiente.

Lo reiteramos: lo bueno estuvo en el complemento. Austria fue creciendo hasta convertirse en el dueño casi absoluto. El gran trabajo de Pezzey, Kreuz y Krankl —Botín de Oro en

Europa—, bastó para redondear la imagen de un equipo que sabe lo que quiere. El resto acompaña y bien. Tocan, rotan, hacen la justa. Y desequilibraron con aquellas individualidades.

Suecia hizo lo que pudo. Sus hombres más brillantes, Sjöberg y Wendt, le sacaron punta a todo su ingenio. Pero no alcanzó. Ni siquiera cuando en la desesperación por lograr la igualdad ingresó el goleador Edstrom. Los suecos chocaron siempre contra una defensa bien plantada, que se mueve acompasadamente bajo la batuta de Pezzey. El 1-0 final le mintió a la realidad. Austria estuvo para golpear. Aunque para ellos, ahora, el resultado es anecdótico. Es que lograron el primer objetivo: ¡Clasificarse!

Lo único que puede reprochársele es cierta displicencia, ya que puso en peligro, de algún contragolpe afortunado, un triunfo por demás inobjetable.

#### AUSTRIA ①

AUSTRIA: Koncilia; Sará, Pezzey, Obermayer, Greitemberger, Prohaska, Hickersberger, Kreuz, Krieger, Krankl y Jara. D.T.: Senekowitz. Suplentes: Happich, Strasser, Weber, Schachner y Fuchsgichler.

SUECIA: Hellstrom; Berg, Anderson, Nordavist, Enander, Tapper, Larsson, Linderöth, Bo Larsson, Sjöberg y Wendt. D.T.: Ericsson. Suplentes: Hagberg, Nilsson, Torstensson, Andersson y Eldstrom.

Árbitro: Maksimovic.

Cancha: Vélez.



# CONMOCION 'MUNDIAL'

El mundial conmociona al mundo. La repercusión golpea en los cinco continentes donde la información y la imagen llegan casi de inmediato, creando unas veces euforia incontenible y otras, tristeza y abatimiento. Que es así como se vive este fútbol. Con todos los sentimientos. Y la noticia da la vuelta al mundo, para volver así hasta nuestro país como una suerte de boomerang via teletipo...

## ♦ MUERTOS EN ITALIA

ROMA, 7 (EFE). — Un saldo inesperadamente triste tuvo la gran celebración popular con que los "tifosi" festejaron el triunfo de Italia ante Hungría, en Mar del Plata, que le permitió a la escuadra "azzurra" lograr la clasificación en su grupo del Mundial de Fútbol.

Entre las desgracias que hubo que lamentar figuran dos muertos y una docena de heridos. Todas las víctimas son como consecuencia de accidentes de tránsito ocasionados cuando las enormes caravanas de vehículos dominaron casi toda esta ciudad, al tiempo que sus tripulantes hacían on-

## • Italia: Dos Muertos

dear banderas tricolores en celebración del éxito futbolístico. También en Milán y Génova el entusiasmo popular adquirió característica de epopeya. En esta última ciudad el centro principal de la exaltación fue el Palacio de los Deportes, donde a través de una pantalla gigante de televisión en color se vio el encuentro jugado con los húngaros.

En la única ciudad italiana donde el éxito fue tomado con cierta indiferencia fue en Turín, donde la mayoría identifica a la selección con el Juventus de Roma y no siente simpatía por la mayoría de sus integrantes.

## ♦ FRANCIA: "CAIMOS CON HONOR"

PARIS, 7 (EFE). — Se perdió el partido y quedamos eliminados, pero se pudo conservar el honor. Esta es la reacción unánime de los comentaristas y aficionados al fútbol tras la victoria, anoche, de la selección argentina

contra la francesa por dos tantos a uno.

Tres matutinos parisenses dejaron espacio libre para poder publicar el miércoles el resultado del encuentro.

El deportivo "L'Equipe" titula en primera plana: "Caimos, pero con la cabeza alta". Estima que el penal que proporcionó el primer tanto a los argentinos "no pareció evidente a todo el mundo" y cree que un empate hubiera sido justo. "L'Aurore" señala que "no se produjo el milagro". Pero que la selección francesa no desmereció ante la Argentina. "La esperanza duró 75 minutos". Añadió, calificando el penal de "discutible". Para "L'Humanité" el equipo francés "dejó buena impresión". No discute la mano de Tresor que originó el penal pero estima que fue involuntaria.

El partido comenzó a ser retransmitido por la televisión pasadas las 12 de la noche, hora local. Por el número de ventanas con las luces encendidas a esa hora en que normalmente París duerme, se calcula que el número de espectadores fue importante.

## JOHNSTON LLEGO A LONDRES Y CONTO UNA "HISTORIETA"

LONDRES, 7 (UPI y AFP). — La estrella escocesa de la Copa del Mundo de Fútbol, Willie Johnston, llegó hoy aquí e insistió que nunca creyó que las dos tabletas que tomó podían "estimular" su juego.

Johnston tuvo que abrirse paso entre una nube de periodistas hasta poder salir del aeropuerto de Heathrow junto a Ron Atkinson, del club West Bromwich.

Johnston fue separado de la selección escocesa al descubrirse en su sangre restos de fencanfamina, una de las drogas prohibidas por la Federación Internacional del Fútbol Asociado (FIFA), después de la derrota de su equipo por 3 a 1 frente a Perú. El jugador admitió haber ingerido dos tabletas de reactiva.

Dijo que el jueves o viernes previos al encuentro no se había sentido muy bien y que las había tomado porque suponía que "son buenas para aclarar la cabeza". Agregó que el médico de la delegación les había advertido sobre el uso de drogas pero que no creyó que le iban a "ocasionar problemas". Y finalizó diciendo: "creo que fui un tonto".

Al margen de estas declaraciones sueltas, y pese al punzante asedio periodístico,

el jugador se negó rotundamente a comentar más ampliamente su caso. En este sentido el silencio de Johnston tiene una justificación muy especial. Ocurre que en un acto hasta ahora inédito, antes de emprender viaje desde la Argentina llegó a un jugoso acuerdo económico con la BBC de Londres para negociar lo que podría denominarse sus "memorias" acerca de este sonado caso de doping. Precisamente los detalles que no quedaron demasiado en claro, como así también los entretelones que lo rodearon, serán dados a conocer en forma exclusiva por la BBC, aprovechando el interés que este hecho despertó en todo el público británico.

Como se sabe, al comprobarse que el análisis de orina practicada a Johnston había dado positivo, inmediatamente se tomaron las medidas del caso para adoptar una sanción ejemplarizadora. Los dirigentes que están actualmente a cargo de la delegación decidieron como primera medida separarlo del equipo, y mandarlo de vuelta. Asimismo, en un comunicado, informaron que "Willie Johnston jamás volverá a ser convocado para integrar una selección de fútbol de Escocia".

## ¡EL ZURDO GANO EN PARIS Y YA ES SEMIFINALISTA!

PARIS, 7 (AFP-EFE-ANSA). — El tenista argentino Guillermo Vilas venció en el partido de hoy por la tarde y se clasificó para las semifinales individuales en la disputa del Torneo Internacional de Francia, que se realiza en las canchas de Roland Garros.

El partido de hoy fue muy disputado y la progresión de los cinco sets fue la siguiente: 6-4, 2-6, 6-1, 3-6 y 6-3. El perdedor, el chileno Hans Gildemeister, le ofreció una seria resistencia, quebrada recién durante el transcurso del último frame, en el que el tenista de la ciudad balnearia desbalanceó el encuentro con precisos raquetazos.

Vilas lucía su infaltable vincha con los colores de su patria y ofreció a su contrincante reveses y saques que lo pusieron, casi de inmediato de comenzado el set final, fuera de combate, aunque sin cesar en el match que fue uno de los más brillantes de este campeonato.

Muchas pelotas quedaron cortas y fuera del alcance del adversario chileno del argentino y en esos tiros se apreció que le era prácticamente imposible acercarse a la red a contestar y replicar los saques a arres-

tos de un jugador hábil y difícil que conoce a la perfección este difícil juego.

Por otra parte el tenista argentino ya se ha ganado una importante barra de seguidores que en Europa, sigue especialmente sus partidas y aquí, como no podía ser de otra manera, contó con el respaldo de una importante colonia de su país, integrada, principalmente, por funcionarios diplomáticos y de misiones especiales de la Argentina.

Las predicciones de los entendidos colocan a Guillermo Vilas como a uno de los principales protagonistas de Roland Garros y además, le adjudican grandes posibilidades de irse de París con el trofeo en sus manos.

Tras el triunfo de Vilas se destacó la derrota de Manuel Orantes, que quedó esta tarde eliminado del torneo. El español perdió con el norteamericano Dick Stockton en la siguiente progresión: 6-7, 6-3, 6-4 y 6-4.

Este último quedó clasificado, al igual que Vilas, para las semifinales y también quedó la tenista francesa Brigitte Simón, que derrotó a la tenista checoslovaca Miloslava Bendlova por 6-3, 6-3.

## MOZOS

Gastron. en Gral. Reclamen laudo, beneficios últimos años aunque hayan renunciado.

## ABOGADOS

## ESPECIALIZADOS

Consultas gratis

Lunes a Viernes

9.30 a 12.30 y 18 a 20 hs.

LAVALLE 1438, 2º "H"

## ROMBO 80 COMPRO

## Y AUTO AHORRO

## DODGE

Empresa privada desea invertir en títulos adjudicados o no, al día o atrasados. Pago al contado.

LAVALLE 1536, P. 3, Of. 8.

Capital - 49-2012 - 46-4207

## ¡POBRE MEDICO DE TUNEZ!

Los peatones que transitaban este mediodía por la intersección de las calles Carlos Pellegrini y Lavalle fueron impresionados por la dramática situación sufrida por un hombre a causa de un ataque de epilepsia. Poco después, al ser atendido y llevado a un hospital se conoció su identificación. Se trataba del doctor Radih Benhassen, médico de la delegación del equipo de fútbol tunecino que vino a disputar el Mundial y que, como se sabe, ayer perdió con Polonia.

Un patrullero de la policía que circulaba por el lugar se detuvo para auxiliar al enfermo, quien fue conducido de inmediato al hospital Argerich. Se pudo constatar allí que a causa de su caída al sufrir el ataque, presentaba heridas cortantes en la cabeza. Atendido con la urgencia del caso, el doctor Benhassen fue curado en dicho nosocomio, tras de lo cual el mismo móvil policial lo llevó de regreso al hotel donde se alojó con su delegación. Posteriormente, ya resta-

blecido completamente, el doctor Radih Benhassen se trasladó al aeroparque de la ciudad de Buenos Aires donde recogió su equipaje, desde allí se dirigió al aeropuerto internacional de Ezeiza desde donde emprendió regreso a su país en las últimas horas de esta tarde.

El doctor Radih Benhassen, como todos los otros integrantes de la representación tunecina, han impresionado por la corrección y al despedirse agradeció con viva emoción el trato que se le dispensó.

## Club Atlético HURACAN

### LICITACION

Conf., Bar y Restaurant ESTADIO

Llámanse a licitación por el término de cinco días para la explotación de los servicios de Confeiterías, Bar y Restaurant del Estadio. Pliego de condiciones en la Administración, Avda. Caseros 3159. Las propuestas se reciben hasta el día 9 del corriente a las 20 hs. Bs. As. 19 de junio de 1978 Dr. DAVID L. BRACUTO Presidente

## VEA EL MUNDIAL EN CORDOBA

## Y DISFRUTE DE LAS SIERRAS

Alótese en Villa Carlos Paz. Fácil acceso al estadio Hosteria SONIA - CARCANO 199 Baños privados. Agua caliente todo el día. Buena comida. Alojamiento con desayuno \$ 3.600 - 1/2 pensión \$ 6.000.

## ORO

\$ 40.000 m/n

MAS QUE EL MEJOR

RIVADAVIA 1416

esq. Uruguay - Tel. 37-9436

## GARRAFAS

10, 15 y 30 Kgs.

COMPRA VENTA

A. DEL VALLE 806 - Castelar 629-8360

## CHAPAS CANALETA

## ACERADAS

Precios sin competencia

(6') 1,80 x 0,70 m. \$ 1.200

(7') 2,10 x 0,70 m. \$ 1.400

(8') 2,40 x 0,70 m. \$ 1.600

(9') 2,70 x 0,70 m. \$ 1.800

(10') 3,00 x 0,70 m. \$ 2.000

(11') 3,30 x 0,70 m. \$ 2.200

(12') 3,60 x 0,70 m. \$ 2.400

## STOCK PERMANENTE

Entrega inmediata

Ldr. Gral. San Martín 64

(Gal. Plaza) - 4º Piso, Of. 44

Tel. 755-9018/8942, S. Martín

## ALHAJAS ANTIGUAS de

## ORO 18 KL.

\$ 2 MILLONES

Somos mayoristas

## EL TIO GASTON

NO MIENTE

RIVADAVIA 2219, Loc. 21

## ORO - PLATA

Precio Real

Corrientes 1989 - Tel. 49-7022

## VIVIENDAS

## "PROGRESO"

de MATERIAL

ANTICIPO

\$ 96.000

y 60 cuotas mensuales

contado desde \$ 518.000

de MADERA

ANTICIPO

\$ 48.000

y 50 cuotas mensuales

contado desde \$ 330.000

BOULOGNE

YATAY 18 esq. BOLON

VIRREYES

AVELLANEDA 3596

## ORO \$ 6.590

BELGRANO 2426

Local 12

## AVISOS AGRUPADOS

## Nadie nos Supera Oro 18 \$ 1.200.000

EN ALHAJAS PAGO MAS -- SIN ENGANOS

BILLINGHURST 492 (Alt. Corrientes 3600) bm

## A CENTRO ORO \$ 2 MILLONES

PLATA -- BRILLANTES -- ALHAJAS ANTIG.

ABSOLUTA RESERVA

SUIPACHA 190 - Piso 8º - Of. 803 - T. E. 35-4494 C/P

## ORO \$ 6.600 EN ALHAJAS ANTIGUAS

SUIPACHA 474

Local 22

Abierto de 9 a 20 hs.

De lunes a sábado

LINERS

Carhué 83, P. 1º, Of. 3

(Media cuadra Est.)

(Rivadavia 11400)

MORON

9 de Julio 165

Local 102

Galeria Ocean C/P

## ALHAJAS ANTIGUAS DE

## ORO 18 KL.

\$ 2.000.000

CORRIENTES 2278, Local 8

## DESALOJO - URGENTE

CASTAÑARES 1371

Dormitorio \$ 33.000 - Heladera,

TV \$ 43.000 - Cocina, Lavarropa,

Máquina de Coser \$ 25.000

## CAMAS FABRICA

1 Plaza Férnica c/Colchón y Almohada \$ 29.000. Superpuertas

\$ 39.900 - Placard \$ 65.000

Pelotas, Unidas 147 - L. Mirador

A 150 mts. de Gral. Paz

## AUTOS COMPRO

Pick-Ups, Coupe y Taxis Partic.

Paga más que nadie. "Al contado

en el Acto". CORDOBA 2736,

CAPITAL - 86-5551 - 772-4274

## PARA AVISOS EN ESTA SECCION, DIRIGIRSE A GARAY 140, CAPITAL

## A Constitución - Oro 18 \$ 70.000 m/n

Más por Gramo: Brillantes, Antig., Monedas. Rescato Pólizas

SANTIAGO DEL ESTERO 1578 Casi Esquina Garay bn

## AVISOS PROFESIONALES

### VENEREAS - UROLOGIA

PIEL - SIFILIS

Dr. Morales - Médico

Lun. a viern. 10 a 12 y 17 a 20 hs

RIVADAVIA 3132 - ONCE

### VENEREAS

SIFILIS - URINARIAS - PIEL

Dr. O. BRIZZIO, Médico. 49-1523

Todos los días: 9 a 12 y 15 a 20.30

Bm. Mitre 2105, 19-A (Congreso)

### Dr. CORTONDO (Médico)

ENFERMEDADES VENEREAS

PIEL, SIFILIS. De 9 a 12 y 15 a 21

Saavedra 22. Pza. ONCE - 46-0401

### Enfermedades de la

VEJEZ - GLANDULARES

Dr. L. ITZCOVICH (Méd.)

9 a 12 y 15 a 20

Avda. Callao 449, P. 3º - 46-5262

### ABOGADOS PARA OBREROS

DESPIDOS - ACCIDENTES

Consultas gratis

Dres. Efron - Feldman 10-19 hs.

VIAMONTE 1592, 9º "H" - 40-3733

### UROLOGIA - VENEREAS

Dr. Vicario (Méd.), 10-12 y 16-20

Ayacuchu 183 (Congreso)

Tel.: 49-6998

### ENFERMEDADES

GLANDULARES Y VEJEZ

Dr. A. O. Cortondo - 9 a 12 y 15 a

21 - Saavedra 22. 47-3388. PL. Once

### VENEREAS - URINARIAS

ENFERMEDADES DE LA PIEL

Dr. C. Itzcovich (Méd.) 9-12 y 15-20

Av. Callao 449, P. 3º - 46-5262

### DESPIDOS - ACCIDENTES

Dr. Manchini - Consultas gratis

Lunes a sábados de 9 a 20 hs.

Rivadavia 8836 - P. 1º - 67-6376

### PIEL VENEREAS GLANDULAS

Dr. JAIME ITZCOVICH, Médico.

De 9 a 12 y 15 a 19.30 hs. Ambos

sexos - SANTA FE 1955, 2º, A.

Tel. 41-5665 y 35-6507

### GLANDULAS (ambos sexos)

Enf. glandulares. Medicina de la

Vejez. Esterilidad. Doctor PEVICH

Lun. mié., viér. 16-20 o p/hora

Lavalle 1934, 1º/6, 45-3239/35-6364

### VENEREAS - PIEL

Dr. F. Brizzio (Méd.) - 9 a 21 hs.

Sábados de 9 a 13 hs. - 46-8184

### CIRUGIA PLASTICA

AV. CALLAO 449 - P. 3º - 46-5262

de 9 a 12 y de 15 a 21 hs.

Dr. C. ITZCOVICH (Médico)



# IMPLACABLE CACERIA HUMANA

RESISTENCIA, 7 (De nuestro corresponsal). — La policía provincial informó que dio muerte a uno de los dos delincuentes que el sábado último secuestró y posteriormente asesinó al joven Carlos Guillermo Schulz, en la zona de Pampa del Indio. El comunicado policial subraya que el malhechor abatido fue identificado como Isabelino Carruega, en tanto que el otro secuestrador, que se halla prófugo y al parecer herido, fue identificado como Miguel Avalos y es intensamente buscado por las autoridades policiales en una zona de montes. Los delincuentes, luego de secuestrar al joven Schulz, habían solicitado un rescate de dos millones de pesos.

La policía, enterada del episodio, comenzó inmediatamente un intenso operativo de búsqueda, bloqueando todas las rutas que rodean a Pampa del Indio. A un kilómetro del domicilio de la familia Schulz las autoridades hallaron, esa misma noche, una camioneta aún en marcha, detenida junto a un alambrado, y más adelante, en la espesura del monte, al joven Schulz con gravísimas heridas producidas con disparos de escopeta, quien falleció cuando era asistido. La búsqueda de los delincuentes se

## Ya Mataron a Uno de los Captorees del Millonario Chaqueño Asesinado

intensificó aún más en toda la zona de montes. A esta altura de los acontecimientos los delincuentes ya habían sido identificados como Isabelino Carruega y Miguel Avalos, ambos con radicación en la provincia de Corrientes.

En las últimas horas de la tarde los malhechores pretendieron eludir el cerco policial atacando a balazos a una patrulla, la que al repeler la agresión hirió gravemente a Carruega, quien falleció cuando era trasladado a un centro asistencial.

La búsqueda de Avalos, entretanto, se efectúa con todo rigor. En el lugar del enfrentamiento se secuestraron las armas abandonadas por los delincuentes.

### ♦ ELEMENTO PELIGROSO

LA PLATA, 7 (De nuestro corresponsal). — Como consecuencia de un enfrentamiento entre personal policial dependiente de la comisaría de Adrogué y tres sujetos fuerte-

mente armados, uno de los individuos que se resistió a la orden de detención, agrediendo a tiros a la comisión policial, murió ante la represión del ataque, mientras que los dos restantes fueron reducidos. Los malvivientes fueron identificados como Héctor Daniel Beloso, de 20 años, un menor de 15 y el pistolero muerto como Claudio Scalengue, también de 20 años.

Cuando el personal policial impartió orden de detención a los tres delincuentes, Scalengue, evidentemente el más peligroso, desató las instrucciones policiales, respondiendo con disparos a la comisión. Inmediatamente se originó un intenso tiroteo, que culminó con la muerte del sujeto.

Posteriormente investigaciones determinaron una serie de hechos delictuosos de la banda, en los que sobresalía la actuación del pistolero abatido. En la localidad de Glew, perpetraron un robo a mano armada en un

comercio de almacén, oportunidad en que Scalengue con una pistola de grueso calibre remató la faena dando muerte a tiros al propietario del local.

Otras averiguaciones concluyeron en la comprobación de otros atracos y violaciones. Los tres individuos, en compañía de un tal "Pichón", asaltaron distintos comercios, robaron automóviles y violentaron transeúntes. En la misma localidad, Glew, aprovecharon las sombras de la noche y la desolación de esos parajes para sorprender a dos jóvenes muchachas que regresaban de sus ocupaciones. A punta de revólver las condujeron hasta unos terrenos baldíos propicios para toda clase de atropellos y las vejaron sucesivamente, notificándolas "que no les convenía hacer ninguna clase de denuncias", agregando que de hacerlo "perderían como en la guerra".

Aquí no termina el raid selectivo de estos tres desafortunados. Dueños de la impunidad, continuaron en su frenesí, atacando a modestos trabajadores, comerciantes y vecinos, disparando sus armas contra quienes intentaban resistencia. Finalmente se encontraron con la policía.

## Banda Cómoda: Robaba Solo "A Domicilio"

Efectivos de la policía bonaerense días pasados aprehendieron a Héctor Jorge Farach (a) "El Ruso", argentino, de 24 años, sin medios lícitos de vida y domiciliado en la calle Chivilcoy 929, de V. Ballester. Farach, autor de 8 robos en fincas.

Los efectivos de la Brigada de Investigaciones de San Martín, quienes participaron en la persecución, interrogaron al maleante detenido, manifestando éste que en las maniobras delictivas que quedaron dilucidadas, además participaron dos compinches a los cuales solamente conoce por los apodosos de "Mochila" y "Colimba".

Los maleantes ingresaban a las fincas violentando puertas y ventanas, previo haber constatado que en la misma no se encontraban sus moradores. Se apoderaron de toda clase de artefactos eléctricos para el hogar; joyas, dinero en efectivo y otros elementos.

# SANTA FE: EL SALVAJE CRIMEN, CASI ACLARADO

SANTA FE, 7 (De nuestro corresponsal). — Avanza alentadoramente la investigación de la muerte de la joven Mónica Patricia Spinardi, que, como se sabe, fue brutalmente ultrajada y asesinada en un baldío de esta ciudad, donde posteriormente fue encontrado su cadáver desnudo y con el pantalón de la víctima aún anudado al cuello. Las informaciones que a última hora de ayer trascendieron entre allegados a la División Seguridad Personal, que está a cargo de las pesquisas, indican que no es uno solo el sospechoso demorado, sino que son varios los individuos que permanecen en dependencias policiales en tanto se aclara su relación con la víctima y su situación en orden al crimen ocurrido. Dos de ellos al menos estarían en situación

bastante difícil. Mientras tanto, la investigación aborda también otros aspectos del caso.

Habíamos dicho ayer que estaba demorado un hombre joven que tuvo u a relación estrecha, quizá íntima, con la muchacha. No nos equivocamos, como tampoco erramos al decir que su posición no es demasiado cómoda, pues parece que él es uno de los dos personajes sobre quienes recaen mayores sospechas, al menos por el momento.

El otro es también un joven de conocida amistad con Mónica Spinardi, y a quien se vio en compañía de la víctima unas horas antes de que se encontrara el cadáver en el terreno abandonado de Catamarca y Sarmiento. Lo crucial para esta persona es demostrar en qué ocupó el tiempo desde el momento en que fue

observado junto a la chica hasta ese otro instante en que el cadáver ultrajado y desnudo apareció en el baldío.

Como señalamos ya varias veces, Mónica Patricia era sumamente bella, de personalidad vivaz y siempre dispuesta para las relaciones con otras personas. Vivía en Santo Tomé con sus padres. Fue brutalmente violada y castigada luego de que se la despojara de sus ropas. Con su propio pantalón fue estrangulada y el cuerpo quedó parcialmente oculto por las malezas que habían guardado al criminal durante el atroz atentado. Es indudable que en el ataque sexual está la clave del caso. A partir de allí se ha especulado con que el asesino puede ser un maniaco violador, o bien alguien impulsado por un deseo feroz de venganza.

## Un "Arbolito", Del Hipódromo A la Prisión

LA PLATA, 7 (De nuestro corresponsal). — Un levantador de apuestas que fue detenido hace un tiempo en el hipódromo de esta ciudad con anotaciones de jugadas clandestinas que recibía en su provecho propio, fue condenado a seis meses de prisión y la multa de 200 pesos nuevos.

El fallo fue dado por el titular del juzgado en lo penal número 4, doctor Carlos Alfredo Altuve, y recayó sobre Francisco Pedro Cetrángelo, de 40 años, quien cumplía las funciones de "arbolito"

## CON PAPELES DE AUTOS SUBASTADOS POR SINIESTROS "ARREGLABAN" UNIDADES QUE HABIAN SUSTRAIIDO

LA PLATA, 7 (De nuestro corresponsal). — Una intensa pesquisa realizada por personal de la Brigada de Investigaciones local, concluyó con la detención de cinco individuos que se dedicaban al robo, adulteración y venta de automó-

tores.

Como siempre ocurre, el hampa diversifica su accionar, utilizando los métodos más modernos de la delincuencia para poder competir con el mercado. Ya no se trata simplemente de "levantar" automóviles para luego de despojarlos de algunas piezas claves y abandonarlos como simple chatarra. Por lo visto, los actuales ladrones de automóviles "trabajan" organizadamente, con el auxilio de algunos comerciantes.

Los individuos detenidos, Horacio Alberto Virgilio, de 31 años, Víctor R. Virgilio Chasauh, 22, Julio Cé-

sar Hulch, 30, autores materiales, con la colaboración de Mercario Medina, 63 años, comerciante y de Francisco de Asís Rodríguez Cometta, 43 años, adquirían automóviles y vehículos en general en las subastas públicas con la ulterior finalidad de adulterar totalmente esas unidades. Compraban vehículos siniestrados, los que remodelaban a nuevo y mediante adulteración de papeles y documentación colocaban finalmente a la venta en el mercado, con la complicidad de dos propietarios de agencias de venta de autos usados.

El "modus operandi" de estos científicos del delito era practicado en esta ciudad y en Mar del Plata, donde vendían automóviles que robaban y a cuya documentación le endosaban la de los vehículos siniestrados que adquirían legalmente. Una vez preparadas las "joyitas mecánicas" —confesaron—, las remitían a las agencias de compra-venta que poseían Rodríguez Cometta y Medina.

RASTROJEROS O.K.  
Y USADOS  
CON GARANTIA

RANORT

CONCESIONARIO OFICIAL

RUTA 8 - KM. 31.400 - SAN MIGUEL

## NUEVO! CELERBLOQUE



Ladrillo cerámico especialmente diseñado para la ejecución de mampostería portante con mayor economía de materiales y mano de obra.

Costo comparativo por m² de mampostería.

MATERIALES	LADRILLOS COMUNES	CELERBLOQUES 18-19-40
LADRILLOS	118 x 28 - \$ 3.304.-	12,5x328 - \$ 4.190.-
CAL: KG. \$ 40.-	15 KG. \$ 600.-	1 1/4 KG. \$ 80.-
ARENA: m³ \$ 7.000.-	0,095 m³ \$ 665.-	0,011 m³ \$ 77.-
CEMENTO: KG. \$ 48.-	NO LLEVA \$	0,5 KG. \$ 24.-
MANO DE OBRA	\$ 2.370.-	\$ 570.-
COSTOS TOTALES	\$ 6.939.-	\$ 4.821.-

**ECONOMIZA \$2.118.-**



(Precios especiales para empresas constructoras y mayoristas)

Rivadavia 926, 1er. Piso - Capital  
37-7404/10.  
Ruta 3 Km. 27 - G. de Laferrere  
651-8562

## El crédito fácil y a sola firma se obtiene en... Eleuteria

SUPER TIENDA INTEGRAL  
\* PARA TODA LA FAMILIA

Av. SAENZ 1087 Tel. 91-1365 N. POMPEYA

HORARIO CORRIDO: 10 A 19 HS. • SABADOS: 8 A 12 HS.

porque el país los necesita... **iade** escuelas forma técnicos

MECANICA-ELECTRICIDAD - CARBURACION - ELECTRONICA - RADIO - TV - TRANSISTORES  
INSTALACIONES ELECTRICAS - BOBINADOS - REFRIGERACION - AIRE ACONDICIONADO

CENTRO: AV. DE MAYO 1385  
ONCE: RIVADAVIA 2465  
CONSTITUCION: CIUDADELA 1218

PRIMERA JUNTA: RIVADAVIA 5456  
POMPEYA: SAENZ 1443  
BELGRANO: CABILDO 3161

LINIERES: RIVADAVIA 11057  
RAMOS MEJIA: ARDOINO 140  
MORON: SARMIENTO 949

S. MARTIN: MORENO 15  
SAN ISIDRO: SANTA FE 30  
HURLINGHAM: FRENTE ESTACION

AVELLANEDA: AV. MITRE 60  
QUILMES: H. YRIGOYEN 90  
L. DE ZAMORA: H. YRIGOYEN 8951

LANUS: H. YRIGOYEN 5040  
ROSARIO: ROJA 1459  
MONTEVIDEO: MERCEDES 832

**Mataderos • San Justo • La Plata**

J. B. Alberdi 5834

(Rotonda)

1 N° 332



# LA PLATA: JOCKETTA SANCIONADA

Los dos días apiló la comisión de carreras del Jockey Club de La Plata, con relación a las anomalías registradas en las últimas reuniones. Encontró motivos para sancionar a la jocketta Juana Leske y al jockey Juan Galeppi, ambos por no exigir a sus respectivos piloteados en distintas pruebas en la jornada que se cumplió el domingo último. También merecieron "observaciones" dos ecúries, por distintas irregularidades, aplicándoseles multas. Estas son las resoluciones adoptadas en La Plata:

- SEIS REUNIONES A JUANA LESKE POR NO EXIGIR
- TAMBIÉN FUE PENADO POR LA MISMA CAUSA GALEPPI

Fueron sancionados con 6 reuniones cada uno la jocketta Juana Leske, y Juan Galeppi, que deberán cumplir desde el 17 del

corriente, hasta el 30, por haber infringido el Art. 25 Inciso 5º del Reglamento General de Carreras (no exigir debidamente a sus piloteados) conduciendo a Carlet e Idolejo en la 6ª carrera y 9ª, respectivamente

de la reunión que se cumplió el domingo del actual. Además se multó con la suma de \$ 20.000 a los propietarios de las caballerías La Pampita y Prevargent, por no haber adoptado los recursos necesarios para la participación de sus respectivos animales. Juan y Terapéutica, respectivamente, en la 7ª carrera del sábado 3, y 8ª prueba del domingo pasado.

## LA TABLA DE LOS NUMEROS

El 12, Más Salidor a los Premios y a la Cabeza el 48 y 89. Faltan Salir Cuatro Ambos; 05, 21, 26, y 52. Los Impares

Con buenas perspectivas para los estudiosos comenzó el sexto mes de actividad en los bolilleros nacionales y de la vecina orilla. Se están dando impares. Ayer en la quiniela prevaleció el 83, para engrosar la lista. En las ocho últimas jugadas se dieron siete nones y solo uno par, el 12 en la tucumana. El 48 y el 89 siguen punteando en la generala con ocho apariciones y los sigue el 95 con siete, en tanto que luego están el 12 y el 98. Cuatro

ambos se mantienen sin salir. Son el 05, 21, 26 y 52, que no quieren mostrar su "cara" bonita, para alegría de los que vienen siguiéndolos. En cuanto a los números de pizarra, las diferencias son mayores. Tenemos en este sentido que el más salidor es el 12 con 78 apariciones, estando en segundo lugar el 95 con 67. Entre los más remolones, encabeza la lista el 96 con 34 salidas y luego el 34 con 35.

También siguen punteando los impares y mayores. Aquellos con amplia diferencia 158 a 135, mientras que los mayores solo mantienen "ventaja mínima", 147 a 146, breve la puja en este rubro. Damos a continuación el detalle completo de la "Tabla de los números", información que brindamos en exclusividad todas las semanas, para que nuestros lectores estén mejor informados.

### EN LOS PREMIOS MAYORES

AMBOS	NACIONAL	QUINIELA	PROVINCIA	CORDOBA	TUCUMAN	MENDOZA	SANTIAGO	SALTA	MONTEVIDEO	TOMBOLA	Totales
00		1					1				2
01		1	1				1				4
02		1									1
03		2									2
04		1					1				2
05											0
06		1		1	1	2					5
07		1			1			1			3
08					2						2
09	2	3									5
10									1		1
11		1							1		3
12	1	3			1				1		6
13		2						1	1	1	5
14		1							1	1	3
15	3								1		4
16		1			1						3
17		1				1	1				4
18		2									3
19	1	1	1								4
20	1		1								2
21											0
22	1	1		1					1		4
23	1								1		2
24			1						1		2
25		1							1	1	3
26											0
27		1									2
28		1					1	1			3
29		1					1		1	1	4
30	1								1	2	5
31			2						1		3
32		1			1				1		4
33		1		2					1		4
34		1							1		2
35			1		1				1		3
36		1							1		3
37		1		1							2
38									1		1
39									1		2
40	1										1
41									1		2
42	1	1							1		5
43		3	1		1						5
44									1		1
45		2									2
46	1										1
47		2		1					2		5
48		3		1	1				1	1	8
49		1							1		2

AMBOS	NACIONAL	QUINIELA	PROVINCIA	CORDOBA	TUCUMAN	MENDOZA	SANTIAGO	SALTA	MONTEVIDEO	TOMBOLA	Totales
50		1	1						1		3
51		1	1				1				4
52											0
53		2									3
54										1	1
55		1		1					2		4
56		2	1						1		4
57	1	1									3
58		2				1					4
59			1	1							3
60		1									1
61										2	2
62		1		1							2
63				1					1		2
64					1	1			1	1	4
65							1				2
66											1
67		1	1	1	1						5
68		1	1		1		2				5
69		2									3
70		1									1
71						1	1				2
72		1									1
73		1							1	1	3
74			1				1	1	1		5
75		1	1						1		3
76	1	1		2						1	5
77		1		1							3
78		2									3
79	1	1					1				5
80					1						1
81		1		1		1					4
82				1							2
83		3			1	1					5
84					1		1	1			3
85		1									1
86		1									1
87					1						2
88											1
89	1	2			1		1				8
90		1									2
91							1				1
92											1
93		1	2								3
94			1		2						4
95	1	3	1						2		7
96		1									2
97		1		1							3
98		2	1						1	1	6
99					1	1				1	3

### EN LOS NUMEROS MENORES

AMBOS	NACIONAL	QUINIELA	PROVINCIA	CORDOBA	TUCUMAN	MENDOZA	SANTIAGO	SALTA	MONTEVIDEO	TOMBOLA	Totales
00	5	12	5	1	1	6		2	4	6	42
01	5	16	2	3	1	6	2	2	1	7	45
02	3	31	4		1	6	3	2	1	10	61
03	2	23	3		2	2	1	3		9	46
04	4	19	3		1	7	5	1	1	9	50
05	3	21	2	2	2	3	2	2	1	8	46
06	2	15	4	3	1	7	4	2		3	41
07	4	19	1	2	2	1	2	5		8	44
08	3	18	2	3	4	6	3	6	3	3	51
09	10	23	6	1	4	4	2	1	1	2	54
10	4	12	1	4	1	1	1	3	2	7	36
11	3	25	4	1	1	4	2	1	1	7	49
12	6	32	6	1	1	5	3		3	11	78
13	1	10	5	2	4	4	1	2	2	11	41
14	2	21	4	4	2	7	2	1	1	13	57
15	9	14	8	4	1	2	4	1	1	9	53
16	6	10	7	2	2	2		3		8	40
17	5	17	4		2	2	4	3	2	7	46
18	4	15	3	3	1	3	2	3	3	6	43
19	2	15	5	5	3	5			1	7	43
20	6	16	7	4	1	4	3	4		5	50
21	7	15	2	2	4	3	3	1	4	11	52
22	4	23	2	2	1	5	2	4	2	13	58
23	3	19	1	2	3	5	2	3	3	6	47
24	8	17	4	2	3	3	2	2	2	8	51
25	4	16	2	3	3	3			3	9	43
26	5	14	4	1	3	6	3	2	3	7	48
27	4	16	4	2	2	5	3	2	3	7	48
28	5	21	1	3		3	1	1	3	7	45
29	1	17	2	2	1	3	3	2	2	15	48
30	4	15	2	4	1	3	4	2	1	10	46
31	3	18	9	1	2	2	3	3	1	6	48
32	6	15	7		2	7	3	2	1	13	56
33	5	22	4	3	2	5	2	1	1	3	48
34	2	20	1	1		3	1	3		4	35
35	2	19	7	1	1	3	1		1	6	41
36	9	11	3	3	2	2	4	7	1	8	50
37	5	20	4	7	3		2	5	1	6	53
38	3	15	5	2		7	1	3	3	4	43
39	3	21	3	2	1	4	3	3	1	7	48
40	2	18	1	4	1	1	3	3	2	5	40
41	3	13	7	1	1	3		3	2	12	45
42	2	18	3	4		4	3	1	2	5	42
43	5	29	8		2	1	2	2	3	7	59
44	3	17	3	4	2	1	4	1	3	10	48
45	3	25	2	2	2	7	3		8	8	54
46	4	17	7		3	4	1	1	1	9	47
47	3	18	1	2		3	2	3	4	8	47
48	5	17	2	1	4	6	3	2	3	13	56
49	1	16	4	2	2	5		4	3	8	45

AMBOS	NACIONAL	QUINIELA	PROVINCIA	CORDOBA	TUCUMAN	MENDOZA	SANTIAGO	SALTA	MONTEVIDEO	TOMBOLA	Totales
50	7	17	5	1		3	4	3	5	11	66
51	5	21	3		2	1	1	2	1	10	46
52	5	11	2	1	2	7	3	1	3	10	45
53	5	21	4	1	2	2	1	4	1	9	50
54	2	13	4	2	2	9	1		1	11	45
55	2	16	5	3	2	2	5		2	11	48
56	7	15	4	3	1	9	2	3	4	9	55
57	5	19	2	3	2	4	1	1	3	10	50
58	4	21	4	2	5	5	1	2	1	10	55
59	6	20	7	2	2	4	1	2	2	16	62
60		20	1	3	1	5		3	1	8	42
61	4	12			1	8	3		1	8	37
62	3	12	1	5		9		1	1	12	43
63	6	20	3	2	2	5	2	2	5	5	52
64	2	20	4	3	1	4	2	1	4	11	52
65	6	12	4	1		2	5	2	2	12	46
66	6	20	6	2	2	2	5	2	3	9	57
67		18	6	1	1	4	4	4	2	11	51
68	5	17	4		3	6	3	2	3	8	51
69	5	19	1	2	2	7	2	1	3	10	52
70		21	3	1	1	5		2	4	8	45
71	2	13	5	4	8	8	2	2		4	48
72	5	13	4	3	2	1	4	3	2	18	58
73	4	18	3	3	3	7	2	1	4	7	53
74	5	14	2	3	2	5	4	1	1	7	47
75	5	14	7	1	3	6	1	1	5	9	52
76	4	21	5	3	2		1		2	5	43
77	3	26	3	1	3	4	2	2	2	3	45
78	4	12	3	1	2	1	1	3		7	34
79	3	9	1	2	3	4	4	1	2	6	35
80	4	20	5	3	2	6		3	1	8	52
81	7	18	5	3	3	4	3	3	2	10	58
82	2	14	2	4		8	1	1	1	10	43
83	3	16	3	2	3	8		1	1	9	46
84	5	14	1	3	2	3	2	3	2	6	41
85	3	17	4	2	4	5	4	2		5	46
86	5	17	5	7	3	2	4	3	1	10	57
87	2	16	1	1	4	6	1	2	3	9	45
88	1	14	3			4	4	4	4	11	45
89	4	15	2	4	4	5	5		4	11	54
90	1	14	5	1	2	1	3	5	4	7	43
91	6	17	2		3	2	5	2	1	9	47
92	7	12	4	4	3	2	2	2	1	8	45
93	4	14	7	3	2	6	1	4		9	50
94	3	15	2		6	6	4	3	2	6	47
95	2	34	7	1	3	5	2	2	3	8	67
96	5	9	3		1	3		1	2	10	34
97	3	15	4	1	2	3	2			8	38
98	1	16	7	1	3	3		3	6	8	48
99	6	15	8	1	3	4		2	4	7	55



# TORRES: 15 FECHAS

Dos penas aplicó anoche la comisión de carreras de la Dirección General de Hipódromos, por anomalías comprendidas en las últimas reuniones, realizadas en el hipódromo Argentino. Tras atender el informe elevado por el comisario y observar la película de las distintas pruebas, el citado organismo dispuso aplicar severas penas a los jockeys Justo Torres por infracción al artículo 29, de acuerdo al siguiente detalle:

—Suspender por 15 reuniones al jockey Justo Torres, por infracción al artículo 29, inciso 5, del Reglamento General de Carreras que establece "no evidenciar empeño y no ser satisfactoria la conducción" dada a Kristelle en la undécima carrera del domingo último.

—Inhabilitar por 10 fechas al jockey Jorge Bretón por usar indebidamente el latigo y no ser veraz en sus declaraciones con Tonificante, en la 5ª carrera de la misma reunión.

# LA PLATA: UN 25% MAS

La comisión de carreras del Jockey Club de La Plata ha dispuesto elevar a consideración y estudio de la comisión directiva de esa institución, un proyecto de incremento de premios para distintas pruebas, el orden del 25%, que comenzaría a regir a partir de la reunión del 17 del actual.

El incremento propuesto pasaría a engrosar el 10% otorgado el 2 de mayo último, que determinó la reacción del sector de propietarios, rechazándolo, por no

ajustarse a las necesidades del momento. De esta manera se establece que el aumento global ascendería al 37,5%.

Asimismo recuerda la comisión de carreras que al acordarse el primer aumento del 10% se estableció en la oportunidad que revestía carácter de provisorio, por lo que ahora se concretaría esa medida con el nuevo incremento de aprobarlo las máximas autoridades de la institución civil.

# GRAN FIGURE EN LA PARTIDA

## TREINTA DIAS PARA EL COBRO DE LOS BILLETES

Un decreto que lleva el número 1232 del Poder Ejecutivo Nacional dicta nuevas normas en lo referente al cobro de los premios de la Lotería de Beneficencia Nacional y Casinos.

El mismo establece que a partir de la primera emisión que se efectúe en el próximo mes de setiembre los billetes premiados habrán de ser entregados para su cobro dentro de los 30 días corridos, desde el siguiente al sorteo, o del primer día hábil subsiguiente si aquel recayera en feriado o no laborable.

En otro de sus párrafos el decreto de referencia señala que en el caso de haber transcurrido ese lapso sin haberse hecho la presentación requerida, se tendrá por automáticamente extinguido el derecho del interesado para reclamar el pago.

Con esta disposición queda derogada la norma que otorgaba 60 días de plazo para proceder al mismo pago. Informándose que la nueva norma tiende a simplificar el trámite administrativo.

## SHIRLEY HEIGHTS VENCIO EN EL DERBY DE EPSOM

AIPISABOM, Gran Bretaña, 7 (AP). — Shirley Heights, montada por Greville Stakey, ganó hoy por una cabeza el Derby de Epsom.

Shirley Heights aventajó en el último tramo de la carrera a Hawaiian Sound, que tuvo como jinete al norteamericano Willie Shoemaker. Remainder fue tercero.

Shirley Heights, propiedad de lord Halifax y entrenado por John Dunlop, le sacó la mínima ventaja a Shoemaker, que corría su primer Derby.

El veterano jockey norteamericano marchó al frente de la carrera casi desde el principio y pareció que iba a ganarla.

La carrera adjudicó un primer premio de 98.410 libras (170.000 dólares).

El ganador tenía las apuestas en su favor ocho a uno, Hawaiian Sound 25 a uno y Remainder 40 a 1. El favorito era Inkerman.

El caballo triunfador es hijo del ganador del Derby de 1971, Mill Reef.

## EL GLOBO DE LA SUERTE

por NUMERAL

MAÑANA: QUINIELA NAC. - 20 Premios - 21.30

Atrasados a la grande			Demorados a los premios		
Centena	Decena	Unidad	11	24	73
1	2	1			
23 s.	24 s.	36 s.	17 s.	17 s.	16 s.
Últimas 14 grandes			Tres cifras atrasadas		
212	948		FAVORITOS:		
895	069		A la grande		
558	404		21-40		
433	778		A los premios		
670	683		3		
600	083		37-11		
670	683		Unidad		
Ambos demorados a la grande			El dato de CRONICA		
40	66	87	36	06	

### SORTEOS DEL MES DE JUNIO

7 Quiniela	20 21.30	19 Quiniela	20 21.30
7 Córdoba	10 21.30	19 Sgo. del Estero	10 21.30
8 Quiniela	20 21.30	21 Tombola	20 15.00
9 Provincia	20 13.00	21 Quiniela	20 21.30
9 Montevideo	10 15.00	21 Córdoba	10 21.30
10 Nacional	20 14.00	22 Quiniela	20 21.30
10 Mendoza	20 15.00	22 Salta	10 21.30
10 Tucumán	10 16.00	23 Provincia	20 13.00
12 Tombola	20 15.00	23 Montevideo	10 15.00
12 Quiniela	20 21.30	24 Nacional	20 14.00
12 Sgo. del Estero	10 21.30	24 Mendoza	20 15.00
12 Salta	10 21.30	24 Tucumán	10 16.00
14 Quiniela	20 21.30	25 Tombola	20 15.00
14 Córdoba	10 21.30	26 Quiniela	20 21.30
15 Quiniela	20 21.30	26 Sgo. del Estero	10 21.30
15 Salta	10 21.30	27 Quiniela	20 21.30
16 Provincia	20 13.00	28 Córdoba	10 21.30
16 Montevideo	10 15.00	29 Quiniela	20 21.30
17 Nacional	20 14.00	29 Salta	10 21.30
17 Mendoza	20 15.00	30 Provincia	20 13.00
17 Tucumán	10 16.00	30 Montevideo	10 15.00

## Marcó 48" 2/5 a la Par de Bench, en el Norte

Mañana fría y poca actividad en las canchas de San Isidro. Solo controlaron algunas partidas, entre las cuales la de Gran Figure, con Raúl Tavella, a la par de Bench, con Marcelo Escagües, aprontando del palo de los 1000 hasta los 200, que marcó 48" 2/5, con buen final, lo mismo que Make Yons, montado por el aprendiz Gustavo Retorto, apareado a Bella Risa, con Marcelo Escagües, cubriendo la mis-

ma distancia en 48" 3/5. El total de lo poco registrado es el que sigue:

### PISTA DE ARENA NORMAL

GRAN FIGURE, R. Tavella, a la par de Bench, M. Escagües, 800 en 48" 2/5, del palo de los 1000 a los 200; MAKE YONS, G. Retorto, a la par de Bella Risa, M. Escagües, 800 en 48" 3/5; LORENZO, G. Retorto, a la par de Mangatano, R. Tavella, y El Troesma,

A. Maugeri, 800 en 49", de los 1000 a los 200. CAVALIERA, C. Pezoa, 500 en 29"; ANTE, G. Pereyra, 800 en 51" 3/5; AZUL NOCHE, A. Maugeri, 800 en 49" 2/5; SELECTO, R. Tavella, a la par de Tropical Blue, G. Retorto, 800 en 49" 2/5; LA ANALIA, con la jockey Cristina Medina, a la par de Black Ghost, con Blanca González, 800 en 50" 2/5; CAPO LABORO, Derlis Demilio, 800 en 50", del palo de los 2000 a los 1200.

## ESPLENDOR HARA SU REPRISE EN LA TRADICIONAL POLLA DE POTRILLOS

Ricardo Guerrina, otro ex jockey que viene defendiendo muy bien en la cuida de los pura sangre, ha acondicionado a Esplendor especialmente para hacerlo reaparecer en la Polla de Potrillos del Argentino. Nuevamente contará con los servicios de José H. Figueroa en su conducción.

### KRISTELLE

Informó el cuidador Alfonso Salvatti, que su pupila Kristelle fracasó por haberse rencado de ambas patas. Será tratada debidamente.

### BAHIANO SOLO

Será puesto en cura Bahiano Solo por haberse rencado de la pata derecha, durante el transcurso de la octava carrera del domingo último, donde fuera altamente cotizado y solo logró llegar séptimo. Héctor Casalotti, su trainer, a ello atribuye su fracaso.

### AFAN

El premio especial Enseña Patria, será el cotejo básico de la reunión del 20 del corriente, en el Argentino. Hacia él apunta Afán, pu-

pilo de Vicente H. Santos para efectuar su reaparición en público.

### ROYAL HIGHNESS

Royal Highness, pupila del ahora cuidador Oscar "Pochito" Nardi, tiene justificativo en su derrota frente a Eginesa y otros elementos, donde la relegaran a un quinto puesto luego de puntear hasta los 300 finales, habiendo sido cotizada gran

favorita. Los veterinarios comprobaron un principio de infección en la pata derecha, muy doloroso, que le impidió desarrollar todo su poder locomotivo. Puesta en cura, Royal Highness no tardará en reaparecer.

### FREJUS

Luego de la mala actuación de Frejus, en Brasil, don Eduardo Génova piensa hacerlo reprisar en la milla

del clásico Paraguay, que se disputará en el Argentino el próximo 1º de julio.

### EL DISCO

Mañana ganará la calle la revista El Disco. Se trata de una publicación con informaciones de las carreras del hipódromo Argentino, similar a las que están en circulación, con performances y comentarios de las distintas pruebas.

## HIPODROMO DE LA PLATA

### COMPETIDORES Y MONTAS PARA LA REUNION DEL SABADO

1ª Carrera - A las 10.45  
Pr. MORTEMER - 1500 metros  
(Comienza la apuesta doble)

1 Mingo 55, D. Doiguez  
2 Nocho 55, P. Longo  
3 L. Guapo 55, R. Ricoy  
4 Serenante 55, C. Cáceres  
5 Pechín 55, I. Gorrales  
6 Kibir 55, V. Sabin  
7 Escarlato 55, O. Tévez  
8 Get Emperor 55, H. Libré  
9 Sol Mickey 55, O. González  
10 I. Picaro 55, M. Sandoval  
11 New Hat 55, J. Corso

2ª Carrera - A las 11.30  
Premio UNCAS - 2200 metros  
(Finaliza la apuesta doble)

1 Alcaide 56, O. Tévez  
2 H. Bird 56, C. García  
3 Suprover 56, D. Verón  
4 Rehours 56, V. Sabin  
5 Natron 56, R. Herrera  
6 Haitian Cor 56, J. Corso  
7 A. Brucker 56, R. Fernández

3ª Carrera - A las 12.15  
Pr. LADY NAIRNE - 1000 mts.  
(Comienza la 1ª ap. doble super)

1 Artificiosa 57, A. Luna  
2 Mariana 54, H. Granea  
3 Navarra 54, R. Fernández  
4 Her Majesty 57, J. Mansilla  
5 Manlega 57, L. Astudillo  
6 B. Object 54, R. Herrera  
7 Lucky Filly 57, A. Martínez  
8 Generalísima 54, J. Núñez  
9 T. of Wine 54, J. Jarcovsky  
10 Chicóna 57, C. Sosa  
11 R. Melody 57, R. Comas  
12 Mark Two 57, C. Cáceres  
13 M. Dorada 57, M. Ledesma  
14 Kite 57, J. Benítez  
15 Lavicky 57, A. Calistro

4ª Carrera - A las 13  
Pr. S. ANGELA - 2000 metros  
(Finaliza la 1ª ap. doble super)

1 Pastina 57, R. Caropresse  
2 Quintaleña 57, C. Flores  
3 Perurena 57, G. Sabin  
4 Maticora 55, J. Mansilla  
5 Coronilla 57, I. Gorrales  
6 G. Puntana 57, A. Ramos  
7 Omura 55, M. Reynoso  
8 Nice Ilana 57, D. Verón  
9 Run Queen 57, R. Laitán  
10 A. Lofa 57, C. Cáceres  
11 B. Celina 55, G. Retorto

5ª Carrera - A las 13.50  
Pr. NIGHTINGALE - 1200 mts.  
(Comienza la 2ª ap. doble super)

1 Good Deal 56, R. Cepeda  
2 Suicida 56, H. Blanco  
3 Olvidame 56, P. Molina  
4 G. Amour 56, E. Gallop

5 Cherry Pie 56, L. Astudillo  
6 Evangélica 56, O. Aguirre  
7 Tajuela 56, C. Cáceres  
8 Significativa 56, I. Sequeira  
9 Barrapa 56, M. Mercu  
10 Cifuentes 56, N. Schneider  
11 La Analía 56, M. Medina  
12 Ch. Traviesa 56, G. Retorto  
13 Jaladera 56, B. Aguilár  
14 Cucca 56, J. Cepeda  
15 Edgeo 56, J. Mansilla  
16 En Nieve 56, J. Martín

6ª Carrera - A las 14.35  
Pr. COMTESSE - 1100 metros  
(Finaliza la 2ª ap. doble super)

1 R. Tracks 55, O. Zapata  
2 Glorias 55, J. L. Fernández  
3 Gialda 55, J. Corso  
4 Marlolaria 55, V. Sabin  
5 Tres Digne 55, C. Cáceres  
6 Serie Real 55, R. Zapata  
7 P. India 55, M. Cañedo  
8 D. Quick 55, O. Aguirre  
9 Meringa 55, A. Gallardo  
10 Yualda 55, C. Montenegro  
11 Fran Luna 55, J. Mansilla  
12 Pagonia 55, P. Sahagún  
13 Miss Willi 55, J. Araya

7ª Carrera - A las 15.25  
P. J. C. ARGENTINOS - 1600 m.

1 A. Degüello 58, R. Cervantes  
2 Doy Fe 58, L. Triviño  
3 Bogart 58, O. Doigues  
4 Pradial 58, H. Costantino  
5 El Principal 58, M. M'zotero  
6 Malay 56, J. Corso  
7 Remanido 56, C. Cáceres

8ª Carrera - A las 16.15  
Pr. COMPIEGNE - 1200 metros  
(Comienza la 3ª ap. doble super)

1 Bazoom 57, J. L. Fernández  
2 Choelezo 57, A. Narro  
3 J. y Soberano 55, R. Zalazar  
4 Mordiente 57, G. Sena  
5 Puenzito 57, L. Astudillo  
6 Oslan 54, C. Glusi  
7 Full Drunk 57, R. Cepeda  
8 Taf 54, O. González  
9 Taki Ray 52, E. Figueroa  
10 Celestine 57, C. Cáceres  
11 Tan Veloz 54, J. Igarategui  
12 Triunfo 54, E. Riso  
13 Rostito 57, A. Sandoval  
14 Telecenter 57, H. Granea  
15 S. Relincho 54, R. Comas  
16 Portador 54, J. Godoy  
17 G. Potro 54, V. Sabin  
18 Mia Tao 54, J. Oural

9ª Carrera - A las 17.5  
Pr. DOY FE - 1100 metros  
(Finaliza la 3ª ap. doble super)

1 Junior Sun 56, O. Zapata  
2 S. de Yerapo 51, M. Cañedo

Compre una  
"CAJA DE  
SEGURIDAD"

velo  
rosado  
Kent  
SILTEX

Puro latex importado  
Super siliconado



## ESTADOS UNIDOS USA A LOS PAISES DEL TERCER MUNDO COMO 'CONEJOS DE INDIAS': DECENAS DE PRODUCTOS PROHIBIDOS ALLI POR NOCIVOS, SON COMERCIALIZADOS FUERA DE SUS FRONTERAS SIN NINGUN ESCRUPULO

WASHINGTON, 7 (EFE). — Como conejos de Indias, habitantes de los países del Tercer Mundo utilizan productos norteamericanos, cuya venta en los Estados Unidos está prohibida por motivos de seguridad.

Desde ropa para niños tratada con un producto químico que puede causar cáncer, hasta pesticidas cuyo uso se vetó en los Estados Unidos hace mucho tiempo, las compañías norteamericanas continúan exportando

casí todo aquello que producen, pero que por orden del gobierno no pueden vender en su país.

Tal es el caso, por ejemplo, de la ropa infantil tratada con un producto llamado "Tris", que se inventó por su resistencia a prenderse fuego.

La mayor parte de los niños norteamericanos dormía con pijamas tratados con "Tris", hasta que el año pasado la Comisión

Federal de Protección al Consumidor prohibió la utilización del producto, a causa de la publicación de un informe científico que aseguró que el "Tris" podía causar cáncer.

En vez de tirar la ropa prohibida, las compañías textiles norteamericanas se dedicaron a exportarla a países del Tercer Mundo, en los que el "Tris" se anuncia como un gran descubrimiento para proteger a la población infantil de los incendios.

Otro capítulo de exportaciones peligrosas lo constituye el de los pesticidas como el DDT, que quedó prohibido en los Estados Unidos en 1972.

Las oficinas del gobierno norteamericano que regulan ese tipo de exportaciones, argumentan que en algunos casos la utilización de pesticidas que pueden ser peligrosos para la salud sirven para remediar posibles males mayores.

# VEJACIONES Y MUERTE

## Mujer Deberá Mantener a Su "Esposa"

SAN DIEGO, 7 (UPI). — Una lesbiana que desempeñaba el papel de "esposo" deberá pagar por orden judicial 100 dólares al mes a su "esposa" para mantenerla.

El juez Byron Lindsay dijo que la pareja de Sherry (Dimples) Richardson, de 23 años, y Denease Conley, de 21, estaba ligada por un acuerdo que firmaron este año antes de su matrimonio en la iglesia comunitaria metropolitana.

Añadió que el acuerdo establece que la señora Richardson debería desempeñar "todos los deberes de un ama de casa" y que la señora Conley la mantendría a cambio.

La petición de divorcio fue presentada ante los tribunales por la señora Richardson, quien alegó haber conocido a la señora Conley mientras visitaba a su hermana en San Diego el año pasado. Añadió que posteriormente abandonó su trabajo en Nueva York para contraer matrimonio con la señora Conley.

Los esponsales fueron oficiados el 17 de febrero por el reverendo Walter Collins, con el tradicional intercambio de anillos.

## México: Grave Denuncia Contra el Ejército

MEXICO, 7 (UPI). — Unos 30 campesinos denunciaron que tropas del ejército mexicano torturaron, mataron y violaron a residentes de 14 aldeas suleñas del estado de Guerrero mientras buscaban drogas y armas, indicó el semanario "Proceso". Los miembros de la Unión de Ejidos "General Vicente Guerrero" indicaron recientemente ante un alguacil local que los soldados del 46º Batallón de Infantería no encontraron drogas o armas durante sus registros de casas, practicados por la fuerza entre el 7 y 11 de abril.

Un campesino declaró que "en el ejido de Coacoyul y Tiscuiches hay 40 niños enfermos debido a la tortura y el miedo". Otras declaraciones presentadas ante el alguacil de la aldea de Ajuchitlán indicaron que los soldados golpearon y violaron mujeres entre los 15 y 55 años, y que emplearon varios tipos de tortura para maltratar a hombres y mujeres, matando a cierto número de personas.

Un campesino dijo que Alejandro Rojo, de 2 años, "murió dos días después que las tropas partiesen (de Coacoyul) porque le privaron de alimentos por 3 días consecutivos. Los testimonios fueron sometidos al presidente José López Portillo, al gobernador de Guerrero, Ru-

bén Figueroa y al secretario de Defensa, Félix Galván.

Gran parte del estado de Guerrero, en otros tiempos núcleo de guerrillas antigubernamentales y actualmente área de siembra de adormideras y marihuana, es una zona militar.

### ♦ EX "VILLISTAS"

LA COYOTADA, México, 7 (UPI). — Algunos de los sobrevivientes del ejército de Pancho Villa dicen que ni siquiera reciben una pensión por sus servicios a las órdenes del legendario revolucionario mexicano. Cerca de 20 ancianos soldados asistieron ayer a la ceremonia que festejó el centenario del nacimiento de Villa en esta población del estado norteno de Durango.

Emilio Martínez, de 84 años, que sirvió durante una década como teniente de caballería en las fuerzas de Villa, afirmó: "No tengo nada. Mi familia no tiene nada sino la voluntad de Dios y esperanzas en el presidente López Portillo. Ni siquiera tengo un pedazo de tierra. ¿Sabe que recibo del gobierno? 466 pesos (20,62 dólares) por mes".

### ♦ INVASION DE RATAS

MEXICO, 7 (EFE). — Al menos 100 millones de ratas habitan en esta ciudad

que cuenta con 14 millones de habitantes humanos, incluida su zona metropolitana.

El biólogo Moisés Orozco dijo, en declaraciones que se divulgaron ayer, que estudios recientes demuestran que existen 10 ratas por cada habitante de las ciudades del país. En esta capital, los roedores construyeron en los últimos años una verdadera ciudad bajo el piso de la ciudad, señaló.

El experto culpó de la proliferación de las ratas a los factores que las hacen huir del campo, la acumulación de desperdicios y el mal uso de sustancias químicas que las hace cada vez más resistentes a ellas.

### ♦ LOPEZ PORTILLO

MEXICO, 7 (UPI). — El presidente José López Portillo se unirá el 16 de junio a su colega estadounidense Jimmy Carter, en Panamá, para asistir a la ceremonia de ratificación del Tratado del Canal de Panamá, dijo un vocero presidencial. Dos altos funcionarios panameños llegaron aquí hace dos días para invitar personalmente al mandatario, que se negó a acudir a la primera ceremonia de ratificación celebrada en Washington el 7 de septiembre de 1977.

## Mas de Cien Horas en la Montaña Rusa

MYRTLE BEACH, Carolina del Sur, 7 (UPI). — Después de mantenerse en una montaña rusa 110 horas consecutivas y batir el record mundial de esta especialidad, lo primero que pensó Rick Rodríguez tras una corta celebración fue dormir.

El estudiante de 20 años se bajó esta madrugada de la máquina rompiendo la marca que estableció en agosto, cuando logró viajar durante 104 horas consecutivas.

"Me siento muy bien. Creo que podría continuar otro día", indicó.

Añadió que se tomaría unos tragos con los amigos para celebrarlo y posteriormente se iría a dormir.

## CONSERVADOR DENUNCIA FRAUDE EN COLOMBIA

BOGOTA, 7 (Associated Press). — El candidato conservador de oposición Belisario Betancur rehusó admitir su derrota en la elección presidencial de Colombia ante el liberal Julio César Turbay Ayala (ahora presidente electo de ésta).

Betancur, de 56 años, en su primera declaración pública desde que la oficina electoral declarara a Turbay Ayala, de 62, ganador, denunció cuestionables prácticas en la cuenta de votos. Las últimas cifras de la oficina electoral emitidas anoche mostraban que Turbay Ayala iba a la cabeza con 86.359 votos de ventaja sobre Betancur, con el 97 por ciento de los sufragios escrutados. Las cifras mostraban a Turbay Ayala con un to-

tal de 2.303.034 votos contra 2.216.675 para Belisario Betancur.

La declaración de Betancur, firmada por su coordinador nacional y su secretario general de campaña, decía en parte: "No reconocemos triunfo alguno basado en los datos divulgados por la Registraduría Nacional (oficina electoral) y que fueron oportunamente impugnados por nuestros representantes ante ese organismo; negamos por lo tanto, todo carácter definitivo a los datos provisionales transmitidos por la Registraduría Nacional, ya que ellos solo pueden tener un carácter informativo mientras no culmine el trámite de escrutinio; es necesario que el título

de jefe de Estado esté rogado de absoluta credibilidad; se denuncia con patriótica alarma la deformación de los datos electorales a que está siendo sometida inexplicablemente por la Registraduría Nacional del Estado, la elección del 4 de junio."

Betancur y Turbay Ayala se alternaron las posiciones de ventaja casi cada hora en la elección del domingo último, y cerca de la media noche Betancur llamó a conferencia de prensa y se proclamó presidente electo cuando iba a la cabeza; sin embargo, para el alba del lunes, Turbay Ayala pasó a la cabeza y gradualmente aumentó su margen.

## EL SEXO DEBIL ES MUCHO MAS BUENO QUE EL FUERTE

VIENA, 7 (DPA). — Los hombres cometen diez veces más delitos que las mujeres, según se constató en

Viena en una sesión de la comisión de Naciones Unidas para la prevención y control de la criminalidad.

Que la humanidad va de mal a peor se ve en el informe para los años 1970 a 1975 que contiene estadísticas de 66 países, prácticamente la mitad de todos los Estados de la Tierra.

En esos seis años, el número de crímenes aumentó en un 20 por ciento, los robos en 46 por ciento, los asaltos nada menos que en un 179 por ciento y el consumo de drogas en un 114 por ciento.

El mayor índice de criminalidad de ambos sexos se da, al estar del informe, en la zona del Caribe, y la más baja en América del Sur. El índice más bajo de criminalidad juvenil se registra en el Norte de África y el Cercano Oriente, según el informe de la ONU.

## LINDO "OBJETO PERDIDO": UNA ANCIANA MULA

SEVILLA, (España), 7 (EFE). — Una vieja mula es, sin duda, el más curioso de los 1.200 objetos que se encuentran actualmente en el depósito municipal de objetos perdidos de esta ciudad en espera de que aparezca el dueño.

La mula fue encontrada por un ciudadano, que la entregó, y a quien le será nuevamente entregada si al cumplirse el plazo de 2 años previsto, no aparece quien acredite ser su legítimo propietario.

### ♦ CONTRABANDO

SANTO DOMINGO, 7 (France Presse). — Dos mil seiscientos docenas de claveles traídos ilegalmente al país desde Colombia, fueron incineradas en el Aeropuerto Internacional de las Américas, después de vencido el plazo dado a sus dueños para reembarrarlos.

El cargamento había sido consignado a los jardines Ana Mercedes y Rosaleda, según informaron las autoridades aduaneras. Una disposición de la secretaria de Agricultura prohíbe la importación de flores.

## TRES ATENTADOS EN EL PAIS VASCO

PAMPLONA, España, 7 (France Presse). — Tres bombas explotaron esta mañana temprano en Pamplona, país vasco español, provocando daños materiales pero sin causar víctimas, se indicó aquí de fuente policial. Las bombas fueron puestas en tres lugares diferentes del centro de la ciudad. Los atentados no habían sido reivindicados hasta mediodía.

La fuente policial señaló que dos de los tres atentados estuvieron dirigidos contra el dirigente de la organización Fuerza Nueva, de extrema derecha, Jesús Alcocer.

Firme y compre en el acto...

Crédito a sola firma  
sin fiador, sin codeudor, sin garante

tienda VENUS

LA BOUTIQUE DE LA FAMILIA  
AV. SAENZ 1060 POMPEYA HORARIO CORRIDO

LOLITA TORRES  
"A MI MANERA"

MARTES, MIÉRCOLES Y VIERNES 22 Hs.

JUEVES Y DOMINGOS 19.30 Hs.

SABADOS 21 Y 23 Hs.

Estrellas  
RIOBAMBA 280



## UD. PUEDE SER PROPIETARIO

CON SOLO UN ANTICIPO DE \$ 80.000  
LE OFRECEMOS SU VIVIENDA PREMOLDEADA Y MADERA

DISEÑO AMERICANO TOTALMENTE EN MATERIAL

GEO SUR  
VIVIENDAS



CHALET  
\$ 399.000

Somos fabricantes - Modelos a su elección  
CONSULTE NUESTRO PLAN "78"

Sáenz 10 - T. E. 243-8783 - Lomas de Zamora

Playa Ferroviaria



# MODISTO SUFRE QUIEBRA Y REMATE JUDICIAL

**PUJA FAVIO-RAPHAEL. LAMARQUE, RESFRIADA. BERTA MOSS, PLANCHADA. ADRIANA AGUIRRE, LASTIMADA. SE CUMPLIO SUEÑO DE SLAVIN. LEBLANC EN NUEVA FAZ**



Verdadera puja se entabla en algunos países de América entre Leonardo Favio, el turco, y Raphael, el niño En ciertas zonas,

don Favio sería más apreciado que el hispánico canoro. Así se dice, al menos. Por lo menos, su cotización es de 30 mil verdos! Eso por 20 salidas, incluida televisión. Aparte, lleva debajo del brazo su cinta sobre la historieta del "Nazareno". En lo tocante a don Raphael se encuentra en México City donde grabó, o está a punto de hacerlo, nada menos que "Caligula". ¡Diantres!

## ◆ RESFRIO

Castigada por pertinaz resfrio sigue en su domicilio de Avenida del Libertador la perdurable Libertad Lamarque. Eso le impidió viajar a Rosario (traslado largamente suspendido) para visitar parentela. Dña "Liber" espera recuperarse lo antes posible. ¿Que se cumplan!

## ◆ PLANCHADO

Por el año 42 emergió una actriz en Baires quien ya hac a personajes maternales en ese tiempo. Se trata de Berta Moss, la que partió. La citada hizo carrera en México desde hace 20 pirulos. Ahora, llegaron fotos de la susodicha donde se la ve fresca como una lechuga. Como se notará, el planchado a la epidermis hace milagros. Con Gharito Granados, la que debutó en los años 40 con Luis Sandrini y Olinza Bozán, y la suculenta Jacqueline André interviene en el telenovela titulado "Mañana será otro día" que hace capote en varios países. ¡Caray!

## ◆ DEDITO LASTIMADO

Hacer cabriolas para danzar es algo muy difícil. Empecinada en ello, Adriana Aguirre, la pertinaz, hizo una y se fracturó un dedito. Esta es la hora en que anda con el mismo dedito. Eso, aparte de las críticas en contra que tuvo por mostrarse al natural son dos desazones de su actual momento. ¡Oia!

## ◆ SUEÑO CUMPLIDO

Desde el espacio celestial habrá estado observando la concreción de su sueño José Slavin, el recordado. Su esposa, Haydée, con una sonrisa, como se debe recordar a los que van, logró llevarlo a casa. Alfredo Alcón, el ilustre, consiguió una interpretación distinta. A su lado, Rodolfo Bebán, el meritario, fue un muy correcto enlace. En la premiere de "Lorenzaccio" (el sueño) se vio a Graciela Borges, peinado alto, botas a media pierna color beige, vestido al tono y tapado de piel de zorro; Mona Maris, la compañera de Gardel, mostrando su aún esbelta figura; Nati Mistral en duetto con la Cam-poy y Pepe Cibrian; María Aurelia Bisutti, con gorro de cosaco en testa; Rosa Rosen, con aspecto de sufrida; Diana Maggi, muy pelo colorado; Soledad Silveyra, alegre (qué raro); Thelma Biral, con aspecto de dolor y rollos de bufanda al cuello (fue extraño verla, cuando murió Slavin no se hablaban); Mercedes Harris, contando que ahora compone canciones, Alfredo Iglesias, con dama comentada, y pocos más. ¡Cling!

## ◆ DE REPENTE, PUBLICISTA

Recién llegada al país, Libertad Leblanc, la seductora, expresó que en setiembre se

volverá a marchar a España. Allí está operando en nueva faz de productora de publicidad, faceta que se le desconocía. Dña Libertad tendrá que asistir a un congreso de esa afinidad el día 4 de octubre. También contó que pasará fin de año en Madrid y para no extrañar a su madre y a su única hija (Yaya) las citadas viajarán hacia lares hispánicos. ¡Olé!

## ◆ DIA DEL PERIODISTA

Con motivo de ser en la fecha el Día del Periodista esta sección recibió los saludos del Comodoro Carlos Alberto Rossi Paz, Director General de Radio y Televisión; de Canal 9 y del sello de "¿Qué es el otoño?" A todos, muchas gracias.

## ◆ NO VINO

Siendo esperado en la víspera, según dijéramos, no emergió por Ezeiza el canoro Jairo (Marito González en su primera época). Pretendió que estaba embarazoso de su consorte le impedía arribar. ¡Oh!

## ◆ CALDO DE CULTIVO

A la salida del teatro, Alfredo Alcón fue con Haydée Slavin, sus hijas y empresarios a manducar a recinto de calle Gascón. Allí, don Alcón pidió a Siro San Román que cantase y éste así lo hizo volviendo a su caldo de cultivo (el tango). Oscar Casco, el mamarrachito mío, allí presente con Lillian Valmar, dedicó palabras encomiables hacia don Alfredo. ¡Yupiii!

## ◆ NO PASA "NARANJA"

Ni chicha ni limonada está pasando en Latinoamérica con "Pel naranja", denso telenovela grabado en el 75 con Arnaldo André, el agrandado, y Marilina Ross, la diéntuda. Al parecer, el hecho de no estar a color perjudica su emisión. Que lo coloreen...

## ◆ FUTBOL Y ASALTO

El rockero Rod Stewart vino a nuestros lares el viernes último, presenció el encuentro Argentina-Hungria. A la salida, fue a manducar a reducto de calle Suipacha donde se originó un asalto (al asomar delincuentes) lleno de zozobras que terminó bien gracias al empuje de la policía argentina. Regresó a Los Angeles el día domingo, no sin antes prometer que retornará pasado mañana para seguir viendo la campaña futbolera. ¿Qué "fana"!

## ◆ GENE KELLY STYLE

Marcelo Marcote, el muñeco que no crece, ahora se dedica al zapateo. Baila, al estilo Gene Kelly, en un comercial que se difunde por la tele (lo aprendió en una semana). Lo que extraña es que con sus doce pirulos siga siendo tan igual que cuando contaba con la mitad. ¿Cuál será el sistema para no aumentar de estatura? ¡Voto mil!

## ◆ SIN SEPARACION

La recién llegada al país, procedente de Europa, Beatriz Bonnet, la cascabeleante no se separará de su consorte, el dentista Carlos Roisental. Las voces que se dieron al respecto meses atrás fueron equivocadas y obedecieron a que doña B.B. habiase trasladado sola al Viejo Mundo. Cuando termine el Mundial, doña Beatriz proseguirá periplo hacia el sur del país (ojo con el frío) al tiempo que en el año venidero desearía reaparecer con un one-woman-show. ¿Que no le quede en ilusión a ver si se frustra!

## Célebre Creador Debía Suma Millonaria al Estado Español

BARCELONA, España, 7 (EFE). — Un extenso lote de material y mobiliario de la casa de modas "Pertegaz", una de las primeras firmas mundiales de la alta costura, será subastado en 120.000 dólares, para pagar una deuda tributaria al estado. La quiebra de "Pertegaz" supone un duro golpe para el mundo de la moda española, en la que el modisto había alcanzado renombre internacional. Manuel Pertegaz Ibáñez comenzó muy joven su aprendizaje en un taller de sastre de Barcelona, donde en 1942 inauguró su primera casa de modas. En 1954 consiguió un Oscar de Harvard, que le supuso su introducción en los Estados Unidos, donde mantuvo siempre una extensa clientela, además de la de Italia, Alemania, Brasil, México y Canadá.

Hace siete años, Manuel Pertegaz Ibáñez adoptó también la creación de colecciones de "pret-a-porter" de Gran Calidad. Este año, el modisto no tendrá posibilidad material de presentar su colección de invierno, aunque en algunos sectores relacionados con la moda se piensa en la posibilidad de que un grupo empresarial dé salida a los modelos

que Pertegaz, creador y hombre de moda, pudiera diseñar.

## ◆ INVESTIGACION Y RENUNCIA

VENECIA, 7 (ANSA). — El superintendente del teatro "La Fenice", de Venecia, Gian Mario Vianello, renunció a su cargo junto al Consejo de Administración. Vianello afirma en una nota que considera imposible para él y para sus colaboradores continuar cubriendo "con sacrificio y responsabilidades personales, incluso graves, las que define como "carencias insuperables en el ordenamiento de los entes líricos italianos, la responsabilidad de las cuales pesa sobre los gobiernos que se sucedieron en estos años".

Como se recordará, hace unos días, algunos personajes ligados a "La Fenice", como Floris Ammannati, los dos directores artísticos Silvano Bussotti y Eugenio Bagnoli y el ex director artístico Arturo Wolf Ferrari, fueron arrestados en el ámbito de la investigación promovida por la magistratura sobre los entes líricos.

## PRESIDENTE CARTER ASISTIO A CONCIERTO JUVENIL

WASHINGTON, 7 (DPA). — La orquesta sinfónica juvenil de Costa Rica actuó hoy en la Casa Blanca de Washington invitada por la primera dama norteamericana, Rosalynn Carter, cuando visitó San José.

El presidente Jimmy Carter dio la bienvenida a los jóvenes músicos costarricenses y dijo que Costa Rica es "uno de los amigos más estrechos y estimados" de los Estados Unidos.

Invitada de honor al concierto en la Casa Blanca fue

la esposa del presidente Rodrigo Carazo, Estrella de Carazo, que tomó asiento al lado de Rosalynn Carter. También asistió al concierto la hija del presidente Carter, Amy, junto con compañeras de colegio.

Refiriéndose a Costa Rica, el presidente Carter afirmó que "no hay ninguna sociedad ni pueblo más profundamente dedicado a los derechos humanos y los principios democráticos", añadiendo que la orquesta juvenil del país centroamericano

representaba a "un lindo país de ideales democráticos y talentos soberbios".

El concierto duró 45 minutos, pero el presidente Carter no pudo escucharlo hasta el final, retirándose luego de oír la ejecución de los himnos nacionales de ambos países y la "Fantasía sobre un tema de la guerra civil".

De los 250 jóvenes que integran la orquesta, solo 92 pudieron desplazarse a Washington invitados por Rosalynn Carter.

## SUS CARTAS ESTAN ECHADAS

♥	♠	♦	♣	♥	♠	♦	♣	♥	♠	♦	♣
O	S	P	A	H	R	L	R	A	D	B	O
U	E	I	F	D	N	L	E	U	Q	E	I
♥	♠	♦	♣	♥	♠	♦	♣	♥	♠	♦	♣
N	D	N	U	E	A	D	D	I	L	L	A
M	H	I	A	A	L	B	O	E	N	G	R
♥	♠	♦	♣	♥	♠	♦	♣	♥	♠	♦	♣
G	A	R	U	A	D	I	A	A	A	L	R

En estos 60 naipes se encuentra encerrado un mensaje para usted. Acaso se trata de un augurio o de una advertencia que no deberá desestimar. Para dar con el mensaje que corresponda al lector éste debe proceder de la siguiente manera: si su nacimiento se ha registrado entre los días 5 y 11 (no importa el mes) elegirá PICAS; si se ha producido entre los días 12 y 19, TREBOL; si lo fue entre los días 20 y 27, DIAMANTE; y finalmente, si su advenimiento al mundo aconteció entre los días 28 y 4, su palo será CO-RAZONES. Una por su orden leyéndolas de izquierda a derecha, las letras que llevan las cartas correspondientes a la fecha en que nació y escribalas. Así obtendrá el mensaje requerido

## MURIO CINEASTA RUSO

MOSCU, 7 (ANSA). — Murió a la edad de 71 años el realizador soviético Roman Karmen, recordado sobre todo por sus filmes documentales sobre batallas de la segunda guerra mundial.

Karmen era considerado como uno de los mejores documentalistas soviéticos y comenzó a ser popular en su país en tiempos de la guerra civil española, cuando realizó en España varios filmes documentales sobre aquel conflicto.

## INAUGURARON MUSEO

VIENA, 7 (EFE). — Un museo dedicado al "Rey del vals", Johann Strauss, instaló el municipio de Viena en la casa donde residió el compositor entre 1863 y 1870 y en la que escribió el vals del Danubio Azul.

Los trabajos de restauración del edificio se basaron en documentos históricos. Para la colocación de los muebles, los historiadores consultaron fotografías antiguas de otras viviendas de Strauss.

Entre los objetos que más llaman la atención del público figuran la vitrina donde el famoso compositor y músico guardaba su violín y el de su padre, así como dos instrumentos originales, un piano de marca Boesendorfer y una pequeño órgano.

## La Unión Soviética Filmará las Olimpiadas de Moscú

MOSCU, 7 (ANSA). — Un filme dedicado a las olimpiadas de Moscú, será filmado por el realizador Rónulo Marcellini en coproducción con la Unión Soviética.

Marcellini ya firmó un acuerdo de coproducción en Moscú con la Sovimfilm, ente soviético responsable y está previsto un gasto de 2 millones de rublos.

El filme se conocerá antes de las olimpiadas y narrará la historia de los mayores atletas del mundo que se preparan para las Olimpiadas de 1980.

Marcellini, que realizó ya en 1960 en Roma el filme olímpico llamado "La grande olimpiade", prevé unas treinta historias, ligadas por el hilo conductor olímpico, dedicadas a los atletas que

serán probablemente los protagonistas de las Olimpiadas de Moscú.

En la URSS, se rodarán las historias dedicadas al levantador de pesas Alekseev, al "triplista" Sanayev y al saltador Yashtihengo.

El filme se titulará "Los relatos de los 5 círculos" y durará unas 4 horas. Estará listo para exhibirse a fines de 1979

- 16  
7 A la tarde, Tita  
13 Caravana  
16.30  
9 El amor tiene cara de mujer  
7 El mundo sobre ruedas  
16.40  
9 Mundial 78  
13 Mundial 78  
17  
2 Don Gato y su pandilla  
11 Daniel Boone  
17.30  
2 La ley del revólver  
7 El show de Leo y Lio  
18  
11 El capitán Piluso  
18.30  
2 Bonanza  
19  
7 Revista de noticias



- 9 Hora de noticias  
11 Teleonce informa  
13 Telenoche  
19.30  
2 Notidos  
9 Bonanza  
13 El Llanero Solitario  
20  
2 Con sabor a Pinky  
7 La pantera rosa  
11 Telemanía  
13 La familia Ingalls  
20.30  
2 Heidi  
9 Grandes valores de hoy y de siempre  
21  
2 La mujer blónica

- 7 La gran noche del espectáculo  
11 Olmedo 78  
13 Mónica presenta  
22  
2 Kojak  
11 Misión Imposible  
13 Family  
22.30  
7 Premier de cine  
9 División Homicidios  
23  
2 Cine  
11 Video show  
13 Las calles de San Francisco  
24  
9 Nuestros jóvenes  
13 Esta noche  
0.30  
7 Memorias de una anciana dama  
9 Hora de noticias  
0.50  
9 Grandes olvidados  
0.55  
9 Dios con nosotros



Hombres de corazón ardiente... mujeres de pasión salvaje!

## TIEMPO DE VARONES

Libro de:  
NIKOLAI JAITOV ("CUERNO de CABRA")  
Dirección: EDUARDO ZAJARIEV

MAÑANA ESTRENO **a1f1** CORRIENTES •1753•



# POLICIA CONTROLA FIEBRE JUVENIL

## USTED Y LOS ASTROS

### ACUARIO

(21 de enero al 20 de febrero) Se aclara situación de trabajo que lo preocupaba. En amor, todo tiende a mejorar. Evite discusión.

### PISCIS

(21 de febrero al 20 de marzo) Plan de trabajo, obre sin temor. En amor, en sus manos está la solución. Colabore con familiares.

### ARIES

(21 de marzo al 20 de abril) Buen día de trabajo, se adelantan tareas. Amor, evite discusión inútil. Apoyo de amigo en plan personal.

### TAURO

(21 de abril al 20 de mayo) No tome decisión apresurada sobre asunto de trabajo. En amor, se confirma buen presentimiento. Salud, bien.

### GEMINIS

(21 de mayo al 20 de junio) Es el momento de poner en práctica plan de trabajo. En amor, nada nuevo. Buena noticia en el hogar.

### CANCER

(21 de junio al 20 de julio) Ponga al día tareas atrasadas, de usted depende una solución. En amor, todo sigue bien. Vigile la salud.

### LEO

(21 de julio al 20 de agosto) Buena noticia relacionada con plan de trabajo. En el amor, obre con simpatía y comprensión. Noticia grata.

### VIRGO

(21 de agosto al 20 de set'bre) Cambio en su trabajo, obre con decisión. En amor, analice sus sentimientos. Active tareas del hogar. Salud bien.

### LIBRA

(21 de set'bre al 20 de octubre) No al cigarrillo y al alcohol. Amor, imprevisto encuentro. Se confirma plan de trabajo, las ganancias más adelante.

### ESCORPIO

(21 de octubre al 20 de nov'bre) Buena oportunidad en nuevas tareas, obre con fe. Amor, se aclaran dudas. Evite discutir con familiares por intereses.

### SAGITARIO

(21 de nov'bre al 20 de dic'bre) Prudencia ante cambio en plan de trabajo. En amor, sepa esperar el momento oportuno. Buen momento.

### CAPRICORNIO

(21 de dic'bre al 20 de enero) Noticia o encuentro relacionados con nuevas tareas. En amor, buena oportunidad. Discusión por dinero.

## FANATICOS POR UN NUEVO IDOLO: JOHN TRAVOLTA

CARACAS, 7 (ANSA). — Como era de suponer llegó a esta ciudad y al resto del país venezolano la fiebre del "travoltismo", encarnado en el nuevo héroe del cine norteamericano John Travolta; luego de aparecer en las carteleras de diferentes salas de la ciudad, la película "Fiebre del sábado por la noche", miles de jóvenes se apostan a las puertas de los cines para ver a su idolo. En opinión de un psicólogo venezolano, el furor que se ha desatado en el país con el nuevo baile "Hustle", depende de la "imposición de modelos, reactualización de ídolos ya caídos con el respaldo de enormes campañas publicitarias con una sola finalidad de tipo comercial; detrás de Travolta —señaló el psicólogo— hay un disco que se va a vender, están los mecanismos de propaganda que pondrán de moda la película, las discotecas, la vestimenta y todo lo que sale en la pantalla; hasta la conducta de los personajes; junto al "travoltismo" hay una industria discográfica, la de la ci-

nematografía y la publicitaria que tratan todas de fabricar un nuevo idolo juvenil.

Y esta fiebre alcanza a los jóvenes venezolanos y las autoridades de Caracas, dispusieron vigilancia policial para controlar el orden en las aglomeraciones frente a las taquillas. Esta medida se fundamenta en lo que ha sucedido en otros países, donde evidentemente la imagen de John Travolta y su interpretación en el filme "Fiebre del sábado por la noche" ha creado una auténtica psicosis en la juventud, la que trata de imitar todo lo que ve en la película y aplicarlo en su vida cotidiana. De todas maneras, esta especie de fiebre no es nueva, ya que cada generación tuvo sus ídolos y copió su estilo volcándolo al trato comunitario.

De cualquier manera y con el fin de evitar algún desmán por parte de los jóvenes, la policía dispuso un riguroso control como para frenar el "travoltismo", fanatismo de hoy día, resultado indudable de la publicidad hábilmente creada.



ADMIRADOS. El popular J. Travolta y la bella O. Newton asisten a una fiesta

## PALABRAS CRUZADAS

### Horizontales

1) Señor, caballero (palabra inglesa). 4) Poema lírico. 6) Liberal, generoso. 9) Una de las virtudes teológicas. 11) Forma reflexiva del pronombre personal. 12) Negación. 13) Apócope de madre. 15) Símbolo químico del bario. 19) Ocre. 20) Pronombre personal. 21) Pieza principal de la casa. 23) Antigua nota musical. 24) De color de oro. 26) Timbal, tambor semiesférico. 27) Encaminarse. 29) Unen, juntan. 30) Voz que repetida se usa para arrullar a los niños. 31) Licor alcohólico. 32) Terminación verbal. 33) Oficial del ejército turco. 35) Preposición inseparable. 36) Otorgue, done. 38) Preposición inseparable. 40) Dativo y acusativo del pronombre personal. 41) Insecto ortóptero saltador. 43) Terminación verbal. 44) Río más largo de Siberia.

### Verticales

2) Encaminados. 3) Igualdad en el nivel de las cosas. 4) Mamífero carnívoro plantigrado. 5) Nota musical. 7) Preposición. 8) Sufijo aumentativo. 9) Nota musical. 10) Puz con cuyas huevas se fabrica el caviar. 13) El que estudia mitología. 14) Contracción. 16) Símbolo químico del oro. 17) De poco precio. 18) Elogiar, celebrar. 19) Adjetivo posesivo. 21) Naípe que lleva la figura de un infante. 22) Primer hombre según la Biblia. 24) Otorga, dona. 25) Sufijo usado en química. 28) Símbolo químico del radón. 30) El sol entre los antiguos egipcios. 31) Río de Europa que nace en

el San Gotardo. 32) Exponga un manjar a la acción del fuego. 36) Conceder, proporcionar. 37) Preposición. 38) Símbolo químico del cesio. 39) Autillo, ave nocturna. 41) Nota musical. 42) Preposición inseparable.

GEMA ENOC  
A OS O  
R R AMEN A L  
I ZAR I D URAL  
T P ATAR I A  
A R I A EL ODER  
N L M O  
C A N A D I E N S E  
G S  
S I L A C R E C A L  
E R A R S A S I  
D A R A D O O N A S

(Solución del problema anterior)

## NO HAY SEGREGACION RACIAL EN SALAS TEATRALES SUDAFRICANAS

JOHANNESBURGO, 7 (DPA). — En 26 grandes teatros y casas de ópera en Sudáfrica ha sido abolido el apartheid.

Con vigencia inmediata, el gobierno permitió la entrada a ciudadanos de toda raza a las representaciones.

Entre los teatros que admitirán a negros, asiáticos y mestizos figuran doce teatros de Johannesburgo, así como los más importantes de Ciudad del Cabo y Durban.

Constituye una excepción la ópera que será inaugurada en 1980 en Pretoria así como otros teatros en Bloemfontein, Kimberley y East London.

Los directores de los teatros esperan que ahora será más fácil contratar actores y cantantes extranjeros para que realicen giras a Sudáfrica. Especialmente Londres, mantiene desde ya una relación intensa con los escenarios sudafricanos.

## SUGESTIVA BELLEZA NEGRA EN CINE

NUEVA YORK, 7 (ANSA). — Sigue el éxito de los filmes musicales en Estados Unidos y, en esa huella, los productores continúan realizando películas del género. La Columbia prepara "Thanks God it's Friday" (Gracias a Dios es viernes), sobre la actividad discográfica, con la cantante de color Donna Summer y el conjunto pop "The Commodores". El filme es dirigido por Robert Klane.

Mientras tanto otro "musical" "I Wanna hold your hand" con aventuras de 6 adolescentes cuya vida conoce un momento mágico con la llegada de los "Beatles" a Nueva York, ha comenzado a triunfar (como prevén todos los expertos) en las pantallas norteamericanas. Este filme ha sido producido por Steven Spielberg y dirigido por Robert Zemeckis. En realidad algunos quedarán defraudados porque en el filme los "Beatles" no aparecen nunca.

**EN DIRECTO**  
**FUTBOLEN**  
**PANTALLA**  
**GIGANTE**  
**Y SHOWS SUPERSEXYS**  
**DURANTE EL MUNDIAL EN LAS 2 SALAS**  
**BURLESQUE ESCANDALOS**  
**CORRIENTES 483**  
**DESNUDOS AL**  
**LADY VERDE VIVO**  
**KAREN AUDACES STRIP-TEASES**

**Sérpico a la italiana sin temor a nada !!!**

**EL GRAN VENGADOR**  
PROHIBIDA MENORES DE 18 AÑOS

THOMAS MILAN  
GASTONE MOSCHINI  
STEFANO CASINI  
GIULIO LEONINI  
LUIGI GUERRA  
MARIO CAROTENUTO  
y en el papel de Piero  
RAYMOND JOYLOCK  
música  
STEFANO CASINI  
dirección  
STEFANO CASINI  
TECNICOLORE

ENGLISH VERSIONS  
WITH  
SPANISH SUBTITLES

MAÑANA  
GRAN  
ESTRENO

CINE TEATRO  
**metropolitan**  
CORRIENTES 1343

DOWNTOWN  
THEATRES  
y simultáneos

## LA PESTE: TEMA QUE SE RODARA

MEXICO, 7 (EFE). — Un guión cinematográfico parcialmente escrito por el autor colombiano Gabriel García Márquez comenzará a rodarse aquí el 3 de julio, anunció el director mexicano Felipe Cazals.

Cazals, coautor también del guión, dijo que este se basa en la novela "El año de la peste" de Daniel Defoe. Se trata, agregó, de mostrar cuáles serían las reacciones en una urbe contemporánea azotada por una epidemia de peste. "Si estuviéramos en la ciudad de México sufriría un colapso".

## ULTIMOS DIAS - ULTIMOS DIAS

**PEDRITO RICO**  
PRESENTA SU GRAN ESPECTACULO

**...y viva España**  
CON

**MARIA XIMENA**

**PEPE ALONSO • RAUL ARMEDO**  
Y SUS GUITARRAS ESPAÑOLAS

**EL CANTOR FLAMENCO**  
**RAFAEL DE TRIANA**

**ROGELIO JOFRE**  
EL GRAN FLAMENCO ESPECTACULAR

**LOS GAVILANES DE ESPAÑA**  
Y SU ORQUESTA ESPECTACULAR

DIRECCION ARTISTICA: PEDRITO RICO

**Estrellas**  
RIOBAMBA Y SARMIENTO - 46 6759



## TEATROS

**TEATRO COLON** — 35-1430.  
Hoy 21 hs. 29 func. de Gran Aboc. "OTELLO", de G. Verdi. (Nueva presentación). Con: Cossu, Calabrese, Mastromoni, Cassinelli, Lero, Sarraminda, Algora, De Vé-ov, Crea, Dir. de Orq.: Francisco Iolinari-Pradelli. Regie: Margarita Vallmann. Dir. Coro: A. Balzanelli. Escenog. e Iluminación: R. Oswald. Estuario: A. López. Dir. Coro Niños: V. Sciammarella. Orq. y Coro: J. del T. Colón. Coro de Niños: J. del T. Colón. Altas lat. y e. pía en venta.

uaves 3, 21 hs. Func. Ext. N.º 30. Espect. Coreográfico. Ballet "GIL-ELLE", de Adam-Corall. Ballet. Est. del T. Colón y Orq. Filarmónica de Bs. As. Dir. de Orq.: Bruno D'Astoli. Dir. Ballet: Antonio Royol. Pl. 3.000. Loc. en venta.

**MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN** Corrientes 1530. 46-8611. Sala Martín Coronado. Hoy 21 horas. "Cyano de Bergerac" de E. Rostand con E. Fava, E. Molli, M. Roble, A. Segado, L. Verón, R. Caraghi, A. Malý, J. C. Palma, M. Aragón y elenco. Escenog. y vest.: D. Pedreira. Direc.: O. Bonet. Platea 3.500. Pullman 1.000. Viernes 9: 19 hs. "La Valse", por el Grupo de Danza Contemporánea del TMGSM. Direc.: A. M. Stekelman.

Sala Casacuberta. Hoy 21.30 hs. "Anna Christie" de E. O'Neill. Cor J. Hidalgo, R. Mosca, T. Pascali, H. Suárez, L. Riera y elenco. Escenog. y vest.: L. D. Pedreira. Direc.: Santángelo. Platea 3.500. Martes 13: Estreno "Recitales Poético-Dramáticos" ("La infancia", "El amor", "La muerte", "La libertad"). Con textos seleccionados por L. Gregorich.

**MUNICIPAL PRESIDENTE ALVARO** Corrientes 1659. 46-6076. Hoy 20.30 hs. Debut: "TANGOS PARA EL MUNDO", conciertos de tango a cargo de directores argentinos y extranjeros. L. Federico, Billy May, C. García, Johnny Mandel, E. Franchini, Nelson Riddle. Hoy 21.30 hs. "El Corral de Botana Escudero". Dir. gral.: Ariel Ramírez. Loc. en venta.

**ASTRAL** Corrientes 1639. 46-5707. Hoy 21.30 hs. Julio Marbíz presenta: "ARGENTINISIMA 78" con A. Monges, D. Toro, C. T. Villa, R. Galarza, Los cantores del Alba, Ballet Branden, M. Moreno. Loc. en venta.

**AVENIDA** Av. de Mayo 1222. 32-2295. Hoy 21.30 hs. Gran éxito de: "NATI MISTRAL" en la MALQUERIDA de J. Beravente. Con: CARLOS ESTRADA y gran elenco. Dir.: J. Tamayo. Miércoles populares. Pim14.

**ATENEU** Paraguay 918. 31-2888. Hoy 21.30 hs. Luis Brandoni y Silvia Montanari en: "POSADA: TU GATO HA MUERTO" de James Kirkwood. Con: G. Romano y elenco. Direc.: Emilio Alfaro.

**BLANCA PODESTA** Corrientes 1243. 35-2592. Hoy 21.30 hs. Producciones José Slavia presenta a ALFREDO ALCON y RODOLFO BEBAN en: "LORENZACCIO" de Alfredo De Musset. Con: Pepe Novoa, Tony Villas, Aldo Barbero, Marta Bianchi y elenco.

**BURLESQUE** Corrientes 483. Cont. desde las 11 de mañana a las 4 de la madrugada. "Jaiment" presenta 45 bellezas stripteases en: "ESCAN-DALOS DESNUDOS EN VERDE VIVO". (Pim18). Con la gran compañía de modelos eróticas y sensuales ATENCIÓN: gratuitamente dentro de nuestro show la transmisión en directo de los partidos del Mundial 78 en blanco y negro en pantalla de 2.40 por 1.80.

**COLISEO** Marcelo T. de Alvear 1119. 44-0242. Jueves 8, a las 21.30 hs. actuación de la celebrada cantante italiana IVA ZANICCHI. Lunes 12 a las 21.30 y martes 13 a las 18.15 hs. Asoc. Wagneriana presenta al conjunto: AMATI ENSAM-BLE BERLIN.

**COMICO** Corrientes 1288. 35-2108. Hoy 21 y 23 hs. Gran éxito de: "TANGO RISAS" Gran revista de actualidad, con Claudia Lapacó, Joe Rigoli, Héctor Varela, Carlos Acuña y elenco. Coreografía: Eber Lobato.

**COSMOPOLITA** Bmé Mitre 1250. 46-1181. Lo más sexy del momento: "TRETAS PARA EL MUNDIAL" Con la picardía de ayer y la plenitud de hoy. Chicas nuevas. Platea con consum. 2.000. (Pim18).

**DEL GLOBO** M. T. de Alvear 1135. 41-9351. Hoy 21.30 hs. "MARCELO, EL MECANICO" de D. Raznovich. Con: Rosa Rosen Irma Córdoba y Claudio Lebrino. Dir.: M. Rolla.

**FLORIDA** Florida 165. (Galería Güemes). 30-5360. La más divertida revista del momento SEXY STRIP FOR EXPORT. Con Raibans, MEY y El Anclariego. Cont. lunes a juev. de 13 a 21 hs. Viern. de 13 a 23 hs. Sáb. de 18 a 1.30 hs. (Pim18).

**LICEO** Rivadavia y Paraná. 38-1231. Hoy a las 21.30 hs. "ARGENTINA SE VISTE DE MUSICA" Con: Osvaldo Pugliese, su orquesta y Abel Córdoba. Los Fronterizos y "La Misa Criolla". Invitada de honor: Nelly Vázquez. Conduce: Lionel Godoy.

**MAIPO** Esmeralda 443. 392-4882. Hoy a las 21 y 23 hs. "MAIPO 78" con Tato Bore, Mimi Pons, Juan Verduguer, A. García Grau, Naim Timoyko, M. Sepag, Adriano Quevedo. Inv. de hon.: José Marrone. Dir.: Gerardo Sofovich.

**NACIONAL CERVANTES** Libertad 815. 45-4234. Hoy a las 21 hs. "EL ABANICO", de Carlo Goldoni. Trad. de Juan F. Giacobbe. Con: Elsa Berenguer, Onofre Lovero, Néstor H. Rivas, Rita Terranova, Jorge Mayor y elenco. Escenog. y vest.: Mayenko Housek. Música: Carlos A. Lalli. Dir.: Rodolfo Graziano. Pl. 1.000. Loc. en venta. Calefacción.

**ODEON** Esmeralda 367. 45-3635. Hoy a las 22 hs. **SUSANA RINALDI** ROY TODAVIA Attilio Stampone y Orquesta. Dir. María H. Avellaneda.

**OLIMPIA** Sarmiento 777. 40-2678. Hoy 21.30 hs. **BUTLEY** de Simón Gray, con: O. Cruz, H. Arana, N. Díaz, M. Cignacco, V. de Cuidat y N. Rivera. Dir.: A. Alezzo (Pim14).

**PAYRO** San Martín 706. 32-5922. Hoy 21 hs.: VISITA. Premio Molliere. Últimas funciones. Hoy 22.30 hs.: TE QUERO CONOCER, de Gius. Direc.: Seibel.

**PAYRO** Sulpacha 827. 32-9547. Hoy 21 hs. Ciclo encuentros con la danza Contemporánea. Taller de danza contemporánea de: GRACIELA LUCIANI.

**PETIT TABARIS** Corrientes 827. 392-6694. Presenta: SEXO VISION con Rommy Ray, Wilson, Topin, Gente Joven, Carlos Romero, Alberto Hidalgo y las chicas del Road Sexy Show. (Pim18).

**REGINA** Sta. Fe 1235. 41-5709. Hoy a las 21.30 hs. **ENCANTADA DE CONOCERLO** de Oscar Viale, con China Zorrill a Ana María Picchio, Carlos Moreno, Federico Wolff. Dir. Carlos Gandolfo. Loc. con 5 días de anticip.

**TABARIS** Corrientes 831. 392-8509. Hoy 21 y 23 hs. Petit presenta la gran revista: **LOS REYES EN TABARIS** Con: ADOLFO STRAY, DRINGUE FARIAS, ADRIANA AGUIRRE, ALFREDO BARBIERI, VICENTE RUBINO, LYNN ALLISON, HELLEN GRANT, GISELLE DUCAL, DIANA LUPE, R. GARCIA RAMOS, JORGE TROIANI y RODOLFO ZAPATA. (Pim18). Martes descanso.

**TANGO BAR STRIP** Cortes. 819. Cont. desde 11 a 23 hs. "Jaiment". pres. 20 eróticas chicas al desnudo en: LAS DAMAS DESNUDAS DEL MUNDIAL (Pim18) con la sensua compañía de stripteases. ATENCIÓN: gratuitamente dentro de nuestra revista la transmisión de los partidos del Mundial 78 en directo en blanco y negro en pantalla de 2.40 por 1.80.

**CIRCO REAL MADRID** Hotel: Centro Municipal de Exposiciones. Hoy 16 y 19.30 hs.: La sensación Marplatense 1978. GUY WILLIAMS, "El Zorro" (auténtico), con su caballo Tornado, batiéndose a duelo con el Campeón Argentino de Esgrima Fernando Lupiz. Trapecistas, malabaristas, acróbatas, tonys, payasos.

**CIRCO EGUINO BROSS** Avda San Martín 5100. Hoy a las 21 hs. Ballet Dorian. El globo de la muerte, tigres, camellos, leones, osos, elefantes, trapecistas, equilibristas, tonys, payasos.

**CIRCO EGUINO BROSS** Avda San Martín 5100. Hoy a las 21 hs. Ballet Dorian. El globo de la muerte, tigres, camellos, leones, osos, elefantes, trapecistas, equilibristas, tonys, payasos.

**CIRCO EGUINO BROSS** Avda San Martín 5100. Hoy a las 21 hs. Ballet Dorian. El globo de la muerte, tigres, camellos, leones, osos, elefantes, trapecistas, equilibristas, tonys, payasos.

**CIRCO EGUINO BROSS** Avda San Martín 5100. Hoy a las 21 hs. Ballet Dorian. El globo de la muerte, tigres, camellos, leones, osos, elefantes, trapecistas, equilibristas, tonys, payasos.

**CIRCO EGUINO BROSS** Avda San Martín 5100. Hoy a las 21 hs. Ballet Dorian. El globo de la muerte, tigres, camellos, leones, osos, elefantes, trapecistas, equilibristas, tonys, payasos.

**CIRCO EGUINO BROSS** Avda San Martín 5100. Hoy a las 21 hs. Ballet Dorian. El globo de la muerte, tigres, camellos, leones, osos, elefantes, trapecistas, equilibristas, tonys, payasos.

**CIRCO EGUINO BROSS** Avda San Martín 5100. Hoy a las 21 hs. Ballet Dorian. El globo de la muerte, tigres, camellos, leones, osos, elefantes, trapecistas, equilibristas, tonys, payasos.

**CIRCO EGUINO BROSS** Avda San Martín 5100. Hoy a las 21 hs. Ballet Dorian. El globo de la muerte, tigres, camellos, leones, osos, elefantes, trapecistas, equilibristas, tonys, payasos.

**CIRCO EGUINO BROSS** Avda San Martín 5100. Hoy a las 21 hs. Ballet Dorian. El globo de la muerte, tigres, camellos, leones, osos, elefantes, trapecistas, equilibristas, tonys, payasos.

**CIRCO EGUINO BROSS** Avda San Martín 5100. Hoy a las 21 hs. Ballet Dorian. El globo de la muerte, tigres, camellos, leones, osos, elefantes, trapecistas, equilibristas, tonys, payasos.

**CIRCO EGUINO BROSS** Avda San Martín 5100. Hoy a las 21 hs. Ballet Dorian. El globo de la muerte, tigres, camellos, leones, osos, elefantes, trapecistas, equilibristas, tonys, payasos.

**CIRCO EGUINO BROSS** Avda San Martín 5100. Hoy a las 21 hs. Ballet Dorian. El globo de la muerte, tigres, camellos, leones, osos, elefantes, trapecistas, equilibristas, tonys, payasos.

**CIRCO EGUINO BROSS** Avda San Martín 5100. Hoy a las 21 hs. Ballet Dorian. El globo de la muerte, tigres, camellos, leones, osos, elefantes, trapecistas, equilibristas, tonys, payasos.

## GUIA DE TEATROS Y CINES

**AVENIDA** Av. de Mayo 673. Cont. 11, 14.05, 17.30 y 20.55 hs. Todo lo que usted quiera saber sobre el sexo. 12.20, 15.25, 18.50 y 22.15 hs. Duelo de gigantes. Pim18.

**BIARRITZ** Sulpacha 482. 392-0336. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.15. **ORCA: LA BALLENA ASESINA** (Pim14). con R. Harris y Ch. Rampling. 14.40, 16.40, 18.45, 20.55 y 22.55 hs. Not. Sáb. Trasn.

**CALLAO** Callo 27. 40-1898. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.

**ALLA LEJOS Y HACE TIEMPO** Con: J. J. Camero y L. Manso (S/R). A las 14.40, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. Noticiero.

**CERVANTES** Bbels. 1820. 38-2698. Cont. 15.20, 18.50 y 21.50 hs.: EL PUENTE SOBRE EL RIO KWAI; 14.30, 18.10 y 21.40 hs.: Varied. y Notc. S/R.

**CINEMA UNO** Sulpacha 440. 392-1112. A las 13.10, 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs. Woody Allen y Diane Keaton en:

**DOS EXTRAÑOS AMANTES** (Annie Hall). Pim18. Dir.: Woody Allen. A las 14.45, 16.45, 18.45, 20.40 y 22.50 hs. Not. Arg. Sáb. Trasn.

**CINEMATECA** (Teatro SHA). Sarmiento 2253. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Esa clase de mujer, de Sidney Lumet. Con Sofia Loren. S/R.

**CONCORDE** Lavalle 925. 35-1850. A las 13.15, 16.20, 19.25 y 22.30 hs. Pim18. Con Susan Sarandon y John Beck. 13, 15, 19.5 y 22.10 hs. Notic.

**COSMOS** 70. Ctes. 2046. 49-0862. A las 14.20, 16.10, 18, 19.50, 21.40 y 23.30 hs.

**RESURRECCION** Variedades a las 16, 17.50, 19.40, 21.30 y 23.20 hs. (Pim14).

**ELECTRIC** Lavalle 836. 392-1840. Continuada desde 12.45 hs.: RINGO EL PRECIO DEL PODER. Superman, el invencible. S/R. Sáb. Trasn.

**EMPIRE** H. Yrigoyen 1944. 47-8776. Calif. A las 14.20, 18.35 y 22.40 hs. "Aeropuerto 77". c/LJ. Lemmon; a las 16.30 y 20.35 hs.: "Pancilla de picares" (Pim14).

**GAUMONT** Rivad. 1635. 40-3036. A las 14.35, 17.15, 20 y 22.50 hs. la obra cumbre de Walt Disney **FANTASIA** con L. Stokowski y la Orq. Sinfónica de Filadelfia; 14.10, 16.50, 19.35 y 22.20 hs.: Not. Arg. S/R.

**G. MITRE** Bmé. Mitre 1332. 38-5430. Cont. 14.30, 18.30, 22.30 hs.: Taxi Driver; 16.30, 20.30 hs.: Shampoo. (Pim18).

**GRAN REX** Corrientes 857. 392-8000. Lunes 19 a las 22.30 hs. Extraordinaria presentación: **LE GRAND BALLET DE TAHITI** Toda la magia exótica de Tahiti, su música y sus bailes folklóricos. - Loc. en venta desde el 13. Pullman 3.500.

**G. VICTORIA** Av. de Mayo 882. 34-1493. Cont. de 8 a 2 hs.: Cinco almohadas para una noche; La inocencia de Romy; Femina (Pim18) Platea 3.50.

**GRAN SPLENDID** Sta. Fe 1860. A las 13.45, 16, 18.20, 20.45, 23.15 y sáb. trasn. 1.10. de Alain Resnais: **PROVIDENCE** Pim18. con Dirk Bogarde, Ellen Burstyn y David Warner. 15.35, 17.55, 20.20 y 22.50 hs. Notic.

**IDEAL** Sulpacha 373. 35-3300. A las 13.45, 16, 18.20, 20.45, 23.15 y sáb. trasn. 1.20. de Alain Resnais: **PROVIDENCE** Pim18. con Dirk Bogarde, Ellen Burstyn y David Warner; 15.35, 17.55, 20.20 y 22.50 hs. Notic.

**IGUAZU** Lavalle 940. 393-9931. A las 13, 14.55, 16.50, 18.55 y 23.10. **DOS ALEGRES AVENTUREROS** S/R. con Roger Moore y Tony Curtis. 14.40, 16.35, 18.35, 20.40 y 22.50. Notic. Sáb. trasn. 1.30 hs.

**LABA** Av. de Mayo 1221. 38-8986. Cont. 13, 17 y 21 hs.: LOS DIEZ MANDAMIENTOS (S/R). c/LH. Heston y Y. Brynner; 16.50, 20.50 hs.: Not. Sáb. Trasn. Adiós Sol Generis.

**LEOPOLDO LUGONES** Ctes. 1580. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Saverio el cruel. Dir.: Ricardo Wullicher. Pim18. Platea 3.500.

**LIBERTADOR** Ctes. 1334. 40-7443. A las 13.25, 16.25, 19.25 y 22.50 hs. **MAS ALLA DE LA MEDIANOCHE** Pim18. con Marie F. Pisier y Rai Vallone. 16.10, 19.10 y 22.10 hs. Varied. Sáb. Trasn. 1.30 hs.

**LUXOR** Lavalle 669. 392-1330. A las 13, 14.55, 16.50, 18.50 y 23.10 hs.

**DIOS MIO!** Sir. con: George Burns, Teri Gar y Donald Pleasence. Sáb. Trasn.

**METRO** Cerrito 570 35-4219. A las 14.29, 16.34, 18.44, 21 y 23.14. **EL SALARIO DEL MIEDO** Pim18. con Roy Scheider y Bruno Cremer. 14, 16, 18.15, 20.31 y 22.45. Variedades. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**METROPOLITAN** Corrientes 1343. 40-1064. A las 13.45, 15.35, 17.25, 19.20, 21.25, 23.30 y Sáb. Trasn. 1.15.

**NACIDOS PARA VENCER** Pim18. con Massimo Ranieri y Joe Dalesandro. 15.10, 17, 18.55 y 23 hs. Notic. Jueves: El gran vengador.

**MONUMENTAL** Lavalle 780. 393-8965. A las 13.25, 15.45, 18.10, 20.35 y 23.05 hs.

**LA CHICA DEL ADIOS** Pim18. con Richard Dreyfus y Marsha Mason. 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. Not.

**MULTICINE** (5 microfones). Corrientes 733. Lavalle 750.392-4478. Cont. de 7 de la mañana a 1 de la madrugada. Sáb. trasn. 1.15 hs. **SALA UNO**: Pim18: El mundo al desnudo; Tres noches de amor. **SALA DOS**: Pim18. Indecisión de mujer; Hagamos el amor. **SALA TRES**: Pim18. Superdramón N.º 3; La orgía. **SALA CUATRO**: Pim18; Soy curiosa (amarillo); Ese día tarío en el parque. **SALA CINCO**: S/R: Sancokán; El retorno del dragón.

**NORMANDIE** Lav. 801. 392-1006. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20. **EL PUENTE SOBRE EL RIO KWAI** con William Holden y Alec Guinness. S/R. Tecn. Sáb. Trasn. 1.30 h.

**OPERA** Corrientes 860. 35-1335. A las 20.30 y 22.30 hs. Por primera vez en Bs. As., desde Brasil la Compañía:

**BRASIL SUPERSTAR** Alegria, canciones, samba y bossa nova a todo ritmo. Con las esculturales Vedettes de Sargentelli del Oba Oba de Río y San Pablo, y la presentación de la canción. Simone. Loc. en venta, desde 2.500. JUEVES: Recital del Astro de la canción a las 22.30 hs.

**JULIO IGLESIAS** Localidades en venta, desde 2.500. **PARAMOUNT** Lav. 345. 92-9999. A las 13.20, 15.10, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs.

**CUENTOS PARA DESPUES DE CENAR** Pim18. con: U. Andres y J. Do-rell. 13.10, 14.55, 16.45, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. Notic. Sáb. trasn. 1.20.

**PARIS** Lavalle 769. 392-2016. Cont.: 13.15, 15, 16.40, 18.20, 20.5, 21.50 y 23.35 hs. Lando Buzzanca en: UNA NOCHE EMBARAZOSA. Pim18. 13, 14.40, 16.25, 18.5, 19.45, 21.30 y 23.15 hs. Notic. Sáb. Trasn.

**ROSE MARIE** Ctes. 780. 45-6448. Cont.: 13.40, 16.55, 20.10 y 23.50 hs. **LA RESIDENCIA MACABRA**; 12.15, 15.20, 18.35, 21.50 hs. Más allá del río Das Mortes. P.m.18a. Sáb. Tras. 1.30 hs. Más allá del río Das Mortes.

**SANTA FE** S. Fe 1947. 44-8980. A las 13.55, 16.15, 18.35, 20.55 y 23.15 hs.

**LA CHICA DEL ADIOS** (Pim18) con Richard Dreyfuss y Marsha Mason; 13.35, 15.55, 18.15, 20.35 y 22.55 hs. Varied. Sáb. Trasn.

**SANTA FE** S. Fe 1947. 44-8980. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs.

**MOMENTO DE DECISION** (Pim18) con Shirley Mac Laine y Anne Bancroft. 17.25, 19.55 y 22.25 hs. Varied. Sáb. Trasn. 1 h.

**S. LAVALLE** Lav. 921. 35-0235. Cont.: 14.5, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs.: Edson Arantes do Nascimento en: EL REY PELE; 13.40, 15.50, 18.5, 20.20 y 22.35 hs. Varied. Sáb. Trasn. 110 hs. Sin rest.

**SUIPACHA** Sulp. 442. 392-1195. Cont. 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. **PELOTA DE TRAPO** (copia nueva) S/R. Dir.: Leopoldo Torre Ríos. Sáb. Trasn.

**TROCADERO** Lav. 820. 392-1456. A las 13, 14.50, 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs.

**VENGA ESTA NOCHE A DORMIR A CASA** Pim18. con Ugo Tognazzi y Ornella Muti; 18.35, 20.35 y 22.55 hs. Notic. Sáb. Trasn. Noche

**G. SAVOY** Cab. 2829. 781-4304. Cont.: 14.50, 18.55, 23 hs.: Dos alegres aventureros; 16.40, 20.45 hs.: Ben y Charlie; 14.30, 18.35, 21.40. Not. S/R. Sáb. Trasn.: Dos alegres aventureros.

**LIDO** Cabildo 8251. 701-2906. Cont. desde 14.30 hs.: La guerra de las galaxias; El festival del ratón aerodinámico. Pl.: 400.

**MIGNON Jaramto** 2433. 784-3399. Cont.: 14.50, 17.55, 21.20 hs.: Nacidos para vencer; 16.10, 19.35, 23 hs.: Un día muy particular; P.m. 18 a. Sáb. Trasn.: Nacidos para vencer.

**G. S. JUAN** S. Juan 3216. 97-4299. Cont.: Fotógrafo de señoras; Basta de mujeres; Los hombres piensan solo en eso. P.m.18a.

**LOS ANDES** Boedo 777. 97-4233. Cont.: 14, 18.10, 22.25 hs.: El puente sobre el río Kwai; 16.45, 21 hs.: Compañeros. Sin restr.

**N. PALACE** S. Juan 3101. 941-1723. Cont.: 15.45, 19.25, 23.10 hs.: Dios mío; 14, 17.40, 21.25 hs.: El convicto. (S/R).

**N. SELECT** San Juan 3540. Cont.: 14.30, 17.50, 21.20 hs.: Orca, la ballena asesina; 16.15, 19.30, 22.50 hs.: El tirador. P.m.14a.

**ARGOS** F. Lacroze 3453. 54-0673. Cont.: 16, 19.30, 23 hs.: Sahara Cross; 14.5, 17.35, 21.5 hs.: Holocausto; 15.45, 19.15, 22.45 hs. Not. P.m.18a.

**ATALAYA** Córdoba 4033. 773-0700. Cont.: 14.40, 18.30, 22.30 hs. Dedos de oro; 16.40, 20.40 hs.: Un tren del infierno. (Pim14).

**RIALTO** Córdoba 4287. 86-8764. Cont.: P.m.18, 14.50, 18.45, 22.20 hs.: Julia; 16.45, 20.40 hs.: Manicomio sobre ruedas.

**A. SAN ROBERTO** Bolivia 667. Cont.: 18 y 19 hs.: Sandokán, el domador de tigres; 17.40, 20.30 hs.: María de oto y el perrito azul.

**COLISEO** Bonorino 36. 631-6181. Cont.: 16, 19.40, 23 hs.: Dos alegres aventureros; 14.20, 17.50,



# PERU SIGUE EN RACHA

MENDOZA 7 (De nuestros enviados especiales). — Lo que en el cálculo previo, parecía un partido sin atractivos, luego del triunfo de los peruanos sobre Escocia y la poco brillante faena de Holanda ante el débil Irán, creó una gran expectativa alrededor del choque al pie de los Andes.

El primer intento fue "naranja", remate de R. Van Der Kerkhoff desde fuera del área que contuvo a medias Quiroga y se rehizo cuando entraba Rensenbrink.

Pero la réplica de Perú llevó peligro de gol. Fue a los 6 minutos cuando Velázquez dio para Cubillas, éste alargó para Cueto que le devolvió en pared y la salida de Jongbloed fue habilitada por el cruce justo de Krol.

Dos golpes consecutivos de René Van Der Kerkhoff contra Cueto y Díaz hizo que el juez Prokop, de Alemania Oriental, le sacara la tarjeta amarilla al holandés y, desde allí, el juego se hizo muy violento.

A los 25 minutos combinaron Cueto y Velázquez, el primero se le fue a Krol y remató bajo, conteniendo Jongbloed junto al poste derecho de su marco.

Al cumplirse la media hora, un tiro indirecto frente al área peruana, fue ejecutado por W. Van Der Kerkhoff con toque a Rensenbrink y su envío bajo y esquinado fue sacado al corner por Quiroga

con mucha dificultad.

Otra vez se situó en inmejorable posición para abrir el score Perú. Muñante en buen momento metió el pelotazo para Larrosa por izquierda, se fue a Snurbien, superó a Krol cambiando hacia adentro y remató apenas alto cuando Jongbloed se adelantaba para tapar el ángulo de disparo. Ocurrió a los 35 minutos.

Fue a los 43 minutos cuando un medio centro de Jansen fue cortado por Quiroga, la pelota quedó boyando, entró Reusenbrink, perseguido por el arquero, y cuando el de "naranja" buscaba superarlo con una "chilena", nuevamente el argentino se hizo un ovillo en el aire para contener

En el saldo del primer tiempo quedó un mejor comienzo de los holandeses, bien desplegados en el terreno, con buena marca en el medio y tratando de explotar la ley del offside en el fondo. Pero apenas los peruanos rescataron la pelota, los limeños se hicieron dueños de la situación en base a habilidad que, por momentos, desorientó a los subcampeones del mundo.

Lo cierto es que al cierre de los primeros cuarenta y cinco minutos hubo aplausos en las tribunas para premiar una etapa con momentos felices y, para matizar, algunas jugadas bruscas con René Van Der Kerk-

hof y el "panadero" Díaz como principales actores.

La novedad al volver los equipos al campo, fue la presencia de Rep en la plaza de René Van Der Kerkhof. Un cambio oportuno, teniendo en cuenta que el extremo derecho estaba amonestado y, lo dicho, jugaba un partido aparte con Díaz.

También Quiroga pasó lo suyo ante un remate de Rensenbrink y luego de que varios centros pasaran peligrosamente cerca de su marco. En la jugada quedó lesionado Neeskens y Quiroga se ganó una ovación al llevarlo en sus brazos hasta más allá de los límites del terreno de juego. Muy bien

Marcos Calderón ordenó la entrada del "Cholo" Sotil en el lugar de Larrosa al tiempo que la subida de Suurbier dejó en el camino a Duarte pero se cruzó muy bien Chumpitaz y sacó al lateral. En los relojes el minuto 22, Neeskens que había quedado sentido, dejó su lugar a Hanninga.

Sobre los 28 minutos, un centro de Suurbier hizo entrar a Hanningan en el mano a mano con Quiroga, la pelota salió sobre el travesaño y el arquero quedó lesionado, aunque se repuso del golpe en el rostro.

Cumplida ya la media hora de la eta-

pa final, Perú se entregó a una verdadera clase de toque que hizo perder completamente la línea a los holandeses. Pero siempre quedó latente la posibilidad de un contragolpe, como cuando Hanninga bajó un centro a Rep y éste tiró muy alto.

Los minutos finales se jugaron para el "empate", Perú fue el que más festejó la igualdad en cero y junto con Holanda quedó al comando de las posiciones del Grupo 3 con 3 puntos cada uno, casual-

mente.

## PERU ① HOLANDA ①

HOLANDA: Jongbloed; Suurbier, Krol, Rijbergen, Poortvliet, Neeskens, Jansen, Hann W. Van Der Kerkhoff, R. Van Der Kerkhoff y Rensenbrink. A.S.: Schrijvers, D.T.: Happel. S.C.: Wildschut, Boskamp, Hanninga y Rep.

PERU: Quiroga; Duarte, Manzo, Chumpitaz, Díaz, Cueto, Velázquez, Cubillas, Muñante, La Rosa y Oblitas. A.S.: Sartor. D.T.: Calderón. S.C.: Rojas, Navarro, Sotil y Leguía.

Árbitro: Adolf Prokop (Alemania Oriental). Estadio: Mendoza.



No pasó "naranja". Holanda quiso imponer su fútbol de fuerza y velocidad, Perú tuvo técnica. Van de Kerkhof en un avance.

# ESCOCIA DIO LASTIMA

CORDOBA, 7 (De nuestros enviados especiales). — Los dos equipos con una misma necesidad: **ganar**. Tanto Escocia —uno de los "cucos" que cayó estrepitosamente contra Perú— e Irán —que fue goleada por Holanda— deben salir de perdedores para, por lo menos, no hacer las valijas antes de lo previsto. Poco público en el estadio. Solo una barullera hinchada con banderas escocesas que no cesó en alentar a su selección.

Como todos preveían, los "polleras" se convirtieron en netos dominadores del juego. Aprovechando las falencias defensivas de los iraníes —en el fondo son unos verdaderos "flanes"—, Escocia se perdió dos goles

cantados en los primeros minutos del partido. A los 3', tembló el arco defendido por Hejazi. Delghish eludió a dos rivales y solo frente al arquero disparó un fuerte derecho. La pelota rozó el palo derecho. Un minuto después, otra vez Dalghish se "adueñó" del balón y shotó al arco. Fue "frenada" por el brazo de Kazzerani, dentro del área. Los escoceses reclamaron ¡penal! El árbitro hizo continuar el juego.

Salvo estos ataques esporádicos de uno u otro conjunto, el juego se desarrolló con una monotonía, una rutina, que provoca los silbidos de los espectadores. Especialmente dirigidos a la selección de Escocia que debería transformarse en el

protagonista del encuentro. Pero la falta de fuerza, rapidez y habilidad para arrasar al modesto equipo de Irán.

¡GOL DE ESCOCIA! Y no podía ser de otra forma. De la única manera que Escocia llegara al gol: lo convirtió un propio defensor de Irán. Un pelotazo al centro del área de Hartford sin

ningún peligro, sale Hejazi cuando atropellaba Jordan, y el arquero inexplicablemente perdió el balón. Eskandarian quiso rechazar y con tan mala suerte que la envió al fondo de la red. Gol escocés que ni siquiera fue celebrado por los jugadores.

Sin ningún otro tipo de emoción concluyó este pri-

mer tiempo que puede pasar a la historia del fútbol mundial, pero en su página más aburrida.

## ♦ SEGUNDO TIEMPO

Sin ningún tipo de variantes se iniciaron las acciones. Irán, mejor ahora, en el manejo de la pelota aunque "fabricando" jugadas sin ninguna trascendencia. Escocia, en tanto, buscando el pelotazo largo a Jordán.

A los 5' clarísimo penal en el área de Irán. Se fue justamente Jordán y Danaie Fard —totalmente a la defensiva— le cometió un evidente foul. El árbitro deja seguir el juego.

¡EMPATE IRÁN! Y se dio el "batacazo". A los 15', Irán logró lo que parecía

imposible. En jugada individual, Fard eliminó —sobre la línea de fondo— a Gemmill y con la zurda la "clavó" en la red. Los escoceses se querían morir...

En su desesperación, el técnico escocés McLeod hace el primer cambio: ingresa Harper por Dalghish. Poco después, a los 39', salió el iraní Faraki y, en su lugar, entró Ropshan. Pero fue simplemente eso: un cambio de hombres. Porque el juego siguió igual: fue un largo, larguísimo, bostezo. Que fue cortado solamente cuando el árbitro marcó la finalización del cotejo. A partir de allí, la alegría de los iraníes; para ellos el empate fue una verdadera hazaña. Por otro lado, el llanto de los "cuchs" escoceses. Dieron lástima...

## ESCOCIA ①

ESCOCIA: Rough; Jardine, Burns, Buchan, Donachie, Gemmill, Macari, Hartford, Dalghish, Jordan y Robertson. D.T.: McLeod.

IRÁN: Hejazi; Nazari, Abdollahie, Kazzerani, Eskandarian, Parvin, Ghasmpour, Sadeghi, Faraki, Dhajani y Danaie Fard. D.T.: Mohejarini.

Árbitro: Ndiaye (Senegal).

## IRAN ①

Estadio: Córdoba.